



1711  
1712

*[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, likely a ledger or account book. The text is written in brown ink on aged, yellowed paper. It appears to be organized into columns and rows, possibly representing financial entries or a list of items. The handwriting is very light and difficult to decipher.]*



M. Johann Gottlieb Vorsatzens <sup>31</sup>  
Gedanken,  
Von der  
Harmonischen  
Schrift,  
in Erreichung  
des  
Ersten Grades  
der Deutschen, Lateinischen, und anderer  
Sprachen mehr,  
eröffnet,  
zum Dienst der Kinderlehrer  
und derer,  
welche erforschen wollen:  
Ob einer zur gründlichen Unterweisung  
der Deutschen Jugend, in der Sprach-  
wissenschaft, die nöthige Geschick-  
lichkeit habe?

---

### Erster Theil.

—————  
Hildburghausen und Meiningen,  
Verlegt Johann Gottfried Hanisch, 1748.

M. Johann Gottlieb Bartschens

Handbuch

der Mineralien

in der Natur

der Erde

von Johann Gottlieb Bartschens

in der Natur

der Erde

Handbuch der Mineralien in der Natur der Erde von Johann Gottlieb Bartschens

Erster Theil

Leipzig bey Johann Gottlieb Bartschens



Des  
Hochwohlgebohrnen Herrn,  
H E R R N  
Carl Gottlob  
von Burgsdorfs,

Erb=Lehn= und Gerichts=Herrn auf  
Hohenzieten und Marienwerther ꝛc.

Ihro Königl. Maj. in Pohl. und Kur-  
fürstl. Durchl. zu Sachsen Hochbestalten  
Canzlers der Stiftisch=Naumburgl.  
und Zeitzischen Regierung zur Mo-  
ritzburg an der Elster ꝛc.

so wohl auch

Des  
Hochwohlgebohrnen Herrn,  
H E R R N  
Carl Adam Gottlob  
von Pflug,<sup>\*</sup>

Erbherrn auf Ehrenhain ꝛc.

Ihro Königl. Maj. in Pohl. und Kur-  
fürstl. Durchl. zu Sachsen Hochbestalten  
Vice-Canzlers der Stiftisch-Naumburgl.  
und Zeitzischen Regierung zur Mo-  
ritzburg an der Elster ꝛc.

\* Man lese D. Buddei allgem. Hist. Lexic. Th. IV. pag.  
176. lit. Pfl. von dem uralten hochberühmten, hoch-  
adlichen Geschlecht der Herren von Pflug, und Dero  
Namens Ursprung.

Herren Söhnen:

H E R R N

Christoph Gottlob  
von Burgsdorf,

H E R R N

Carl Adolph  
von Burgsdorf,

H E R R N

Friedrich Adolph  
von Burgsdorf,

und H E R R N

Carl Friedrich von Bflug,

Meinen

Hochzuehrenden Herren,



Hochwohlgebohrne  
Herren,

**I**ch preise die Göttliche und  
Landesherrl. Vorsicht, wel-  
che mich unter der Hochweisen Re-  
gierung Ithro Excellenzien, De-  
ro Preiswürdigsten Herren Väter  
leben lässet. Anerwogen Dieselben  
neben

neben andern hohen Eigenschaften und vortreflichen Tugenden, den Eifer die Gerechtigkeit zu erheben, die Wahrheit zu vertheidigen, und die wahre Weisheit, Gelehrsamkeit und Frömmigkeit zu befördern für Dero edelsten Ruhm und Bemühung halten.

Und warum sollte man nicht eben dergleichen herrliche Eigenschaften von den edlen Zweigen hoffen, welche aus diesen so hochgepriesenen Stämmen entsprossen sind?

Wer nur die Ehre hat Sie, Hochwolgebohrner Herr, Christoph Gottlob von Burgsdorf, zu kennen, und Dero ausnehmende Geschicklichkeit in der Deutschen, Griechischen, Lateinischen und Französischen Sprache inne zu werden, muß Sie in Dero zehnjährigen Alter, als ein Wunder Hochadlicher Jugend verehren.

In-

Insonderheit muß ich gestehen,  
daß, als ich jüngsthin, an der  
Hochadl. Tafel Ithro Excellenz  
Dero gnädigen Herrn Vaters  
das Mittags-Mahl zu genießen,  
die Gnade, und Sie kennen zu ler-  
nen die Ehre hatte, und überzeuget  
wurde, wie Dieselben mit gleicher  
Geschicklichkeit, Dero erlangten  
schönen Wissenschaften, theils  
in Griechischer, theils in Deutsch-  
und Lateinischer Sprache,  
so fertig und ordentlich vorzutragen  
wusten, ich solches mit innigster  
Verwunderung zu Herzen genom-  
men, und den gütigen GOTT ge-  
preiset habe, welcher Dero See-  
lenkräfte mit so herrlichen und vor-  
trefflichen Gaben, gezieret hat.

Nicht minder habe der Güte des  
Allerhöchsten gedanket, daß dieselbe  
aus ihrer Seegensfülle auch die  
übrigen obbenannten Hochadlichen  
jun.

jüngern Herren dergestalt be-  
gnadiget, daß aus Ihnen gleiche  
Tugenden und Geschicklichkeiten,  
zu gleichmäßigem Flor und Wachst-  
hum hervor leuchten.

Und also habe mich entschlossen,  
Ihnen, Hochwohlgebohrne  
Herren, diese meine Gedan-  
ken von der Harmonischen  
Lehrart, samt meinen Anfangs-  
Gründen der Deutschen und  
Lateinischen Sprache, als  
ein immerwährendes Denkmaal  
meiner schuldigsten Hochachtung ge-  
gen Sie, und Dero Hochberühm-  
ten Hochadlichen Häuser,  
zuzueignen, mit dem aufrichtigstem  
Wunsch: daß Dieselben samt und  
sonders in Dero Hochwohlge-  
bohrnen Preismwürdigsten  
Eltern, Groß- und Vor-  
El-

Eltern tugendhafte Fußstapfen  
treten, vortrefliche Muster Hoch-  
adlicher Jugend, unvergleichliche  
Zierden der gelehrten Welt, und  
einst, Hochweise Regierer des Lan-  
des seyn, und zu dem Ende wach-  
sen und zunehmen mögen, an Alter,  
Weisheit, und Gnade bey GOTT  
und den Menschen! Diesen Wunsch  
wiederholet

Hochwohlgebohrne Herren,

Der

e Museo  
am 12. März  
1748.

zu schuldigster Hochachtung und an-  
dächtiger Fürbitte zu GOTT allseits  
verbundener

M. Joh. Gottl. Vorsatz.



# Vorbericht.

Namen  
der Deuts-  
chen  
Schrift.

1)

Es sind,

1) Grobe  
Sabons  
fractur.

2)

Ausfol-

2) Kletne  
Sabon.

genden

2 2

3) we-



Namen der  
Schrift.

3) Grobe  
Mißal.

3) wenigen

Bogen,

4) Kleine  
Mißal.

4) wie ungeüb-

te Privatleh-  
rer,

5) Grobe  
Canon.

5) die Deutsche

zu

Jugend, in  
Harmonischer  
Schrift,

Namen der  
Schrift.  
Grobe Ca-  
non.

6) zum ersten Grad  
der Deutschen, Latei-  
nischen, und andern  
Sprachen mehr,

6) Kleine  
Canon.

7) anführen können,  
meine undvorgreifliche  
Gedanken eröffnet;

7) Grobe  
Roman,  
oder Dop-  
pelmittel.

A 3

8) und

Namen der  
Schrift.  
8) Kleine  
Roman  
oder Dop-  
pelmittel.

8) und auf mein Erinnern,  
als eine, zu meinen heraus-  
gegebenen Anfangsgründen  
der Deutsch und Lateini-  
schen Sprache unentbehr-  
liche Einleitung, von meiner  
Kinder dormaligen Privat-  
lehrer, zum Abdruck und  
Herausgabe aufgeschrie-  
ben; Am Ende auch die,  
in meinen Anfangsgrün-  
den, beym Abdruck der-  
selben eingeschlichene Cor-  
rigen-

rigenda mit beigefüget <sup>Namen der Schrift.</sup>  
 worden. Welches vorbe-  
 richtlich hiermit melden;

2) Hiernächst aber alle öf- <sup>2) Text-  
 fractur.</sup>  
 fentliche und privat Schul-  
 lehrer herzlich ersuchen wol-  
 len, daß ein ieder, welcher,  
 in Absicht auf die Sprach-  
 erlernung, zu einer vernünf-  
 tigern und erleichtertern  
 Lehrart einen Vortheil bey-  
 zutragen weiß, solches um  
 der Christlichen Liebe, um  
 des Gewissens, und um Got-  
 teswillen thun, und seine  
 Gedanken, wenns auch nur  
 ein einziger guter Handgriff

Namen der  
Schrift.  
Text-  
fractur.

und Vortheil, in der Anwei-  
sung zum 1sten 2ten und 3ten  
Grad der Sprachwissen-  
schaft, durch Lesung der  
heiligen Schrift, wäre, etwa  
in des berühmten Herrn Bi-  
dermanns Rectoris Gym-  
nasii zu Freyberg beliebten  
Actis Scholasticis, der ge-  
lehrten Welt aufrichtig mit-  
theilen wolle, damit die Ju-  
gend durch die alte schlen-  
drianische Lehrart, da man  
nur, mit Beneseitesezung der  
practischen Lehrart, und Ver-  
säumung des Bibelfleises,  
aufs bloße Ausgeben, Aus-  
wendiglernen, Recitiren,  
Dicti-

Dictiren und Corrigiren ankommten lasset, nicht hier und da zur Ungebühr aufgehalten, und zum Studiren verdrieslich gemacht, auch die Schulstudia nicht für niederträchtige Sachen, und abgeschmackte Schulsüchseren, von einigen Politicis, verachtet werden; Vielmehr die Hohen in der Welt sich des Schulwesens anzunehmen, und solches nach der besten Lehrart vernünftiger, frommer, und erfahrner Lehrer, und nach ihren aufrichtigentdeckten, in ein Lehrsystema zusammen eingerich-

A 5 teten

Namen der  
Schrift.  
Text-  
sctur.

Namen der  
Schrift.  
Text-  
fractur

teten Vortheilen, besonders  
in Absicht auf das einzige  
nothwendige Buch,  
zu verbessern, und dieser-  
wegen hohe Verordnung  
zu verfügen, sich gnädigst ge-  
fallen lassen mögen. So wird  
Gott und dem Nächsten  
gedienet, und der End-  
zweck unsers Berufs, und  
die Verheißung dieses und  
des zukünftigen Lebens be-  
fördert, auch Leute erwe-  
cket werden, welche nach  
solcher vernünftigen und  
practischen, höheres Orts  
regulirten, Schulmethode,  
die

die Schulstudia leicht und gründlich erlernen, und selbige auf gleiche Weise der lieben Jugend wieder lehren können. Der Höchste gebe hierzu seinen Segen, und walte über Lehrende und Lernende mit seiner Gnade! daß alles zu seiner Ehre und Bau seines Reichs ausschlagen möge. Solches wünschet

Der Autor.



Namen der  
Schrift.

Lehr- und Lernenden Weisheit und Gnade von Gott!

10) Paragon-  
contractur

**A**ußer 10) allem Streit sind triftige Ursachen vorhanden, daß man nicht vorlängst in allen Schulen eine Lehrart eingeführet, nach welcher man der Deutschen Jugend erstlich die Anfangsgründe ihrer Deutschen, und sodann der Lateinischen Sprache, in harmonischer natürlicher Verbindung, nach grammatikalischer Ordnung, bezubringen sich beflissen; sondern, mit Uibergehung der Deutschen Sprachgrundsätze,  
die

Die Kinder zum Lateinischen, in den  
meisten öffentlichen Schulen, <sup>Namen der</sup> <sup>Schriſt.</sup> <sup>Parangon-</sup> <sup>fractur.</sup>  
auf den heutigen Tag angehalten  
hat.

Wahr ist es! Soll man die  
Sachen, deren Erlernung uns, in  
der Kindheit von unserm Müßig-  
gehen und Spielen abgehalten, und  
so manchen Verweis verursacht,  
in seinen erwachsenen Jahren wieder  
durchgehen; Soll man eine Art  
derjenigen Schulbücher, in welchen  
wir in der Deutschen, oder in den  
untersten Classen der Lateinischen  
Schule lernen, und über deren  
Inhalt den Kopf zerbrechen müssen,  
hernach, wenn wir groß worden sind,  
wieder in die Hände nehmen, den-  
selben

Namen der  
Schrift.  
Paragon-  
fractur.

selben etwa Altswegen unser Nach-  
sinnen widmen, und bedenken: ob  
solche zum Besten der Jugend nach  
einer naturgemäßen und vernünftli-  
gen Lehrart zur Verbesserung des  
Schulwesens eingerichtet sind, und  
in Ermanglung solcher, unsre Ge-  
mühtskräfte zu einer bessern Einrich-  
tung anspannen, und arbeiten; So  
erregen uns solche Beschäftigungen  
bereits von weiten einen heimlichen  
Abschmack und Ekel; Man spühret  
in seinem Gemüht, gegen die Schul-  
sachen und deren Methode eine Art  
der Geringschätzung; Man siehet  
sie kaum obenhin an, und zauet sich,  
selbige, nach einem leichtsinnigen  
durchblättern, wieder auf einen  
Win-

Winkel zu legen; Man denket: Bin ich und andere durch die, nach der hergebrachten Lehrart eingerichteten, Schulbücher zum Latein angeführt, und ein Gelehrter worden, so mag sich die heutige Jugend auch also anführen lassen.

Namen der  
Schrift.  
Parangon-  
fractur.

Oder, II) man hält die in den untersten Schulclassen nöthige Lehrart für eine Sache, von der geringsten Erheblichkeit, welche unsrer Aufmerksamkeit und gründlicher Untersuchung nicht würdig sey; Viele halten deren Verfasser ihre Mühe, für eine so niederträchtige Beschäftigung, welche auch der Einfältigste hätte verrichten können. Denn so reizet uns die so starke Leidenschaft der ehrsuchtigen Neugierigkeit und eingebildeten Weisheit, mehr, an fremde und hochscheinende

11) Tertia-  
fractur.

de

Namen der  
Schrift:  
Tertia  
fractur;

de Sachen, zu gedenken, und dieselben zu untersuchen, als die einheimischen, zu durchforschen, derselben uns gründlich zu erkundigen, und in die nöthige Ordnung zu bringen, ob wir gleich solcher keinen Tag entbehren können.

als 2 (11  
300007)

Wie viel Deutsche werden gefunden, welche seither ihre eigne Sprache, die doch eine überaus fruchtbare Mutter anderer Sprachen ist, so hochgeschätzt, als sie es verdienet? Haben sich denn eben so viel Deutsche unter den Schullehrern, mit eben demselben Fleis und Eifer bemühet, die Grundsätze ihrer Deutschen, wie die Anfangsgründe der Lateinischen und anderer Sprachen, in Grammatikalische Ordnung zu bringen; die Deutschen mit den Grundsätzen der Lateinischen, Griechischen, Ebräischen, und anderer üblichen Sprachen, in harmo-

harmonischer Lehrart, Einrichtung und Ordnung zu verbinden, und, zum nützlichen Gebrauch gedruckt, der Jugend in die Hände zu geben, wie ſie ſolches z. E. mit der Lateiniſchen gethan haben?

Namen der  
Schrift.  
Tertia-  
fractur.

Sehet nicht mancher die Gedanken: Wenn ein Deutſcher Knabe, nach hergebrachter Gewohnheit, nur Deutſch ſyllabiren, leſen, und ſchreiben könne, ſo habe er die Anfangsgründe der Deutſchen Sprache ſchon in ſeiner Gewalt, und ſolche habe er bereits aus dem A b c Buche eingefogen, ſo, daß er denſelben weiter nachzudenken, nicht mehr nöthig habe? Nunmehr könne man ihn ohne alles Bedenken zu einer fremden Sprache anführen, und die Deutſche Sprachkunſt beyſeite legen laſſen.

Geschichts gleich, daß nachgehends die alſo angeführten Deutſchen

B

ſchen

Namen der  
Schrift.  
Tertia-  
fraktur.

schen Schüler im Lesen, Schreiben, und Reden ihrer eignen Sprache, so manche grobe Schnitzer machen, so hält man doch solche vor Kleinigkeiten, die nichts zu bedeuten hätten; oder übersiehet sie ganz und gar, weil man vielleicht selbst in Wahrnehmung derselben so unverständlich ist, daß man solche Fehler nicht als Fehler erkennet.

(12) Gro-  
hemittel-  
fraktur.

Begeheth (12) hingegen jemand im Lateinischen einen Fehler, so wird darüber ein so groß Aufhebens gemacht, und dabey vielmal mehr Hize und Ernst vorgekehret, als wenn eine Todsünde wäre begangen, oder Labans Gözennännigen gestohlen worden.

Soll mancher Studente nach vollendeten Universitäts-Jahren einen geheimen Schullehrer abgeben, und hat nur den ersten Grad der Lateinischen oder Griechischen, oder Ebräischen Sprache erreicht, so hält er sich schon vor einen guten Sprachgelehrten, welcher sich vor keinen Fehler anzurechnen habe, wenn er schon von den Anfangs-

sangsgründen seiner eignen Mutter-  
sprache keine hinlängliche Rechen-  
schaft geben, und viel weniger andrer Leute  
Kinder darzu anführen und unter-  
weisen könne.

Namen der  
Schrift.  
Grobemitt-  
telstractur.

Wird ihm solches angesonnen, so  
geräht er wohl gar auf das lächerli-  
che Vorurtheil: Es sey seiner, durch  
seine Gelehrsamkeit erlangten Ehre,  
überaus nachtheilig, wenn er nun erst  
die hierzu dienlichen Schulbücher zur  
Hand nehmen, solche durchstudiren,  
und sich und seine Schüler aus solchen  
unterrichten solle. Man bleibt daher  
viel lieber bey der alten schlendriani-  
schen Lehrart, nach welcher man selbst  
angeführet worden. Man will sich  
im Gebrauch einer neuern, ob sie auch  
noch so vernünftig, noch so leicht, und  
der Natur noch so gemäs ist, keine  
Mühe geben, und derselben nicht nach-  
sinnen, wie sie zum Besten der Jugend  
zu appliciren sey. Man schreyt sie  
unversuchter Dings, vor schwer aus,  
und suchet sie, aus einer lächerlichen  
Liebe zum alten Schlendrian, verhaßt  
zu machen. Man machet vielerley  
Einwürfe. Man spricht: Meine Zeit

B 2 ist

Namen der  
Schrift.  
Grobemitt-  
telstractur.

ist viel zu edel, als daß ich solche nun erst auf Schulkleinigkeiten, die ich lange wieder vergessen habe, wenden sollte: Die Anfangsgründe der Deutschen Sprache mit seinen Untergebenen zu tractiren, gehöret nicht vor Gelehrte, sondern vor Dorfschulmeister: Ich bin nach Athenii Donat, und nach einer Lateinischen Grammatik unterrichtet, und ein Gelehrter worden, und was sollte mich bewegen ein ander Buch, in welchem ich nicht bekant bin, durchzugehen, und nach solchen zu informiren; Würde mir solche Mühe und Arbeit nicht unerträglich seyn? Die Anfangsgründe der Deutschen und Lateinischen sowohl als anderer Sprachen, in einer harmonischen Lehrart mit einander zu verbinden, und mit der Jugend zu treiben, würde mir meine Arbeit vielleicht verdoppeln, und schwer machen; Gesetzt! daß ich auch der Jugend etwa einen Vortheil schaffen könnte: Und warum sollte ich, als ein Privatlehrer, von der alten Lehrart abgehen, und eine neue erwählen, welche in den öffentlichen Schulen nicht eingeführet ist, vermählich auch nicht eingeführet wer.

werden wird? Machen sich die öffentlichen Schullehrer kein Gewissen die Anfangsgründe der Deutschen Sprache zu übergeben, und solche nicht zum Fundament der Lateinischen Sprachgrundsätze zu legen, warum sollte ich nicht vielmehr mich, und zwar ohne Bedenken, nach ihrem Exempel richten? Die Deutsche Rechtschreibung, die zu mehrererwehnten Anfangsgründen, unentbehrlich gerechnet werden muß, ist zeither noch vieler Uneinigkeit unterworfen; bald will diese, bald jene löbliche Deutsche Gesellschaft in der Rechtschreibung den Vorzug haben, und hat doch bis daher Niemand die berühmtesten Buchdrucker dahin bewegt, daß sie nur das Versal *U* hätten gesetzt lassen, daß man *ü*bel, und nicht *U*ebel, im Druck fände\*: bleiben nun

Namen der Schrift. Grobemitteltractur.

B 3

die

\* Gehet es an, daß man über dem *U*, *D*, und *U*, ein kleines *e* drucken kan, und solches *e*, im Abdruck eben so wenig, als der angebrachte Punct über dem *i* abgestossen wird, solches auch dem darüber stehenden Buchstaben weder Hinderniß noch Schaden bringet; Warum sollte es nicht auch angehen müssen, daß man im Druck, statt des *U*e, oder *ü*, ein *U*i, (das ist, ein Versal *ü*, mit einem Duppel über dem rechten Horn) künfftig anbringen könnte, und um der deutlichen

Recht.

Namen der  
Schrift.  
Grobemitt-  
tellectractur.

diese bey ihrer alten zu verbessernden  
Druckart, wie solte ich mich entschließen  
können, bey noch nicht ins reine gebrach-  
ter Deutschen Rechtschreibung und  
Lehrart die Jugend, mittelst den An-  
fangsgründen der Deutschen Sprache,  
zur Lateinischen anzuführen? Kurz!  
ich bleibe bey meiner gewohnten  
Schreib- und Lehrart, und richte mich  
nach der Alten ihrer Weise: Es ver-  
lohnt sich auch nicht der Mühe, daß  
ich meine edle Zeit auf grammatikali-  
sche Schulgrillen wende: Mir scheint  
solche Arbeit viel zu niederträchtig:  
Zumahl ich ganz und gar nicht gewil-  
let bin, ein Schulpræceptor, sondern  
dereinst ein Prediger zu werden: Und  
aus der Absicht habe ich eine Kinder-  
information ad interim angenommen,  
daß ich bis zur Zeit meiner Beförde-  
rung ins Predigtamt meinen Aufent-  
halt finden, mir etwa einen Patron  
machen, und einen Thaler Geld dabey  
bekom-

---

Rechtschreibung willen, nicht daß i, nach dem Ver-  
sal u, in der Zeile setzen müsse. Denn u oder ue  
kan weder durchs Buchstabiren noch Lesen, in der  
Rechtschreibung und Aussprache, für recht erkannt  
werden.

bekommen möge, die Kinder mögen lernen was sie wollen, wenn nur Ich meine Wohlfahrt und Interesse befördern kan.

Namen der  
Schrift.  
Grobemittel-  
tractur.

Aber lieber! dergleichen Herren müssen es nicht übel nehmen, daß man ihnen drein redet, und hierauf antwortet: Man bedaure sie von Herzen, daß sie sich vielleicht in ihrer eignen Sprache nicht zu bewerkstelligen getrauen, welches sie doch in fremden Sprachen haben lernen müssen. Und wie? sollte dergleichen, mit so vielen nichtigen Einwürfen unterstützte Verweigerung, nicht vor ein betrübliches Geständniß ihrer elenden Gemüthsbeschaffenheit, Untreue in ihrem Amt, und großen Unwissenheit anzunehmen seyn? wer mag den Ausspruch vernünftiger Männer mißbilligen: daß derjenige, so seine Muttersprache, und deren Anfangsgründe, nach behöriger Ordnung, nicht in seiner Gewalt habe, sie auch nicht begreifen wolle, für den ärmsten Sünder unter den Sprachgelehrten zu halten sey, so, daß man von seinen übrigen Wissenschaften, sich unmöglich einen recht vortheilhaften Begriff

Namen der  
Schrift. griff machen könne. Und diese Wahr-  
heit ist deutlicher, als daß sich jemand  
unterstehen mag, ihr mit Bestand zu  
widersprechen.

(13) Klein-  
nemittel-  
fractur. (13) Hier aber entsteht die Frage:  
Warum so viele geschickte und wisige Köpfe  
unter den öffentlichen und geheimen Schul-  
lehrern, welche jetzt angeführte Wahrheit  
unstreitig längst eingesehen, der mangelhaf-  
ten Lehrart im Unterricht der Jugend nicht  
vorlängst abzuhelfen, und die Jugend vor  
allen Dingen zur ordentlichen Erlernung  
ihrer eignen Sprachwissenschaft, und her-  
nach mittelst solcher zu fremden Sprachen  
in harmonischer Lehrart anzuführen sich be-  
quemmet haben? Wir getrauen uns kaum  
auf diese Frage zu antworten. Inzwischen  
glauben wir, daß auch hier beträchtliche  
Hindernisse vorhanden, deren einige jetzt be-  
rühret werden sollen.

Einmal kan der bisherige Mangel ei-  
nes solchen Schulbuchs, in welchem die  
Anfangsgründe der Deutschen und Latein-  
schen Sprache in grammatikalischer Ord-  
nung mit einander verbunden und vorge-  
tragen sind, gar süglich zu solchen Hinder-  
nissen gerechnet werden. Nächstdem, da oft  
die geschicktesten und fleißigsten Schullehrer  
in

in dem Aberglauben stehen, daß sie an die Namen der  
 in ihren Schulclassen einmal eingeführten <sup>Schrift.</sup>  
 Schulbücher und derselben Lehrart so fest <sup>Kleinemittel-</sup>  
 gebunden wären, daß sie, ohne den Schein <sup>colleaeactur.</sup>  
 eines gröblichen Vergehens und Widersetz-  
 lichkeit gegen ihre Schulauffseher und Ob-  
 rigkeit von sich zu geben, und ohne Ver-  
 letzung ihres Gewissens, davon nicht abge-  
 hen dürften, ob sie gleich bessere Bücher,  
 und eine geschicktere Lehrart einzuführen im  
 Stande wären, und der Jugend weit bes-  
 ser rathen könnten, so bleiben sie bey der ein-  
 geführten Weise.

Ueber dieses, so haben sich die meisten  
 Schullehrer an den alten Schulschlendrian  
 dergestalt gewöhnet, daß sie, aus einem blinden  
 Vorurtheil, solchen vor die beste Lehr-  
 art halten, obgleich die liebe Jugend durch  
 solchen ganz verwirret, zum studiren verdries-  
 lich gemacht, und auf Umwege geführt wird.  
 Und dabey pflegen sie aus blinden Eifer die-  
 jenigen wohl gar als Schulfezer zu ver-  
 höhnen, welche nach ihrer irrigen Meynung,  
 durch eine verbesserte Lehrart ihr verderbtes  
 SchulIsrael zu verwirren scheinen. Aus  
 diesen Vorurtheilen kömt es, daß manche  
 von einer andern, als ihrer angewöhnten  
 Lehrart weder wissen noch hören wollen.

Ramen der  
Schrift.  
Kleinemit-  
teltractur.

Hier beruft man sich auf die Alten, daß sie auch keine Narren gewesen! Hier steift man sich auf das uralte Herkommen! Hier stellt man sich wegen der Veränderung der eingeführten alten Lehrart so ängstlich, als wenn man die beyden Weltkayen aus ihrer alten Lage heben, die Erdkugel in einen ganz widrigen Umlauf bringen, und das Systema Copernicanum und Tychonianum mit einander vereinigen sollte.

Endlich weil oftmal in Befegung der Schullehrämter, leider! nicht beherzigt wird, daß die Schulen Pflanzgärten des Gemeinenwesens sind, und von dem Unterricht und Erziehung der Jugend das Wohl, und Weh der ganzen Republik abhange, \* und man

\* Der berühmte Herr Dr. Lange hat in der Vorrede seiner Lateinischen Grammatik S. 24. gesagt: Das ist gewiß, daß 10. und noch mehr ungeschickte und untreue Prediger, sonderlich bey kleinen Stadt- und Dorfgemeinen, so viel inßgesamt der Kirche Christi nicht schaden können, als ein einziger untreuer, gottloser, und verführerischer Schul- } Rector } Lehrer, sonderlich bey einer zahlreichen Schulkrede, aus welcher alle Jahr mehr als 10. ja als 20. verdorbene und verführte Studiosi, zur künftigen Verführung so vieler ganzen Gemeinden, heraus gehen. Ist nun aber der Schade so groß von einem üblen, so muß hingegen der Nutz von einem guten Schulmanne

man diesermwegen zu guter Bestellung der  
 selben, die frömsten, klügsten, und in den  
 Schulwissenschaften geschicktesten, Leute mit  
 allen Fleiß, auch zu den untern Classen aus-  
 suchen, und selbige ehrlich, und wenigstens  
 jährlich mit 200. Rthlr. besolden müsse;  
 so geschicht es, daß man nicht selten unge-  
 schickte Candidaten des Predigtamts, die  
 etwa ohne Beförderung alt worden sind,  
 und sich nie um eine gute Schullehrart,  
 und gründliche Schulwissenschaft beküm-  
 mert haben, \* wider ihren Sinn und Willen,  
 als

Namen der  
 Schrift.  
 Kleinemit-  
 teltractur.

manne auch nicht geringer seyn 2c. 2c. Ibid. Es wä-  
 ren wohl 20. und mehr gute Prediger für einen  
 guten Schulmann zu finden.

\* Der gelehrte Herr Rector Gesser spricht in seiner  
 Schrift von der Schulpfuscherey: Schulpfüscher  
 giebt's genug: Sintemal manche Lehrer der Ju-  
 gend die Wissenschaften beybringen wollen, die sie  
 selbst nicht gründlich erlernen, und das sind Schul-  
 pfüscher. Manche Schullehrer können nicht einmal  
 recht schreiben, und wissen auch also die Fehler nicht  
 zu verbessern, daher die Jugend unzählliche Fehler  
 von ihnen lernet. Und was zarten Gemüthern  
 einmal beygebracht wird, ist hernach schwer wieder  
 auszurotten. Quo semel est imbuta, recens serva-  
 bit odorem testa diu. Jedoch ist die Lehrart das  
 vornehmste. Mancher verstehet die Schulwissen-  
 schaften hinlänglich, kan sie aber andern nicht  
 ordentlich und deutlich wieder beybringen und  
 vernünftig lehren. Nit aufgeben, dictiren, und  
 überhören ist es bey weitem noch nicht ausge-  
 richter.

Namen der als Leute, die in die Schule gut genug wä-  
 Schrift. ren, in die untern Classen stecket. Da dann  
 Kleinemittel- von solchen erzwungenen Schullehrern her-  
 tel/fraccur. nach nichts bessers zu vermuthen ist, als  
 daß sie mit Verdruß und Unwillen informis-  
 ren, bey der verderbten Lehrart, welche ih-  
 nen bekant ist, bleiben, und, nach dem  
 Exempel der meisten Privatinformatorum,  
 als Mietlinge, \* nicht so wohl auf die Wohl-  
 fahrt

\* Der gelehrte Herr Herrmann von der Hardt hält einen guten und treuen Schulmann vor ein so seltsames Wildpred, dessen Spur der beste Spürhund nicht finden könne; Vor so etwas verborgenes und unsichtbares, daß nicht einmal mit Diogenes Laterne anzutreffen sey.

Der große Lutherus, in einem merkwürdigen Sendschreiben unter dem Titel: Privati Praeceptores unde? schreibt also: Doctorem si poposcisses cujuscunque gradus, ordinis, et nominis, commendassem absque mora: Praeceptorem puerorum quaerere oportet ac inuestigare sollicitè ac diu: Hic spatium requiritur temporis; ut indagetur haec fera: Hic canibus opus, qui odoratu excellunt, si quae vestigia praedae animadvertuntur: Nec enim in omnibus mentis hoc serculum: Doctör creatur ex nihilo; Praeceptor ex materia apta et digna: Doctör uno fit die; Praeceptor nec decem annis: Doctör bidue appareatur et perficitur, absolutus audiatur et perfectus; Praeceptor, nec biennio initium sumit, nec gemino qualemcunque induit formam: Doctör est res somnii; Praeceptor vigiliae: Doctör est res otii; Praeceptor laboris; Doctör pecuniae et aeris pondere aestimatur; Praeceptor peritiae et doctrinae mole penditur.  
 Docto-

fahrt der Jugend sehen, sondern wie sie, der <sup>Namen der</sup> Absicht ihrer Beförderer gemäß, ihr Brot <sup>Schrift.</sup> und nothdürftiges Auskommen haben, ihrer angeerbten Commoditaet pflegen, ein ruhig und stilles Leben führen, und die Schulstunden am bequemsten und leichtesten aushalten mögen.

Aber (14.) was wird es helfen diese und <sup>(14) Grobe</sup> mehrere Ursachen anzuführen; und zu zeigen, <sup>Cicero</sup> warum die meisten Schullehrer bewogen worden, bis daher, bey der, in den untersten Classen eingeführten Lehrart zu verbleiben, und weder auf die Verbesserung, noch Einführung eines, nach verbesserter Lehrart, eingerichteten Schulbuchs zu denken? Weit besser wird man thun, wenn man die bereits angeführten Schwierigkeiten, und Hindernisse aus dem Wege zu räumen, und, einem jeglichen ungeschulten Lehrer, eine vernünftige Lehrart leicht und deutlich an die Hand zu geben sich wird angelegen seyn lassen.

Jedoch unser Vorhaben ist hier nicht, einen Entwurf der Lehrart zu geben, wie die Schulsjugend auf eine natürliche und vernünftige Art zur Erreichung des ersten, zweyten, und dritten Grads einer Sprache anzuführen sey, sondern

---

Doctorem ergo in quolibet foro, in quocunque bivio offendamus; Praeceptorem nec Diogenis facere agnosceamus. conf. Clar. Direct. Bidermanni Act. Scholast. 6tes Stück 4ten Bandes.

Namen der Schrift. Grobe Cicerofractur

den wir wollen nur versuchen, ob wir eine verbesserte und vernünftige Lehrart zur Erreichung des ersten Grads der Deutschen und Lateinischen Sprache an die Hand geben mögen.

Und da hoffen wir nun keinen Fehltritt zu thun, wenn wir glauben: daß Vorsatzens *Initia encyclia*, oder Anfangsgründe der Deutschen und Lateinischen Sprache in hier zu hinlänglicher Lehrart abgefaßt seyn; Wenn wir glauben: daß dieses Schulbuch der Jugend, die in den untersten Classen, zu den Anfangsgründen der Deutschen und Lateinischen Sprache gründlich angeführet werden soll, nicht nur nützlich, sondern auch die darinne gestroffene Lehrart derselben unentbehrlich sey, und allen, so Privat, als öffentlichen Schul Lehrern der unteren Classen; recht gute Dienste leisten, und auch der Jugend ihre sonst saure Schularbeit um ein merkliches erleichtern werde. Anerwogen darinne die grammatische Ordnung wohl in acht genommen, und die Anfangsgründe der Deutschen und Lateinischen Sprache in natürlicher Verbindung, deutlich und leichtlich zu begreifen, vortragen sind:

Diese unsere Meynung ist nicht auf eine bloße Einbildung gegründet, sondern auf den Beyfall vernünftiger und gelehrter Männer, welche eine gute Einsicht in die schönen Wissenschaften, und derselben Lehrart besitzen, deren günstige Urtheile von mehrgedachten Anfangs-

fangsgründen Initiis encycliis, theils unge- Namen der  
druckt, einige aber in den öffentlichen Monat- Schrift.  
schriften gedruckt zu lesen sind.\*

Hier

1) In den L. gelehrten Zeit. No. XCII. unterm 18. 9br. 1745. \* Petisfractur.  
findet man folgendes: Hanisch hat verlegt: M. Johann  
Gortlieb Vorsatzens, Pastoris zu St. Stephani in Zeitz,  
Initia encyclia, oder Deutsch und Lateinisch Deutschen Do-  
nat, in welchem die Anfangsgründe zur Erreichung des er-  
sten Grads beyder Sprachen, nach grammaticalscher Ord-  
nung, mit einander verbunden, deutlich vorgetragen wer-  
den. in 8. 1. Alph. 3. Bog.

Der Herr Verfasser hat ehemals, da er Kindern den  
Anfang der Lateinischen Sprache beybringen müssen, aus  
eigener Erfahrung wahrgenommen, wenn man die Knaben  
erst in der Deutschen Grammatik übe, und so dann vermit-  
telst der Grundsätze derselben, in der Lateinischen den An-  
fang mache, solches der Jugend viel Erleichterung und  
Nutzen bringe. Weil er nun keine Grammatik dieser Art  
fand, setzte er selbst eine auf, die er nach der Zeit seinen  
Privatinformatoren zum besten wieder hervorgefucht, ver-  
bessert, vermehret, und endlich gar dem Druck überlassen  
hat. Wir glauben, daß die Meynung des Herrn Verfas-  
sers nicht ohne Grund sey, und daß man sich dieses Buchs  
bey der Unterweisung der Jugend mit vielen Nutzen werde  
bedienen können &c. &c. Bey eben demselben, ist, von eben  
diesem Verfasser, auch eine Anweisung zur Deutschen Rechts-  
schreibung gedruckt, welche nach den kritischhistorischen Bey-  
trägen der Deutschen Gesellschaft in Leipzig abgefaßt ist  
in 8. 8. und einen halben Hogen. Die Rechtschreibung  
ist hier nicht nur in gewisse Regeln gebracht, die ihre gute  
Richtigkeit haben, sondern es sind auch die Wörter, bey  
denen es jemand versehen oder zweifeln könnte, in alphanu-  
mischer Ordnung zusammen gebracht worden, daß man sich,  
in solchem Fall, desto leichter Rahts erhohlen kan.

2) In den gelehrten Neuigkeiten, welche als ein Anhang  
der Gotthaischen Zeitungen No. III. untern 11. Febr. 1746.  
gelesen worden, steht also von M. Vorsatzens Anfangs-  
gründen:

Der Herr Verfasser ist durch die eigene Erfahrung über-  
zeuget worden, daß man bey der Unterweisung der Kinder  
in der Lateinischen Sprache am besten zurechte komme,  
wenn man dieselben zu erst in der Deutschen Grammatik  
übe, und so dann vermittelst der Grundsätze derselben von  
der

Namen der  
Schrift.  
Grobe Ci-  
cerofractur

Hierbey wünschen diejenigen, welche den Vorsatzischen Donat zum Unterrichts der Jugend brauchen wollen, daß auch das, in der Vorrede gedachten Buches versprochene MS. von der harmonischen und vernünftigen Lehrart zur Erreichung des ersten, zweyten und dritten Grads der Lateinischen Sprache bey dem Verleger, entweder durch untreue Hände nicht möchte entwendet, oder durch einen andern Zufall, verlohren gegangen seyn, oder da

Petit-  
fractur.

der Lateinischen den Anfang mache. Und zu dieser geschickten Absicht hat er diese Art einer Grammatik entworfen, sie verbessert, und endlich dem Druck gewidmet. Es scheint allerdings des Herrn Verfassers Meinung gegründet, und diese Unterweisung mit gutem Nutzen zum Gebrauch zu seyn. Man muß bey der Jugend allerhand Wege oeffnen und versuchen. Die Schlandrianisten sind nur flüchtige Mittelinge, welchen die Sorge vor die ihnen so theuer anvertraute Jugend nicht so wohl als ihre angeerbte Commoditæet am Herzen lieget. Die Instituta majorum sind bey der Unterweisung der Jugend nicht stets die besten und süglichsten.

Endlich.

3) In der Monatschrift, welche der Neue Büchersaal beurteilt wird, ist im 1ten Band, 3ten Stück An. 1745. Pag. 283. folgendes Urtheil enthalten: Der Herr Pastor hat den ersten Entwurf seines Donats zum Nutzen seiner Ehne und ihren Privatlehrern zur Anweisung aufgesetzt. Und sich bey Abfassung der Anfangsgründe der Deutschen Sprache und Rechtschreibung vornnehmlich der Beiträge zur kritischen Historie zc. Bhdickers, Freyers bedienet. Man muß gestehen, daß seine Lehrart deutlich und leicht, auch wohl gegründet ist. Er hat auch den Beyfall eines gelehrten Lateiners des geschickten Rectors in Zeitz, Herrn M. Leijfers dabey erhalten: So, daß es wohl zu wünschen wäre, daß ein so nützliches Buch, daraus man beyder Sprachen Umgang und Grundregeln zugleich lernen kan, auf die untersten Classen der Schulen, eingeführt werden möchte. Denn man siehet ja täglich sehr herzhafte Schriftsteller aufstehen, die sich zur gelehrten und der Sprachkunst Helden aufwerfen, aber kaum eine Zeile schreiben können, ohne zu verrathen, daß sie keinen Donat gelernt haben.

da solches geschehen, sothane Lehrgedanken von dem Verfasser vom neuen entworfen und zum Druck befördert werden mögten.

Ramen der  
Schrift.  
Grobe Ei-  
cerofractur

Inzwischen aber mögte man gerne wissen: warum man nicht bey der alten verjährten, in Rheinii Donat befindlichen, Lehrart bleiben, sondern selbige in den untersten Schulclassen abschaffen, und an statt dessen den Vorsatzischen Donat und dessen Lehrart einführen solle? Wiewohl man sich nun nicht getrauet, alle Ursachen dikkals anzugeben; so hat man doch, als der damaliger Privatlehrer der Vorsatzischen Kinder, aus mündlichem Vernehmen mit dem Verfasser so viel von dessen Lehrgedanken verstehen lernen, daß man kein Bedenken getragen hat, nach dessen Sinn, bis zur Wiedererfindung des verlohren gegangenen MSts. diese Einleitung in seine Anfangsgründe herauszugeben, und dabey zugleich auf vorerwehnte Frage zu antworten. Wahr ist es! Rheinii Donat befindet sich in den untern Classen vieler öffentlichen Schulen im verjährten Besitz; Dem ungeachtet aber wird man aus folgenden überzeuget werden, daß er zum Unterricht der Jugend, in den Anfangsgründen der Deutsch und Lateinischen Sprache gar nicht hinreichlich, sondern unvollkommen, und die Paradigmata der Declinationen und Conjugationen, wider die Natur, der, mit der Deutschen Jugend vorzunehmenden Lehrart abgefasset, und derselben

E

in

Namen der in Erlernung eines Lateinischen Termini mehr  
Schrift. hinderlich als beförderlich sey.

Große Ci- Ein öffentlicher Schullehrer, der untersten  
cerosfractur Classen, nehme nur seine untergebene Schü-  
ler vor sich, und frage sie, oder deren Eltern,  
was der Endzweck ihres Schulgehens seyn  
solle, und was sie dereinst zu werden gedenken?  
So wird er erfahren, daß sich die wenigsten  
unter solchen den Studien gewidmet haben.  
Die meisten werden antworten: Sie wären  
willens einst ihres Vaters oder Vetzters Hand-  
werk zu lernen; Andere werden sich vorgese-  
zet haben, dereinst in der Stadt, oder auf  
dem Lande, in Deutschen Schulen Lehrer ab-  
zugeben; Noch andere werden sagen: Sie  
wolten von der Feder, vom Degen, von der  
Musik, Jägeren, u. s. f. Profession machen;  
endlich werden sich welche finden, die sich ent-  
schlossen, dereinst als Buchhändler, Buchdru-  
cker, Apotheker, Mahler, Bildhauer, Bader,  
Barbierer, Kaufleute, u. s. w. der menschlichen  
Gesellschaft zu dienen.

Alle diese Schüler werden keinen höhern  
Endzweck ihres Schulgehens vor sich haben,  
als daß sie nebst den Grundsätzen und Haupt-  
artikeln der wahren Christlichen Religion,  
Die Anfangsgründe der Deutsch und La-  
teinischen Sprache, benebst derselben Rechts-  
schreibung fassen wollen. Sie wollen in der  
Schule angeführt seyn, nach den Unterschei-  
dungszeichen recht zu lesen, recht zu schreiben,  
die Niedertheile zu unterscheiden, solche recht  
end

endändern zu lernen, einen Lateinischen Terminus zu setzen, einen Deutschen Brief, samt den gewöhnlichsten Titulaturen zu verfassen, und wo möglich den ersten Grad der Lateinischen Sprache \* zu erreichen, damit sie dereinst in ihrer vorgesezten Lebensart und Profession, wenn sie mit Gelehrten zu reden und zu thun haben, ihrer Unwissenheit halber, nicht verächtlich gehalten und ausgelachet werden mögen. Weil man nun zur Erlernung alles jetzt bemeldten keine ausführliche Grammatik zu erlernen nöthig hat, so können die Vor-

Namen der  
Schrift.  
Grobe Ci-  
ceroseactur

E 2

fakti

- Eine Sprache recht verstehen, und den Verstand in seiner Muttersprache übersetzen können, ist der erste Grad. Seine Gedanken in einer Sprache schriftlich entwerfen, und in sprachmäßiger Ordnung zierlich entdecken können, ist der zweyte Grad. Seine Gedanken in einer Sprache, in rechter Sprechart ordentlich, zierlich, und fertig herreden können, ist der dritte und höchste Grad in Erreichung und Bemächtigung einer Sprache, daß man nun in Erlernung einer Sprache Gradatim sich verhalten müsse, lehret uns auch die Natur. Und würde eine wunderseltfame Sache seyn, wenn einer den zweyten Schritt thun wolte, ehe er den ersten vollstrecket hätte. Hat einer aber diese 3. Grade einer Sprache inne, so kan er sich rühmen, daß er der Sprache mächtig sey, ob er gleich nicht alle Wörter in solcher Sprache nennen kan, welches unmöglich ist. Sincemal mehr Dinge in der Welt, als Wörter in einer Sprache zu finden sind, weswegen auch der Wortmangel *aequiuoca*, oder Wörter die vielerley Sachen bedeuten, erzwungen hat. Und wer kan alle Wörter in einer Sprache wissen?

Namen der sagischen Anfangsgründe in allen diesen hin-  
 Schrift. längliche Anleitung geben. Wie denn solche  
 Grobe Ci zu dem Ende, und in der Absicht auch geschrie-  
 cerofractur ben worden seyn.

Das Hauptbuch zwar, aus welchem die  
 Schüler sothane unentbehrliche Anfangsgrün-  
 de lernen sollen, ist bisher in sehr vielen Schu-  
 len bekantermassen Rhenii Donat gewesen, ist  
 auch noch.

Gesetzt nun, daß auch die Schulknaben,  
 ehe sie in die untersten Classen der öffentlichen  
 Schule eingeführet worden, Deutsch obenhin  
 zu lesen und zu schreiben bereits angefangen  
 hätten, so wollen sie doch nun ferner nach ei-  
 ner ordentlichen und vernünftigen Lehrart recht  
 gründlich darinne unterwiesen und weiter fort-  
 geführet seyn. In solcher Absicht muß freylich  
 der Lehrer seine Schüler

- 1) anfänglich, entweder aus der Bibel, Hü-  
 ners Biblischen Historien, oder andern  
 deutschen Buche, einen Periodum oder  
 Redumfang deutlich und langsam, mit  
 behrlicher Erhebung der lauten Stimme,  
 so wie es die, im Text befindlichen Un-  
 terscheidungszeichen erfordern, recht her-  
 lesen lassen.
- 2) Nachgehends aber, auf die Zerglieder-  
 ung des hergelesenen Textes, wie es zum  
 Anfangsgründen einer Sprache, zum  
 Schreiben und Lesen nöthig ist, bedacht  
 seyn.

Der

Der Lehrer sagt daher den Kindern: daß Namen der die Buchstaben in dem hergelesenen Redum-  
fang nicht einerley Figur haben, und fragt: <sup>Schrift.</sup> wie sie ihrer Figur nach unterschieden und ge- <sup>Grobe Ci-</sup> <sup>cero fractur</sup> nennet werden? Siehe Vorsatzens Anfangsgründe Fr. 6. Wie die Buchstaben sonst, außer ihrer kleinen und großen Figur, eingetheilet und genennet werden? A. Fr. 7. Ob die Buchstaben dieses Redumfangs alle einfach, oder ob auch zusammengesetzte sind? A. Fr. 8. 12. Welches die einfachen und zusammengesetzten Selbstlauter? A. Fr. 9. 10. und welches die einfachen, oder die zusammengesetzten Mitlauter dieses Redumfangs sind? A. Fr. 12. 14. Ob dieser oder jener zusammengesetzter Buchstabe im Buchstabiren und Schreiben getheilet werden könne oder nicht? A. Fr. 15. Wie diese Buchstaben in Syllaben recht auszusprechen sind? A. Fr. 18. Wie viel Syllaben in jedem Worte sind? A. Fr. 21. Wie die Unterscheidungszeichen dieses Redumfangs heißen? A. Fr. 14. Was man bey jedem Unterscheidungszeichen, wegen des Stimmtons und Innehaltens in acht zu nehmen? Und ob ein Periodus, nach Anzeige der Unterscheidungszeichen einfach, oder zusammengesetzt zu nennen sey? Wie denn, in einem Redumfang vorkommendes Colon, oder Semicolon, daß solcher zusammengesetzt sey, anzeigt. Alle diese Fragen muß der Lehrer an seine Untergebenen ergehen, und ihnen hierauf die Antwort mit Bedacht und Verstand

Namen der herlesen lassen, daß sie die Fragen aus der  
Schrift. wiederholten Übung vernünftig beantworten  
Grobe Ci- lernen. Wobey auch Vorsatzens Anweisung  
cerofraktur zur Rechtschreibung erforderlichen Falls kan  
zu Rahte gezogen werden. Wenn dieses be-  
hörig abgehandelt worden, so lese der Lehrer  
vor Endigung der Lektion, den einen, oder  
mehr also abgehandelte Periodos den Kindern  
mit rechter, nach den Unterscheidungszeichen  
engerichteten, Erhebung seiner Stimme, laut  
und deutlich wieder vor, und lasse hernach et-  
liche Knaben, nach seinem Vorbild, wieder  
laut nachlesen, so ist dieses zusammen eine ver-  
nünftige Art, die Kinder dasjenige zu lehren,  
was sie beym Lesen und Schreiben wissen  
sollen.

Denn wiewohl alle diese Dinge als Kleinigkeiten angesehen werden, und von geringer Erheblichkeit zu seyn scheinen, so gehören sie doch nothwendig zu den Anfangsgründen einer Sprache, in Absicht aufs Lesen und Schreiben. Und wenn ein Schullehrer seine Schüler in solchen Kleinigkeiten nicht vorher unterrichtet, und einen Redumfang, den Buchstaben und Unterscheidungszeichen nach, den Schülern nicht bekant gemacht hat, wie mag er mit guten Gewissen sagen, daß seine Schüler recht gründlich lesen können? wie mag er hernach zur Periodischen, etymologischen und syntactischen Aufßung fortschreiten, den innerlichen Gehalt der Worte und Verbindungen eines Redumfangs den Schülern beyzubringen?  
Es

Es wäre denn, daß er elende Stümper ziehen, seine Schüler zu der Rechtschreib- und Lesung nicht vorbereiten, und wohl dergestalt verderben wolte, daß sie hernach in ihren erwachsenen Jahren, sich von gelehrten Leuten durch grobe Fehler selbst prostituiren, solche nöthige Grundsätze erst durch langen Gebrauch lernen, oder in Ermanglung solcher Aufmerksamkeit, Zeit- lebens fehlerhafte Stümper bleiben solten. Diesen Fehler aber können diejenigen Lehrer, auch wider ihren Willen, nicht leichtlich abhelfen, welche vom Anfange kein ander Schulbuch als Nhenii Donat mit ihren Schülern tractiren müssen. Denn lieber! Wo findet man in Nhenii Donat, und in den, nach alter Lehrart eingerichteten Grammatiken, eine Anweisung zu solchen, unentbehrlich zu wissenden, Umständen eines Redumfangs? Und wie istz also möglic, daß ein Lehrer aus solchen seine Schüler gründlich, ordentlich und vernünftig in den ersten Grundsätzen der Sprache unterrichten könne? In Vorsakens Anfangsgründen ist hingegen alles was anfänglich dißfalls zu wissen nöthig, klar und deutlich vor die Augen gemahlet \*. Sind die Schü-

Namen der  
Schrift.  
Grobe Stü-  
cerofractur

E 4 ler

\* Weil in den öffentlichen Schulen die Knabenwenig oder gar nicht zur Abfassung eines Deutschen Briefs und gewöhnlicher Titulaturen angeführet werden, und solche Anweisung doch allen unentbehrlich ist; So hat M. Vorsak in seinen Ansgr. p. 378. und 387. 390. auch dißfalls Erinnerung thun, und, den Vorwurf,

Namen der ler auf erwehnte Art zum Deutchlesen unter  
 Schrift. wiesen worden, so wird ein vernünftiger Lehrer,  
 Grobe Ei- und nicht eher, zu dem innerlichen Gehalt des  
 cerofractur Redumfangs selbige anführen, und zur perio-  
 dischen Aufsung, und darauf zur Etymolo-  
 gie oder Wortforschung des Deutschen Perio-  
 di fortschreiten? Da es denn nöthig ist, daß  
 sich die Untergebenen, was unter der 77. und  
 78ten Frage enthalten, und die unter der 35ten  
 Frage benienten Deutschen Redertheile bekant  
 machen, und auswendig lernen. Auch die Ge-  
 schlechtsarten der Deutschen Namenworte,  
 aus dem Deutschen Artikel, unter der 36ten  
 Frage anmerken. Nicht weniger, weil die  
 Deutschen Kunstwörter, die bey der Zergliede-  
 rung oder Resolution eines Redumfangs vor-  
 kommen, noch nicht bekant, noch durchgängig  
 zum Gebrauch angenommen worden\*, so  
 muß

wurf, als ob in den Schulen meist unbräuchliche  
 Schulsüchereyen tractiret würden, und die Schrei-  
 ber- und Kaufmannszungen im Brieffstellen oft ge-  
 schickter, als manche Primaner, wären, von den  
 Schulen abgewendet wissen wollen.

\* M. Vorsatz hat einen Versuch thun wollen, ob wir  
 Deutschen in unserer Sprache die Lateinischen Et-  
 ymologischen Kunstwörter eben so wohl wie die  
 Lateiner ausdrücken können? und hat sich daher  
 so genau als möglich an die Lateinischen Kunstwör-  
 ter binden müssen, weil er durchgängig mit den La-  
 teinern eine Harmonie in der Lehrart zu entwerfen  
 beflissen gewesen. So hat er z. E. Genus neutrum  
 im Deutschen durch Zwitter oder Zwier Art aus-  
 gedru-

müssen die Schüler sich die Lateinischen Be-  
 nennungen der Redetheile selbst, ihre Beschrei-  
 bungen und Kennzeichen, und was bey jedem  
 Redetheile zu bedenken ist, wohl bekant ma-  
 chen, damit sie solche hernach in der Zer-  
 gliederung des Redumfangs nach ihren Kennzei-  
 chen, von einander unterscheiden können. Aber  
 was vor mangelhafte und undeutliche Beschrei-  
 bungen der Redetheile findet man in *Thenii*  
*Donat*?

Namen der  
 Schrift.  
 Grobe Ci-  
 ceros fractur

E 5

Durch

gedrucket. Weil e. gr. Sceptrum im Deutschen mit  
 dem männlichen Artikel Der, und auch mit dem Ar-  
 tikel Das gebräuchlich ist, ingleichen so hat das  
 Wort Iter, terminationem masculinam, und ist doch  
 ein vsmentrum, im Deutschen aber stehet gar der  
 Weibliche Artikel Die, (Weise) vor: Michin mdaen  
 dergleichen Wörter, in Absicht auf die Deutsche  
 und Lateinische Sprache, entweder wegen ihrer Ein-  
 dung, oder wegen ihrer Bedeutung oder wegen ih-  
 res Gebrauchs, oder wegen des unwechselnden  
 Deutschen Artikels, Zwiervorte, oder Worte Zwiervorte  
 oder Zwitterart, genennet werden. Vernünftige  
 Leute tragen demnach Bedenken, nach Gewohn-  
 heit der kleinen Geister, auf eine unreine und pö-  
 belhafte Art, über dergleichen im Vorsatzlichen An-  
 fangsgründen befindliche Ausdrückungen der  
 Deutsch gegebenen Kunstwörter sich lustig zu ma-  
 chen; Vielmehr sind sie, wenn sie es besser haben  
 wollen, bedacht, geschicktere Ausdrückungen zu er-  
 finden, und die Ehre ihrer Deutschen Sprache, ge-  
 gen den Vorwurf einer Ungeschicklichkeit zu retten,  
 und werden dabey inne: quod facilius sit reprehendere  
 quam imitari.

Namen der Schrift. Grobe Cerofractur

Durch die angestrengte Erlernung der in solchem zum Anfange gesetzten, Fragen: Quot sunt partes Orationis? Quid est Nomen? Quotuplex est Nomen? Quotuplex est Adiectivum? Quot terminationum sunt Adiectiva positivi gradus? und deren darauf ertheilte unnatürliche Antwort, wenn die Schüler solche, ohne die nöthige Erklärung, ohne allen Verstand, ins Gedächtniß einprägen müssen, werden sie bey nahe halb verwirrt in Köpfen gemacht. Und wäre kein Wunder, wenn sie auf die Gedanken kämen: daß die Lateinische, eine Cabalistische, uns Deutschen unbegreifliche, Kunstsprache sey, weil die ersten Grundfragen derselben in Nihemii Donat, aus geheimen Wörtern bestünden, deren Verstand kein Deutscher Mensch sagen, noch begreifen könne; Gelehrt genug! Wenn man nur die dunkeln Kunstwörter derselben ins Gedächtniß gefasset habe! Wenn man gleich nicht wisse, was solche bedeuteten:

Allen solchen Mängeln und besorglichen Wirkungen ist in Vorsatzens Initiis nach Möglichkeit abgeholfen, und die Kunstwörter so deutlich gegeben, und beschrieben worden, daß ein witziger Schüler mit leichter Mühe, vernünftig überlegen und verstehen kan, was er zum Anfang in sein Gedächtniß einprägen solle. Die Partes Orationis sind durch Deutsche Benennungen und Beschreibungen so deutlich auseinander gesetzt, daß z. E. ein Knabe nach der Fr. 40. und 43. vorgeschriebenen Weise, ohne

ohne Mühe, von selbst 100. ja 1000. Deutsche Nomina Substantiua und Adiectiua gegen einander setzen, und in der Zeile mit den rechten Deutschen Anfangsbuchstaben schreiben lernen kan.

Ramen der  
Schrift.  
Grobe Ci-  
cerostratur

Ehe aber die Schüler ferner zur Erlernung und Auflösung der Deutschen Construction und Etymologischen Resolution eines Redumsfangs anzuführen, so ist nöthig, daß sie im Vorsakischen Donat, von der Fr. 73. bis auf die 79te zum Deutsch decliniren, vorgeschriebener maßen, auf das fleißigste angehalten werden; und man ihnen zeige, was im Deutschen die Comparation sey; und wie sie durch Vor- und Zusetzung der Syllben geschehe.

Man zeigt dieses alles mehr mündlich und practisch, als theoretisch, und gehet alsdenn auch zur Erlernung der Deutschen Declination der Pronominum fort, und läßt die Knaben nun auch die Deutschen Conjugationen, eben in der Ordnung, wie sie im Vorsakischen Donat befindlich, erlernen, nachdem sie dasjenige, was bey dem Deutschen Zeitwort von Fr. 154. bis auf die 212. zu beobachten, durch mündliche Erklärung, und deutliche Exempel verstehen geternet, und wohl gemerket haben. Wenn nun solches alles wohl bewirket worden, so ist es nun Zeit, daß man zur Construction und Resolution, oder Zergliederung des Deutschen Redumsfangs die Knaben anleite. Sintemal man bey den Deutschen

Partis

Namen der Partikeln, den Bey- Vorseh- Verbind- und  
Schrift. Zwischenworten sich nicht kümmerlich aufzu-  
Grobe Ci- halten hat. Und wird man nicht unweistisch  
cerofraktur handeln, wenn man des Speccii praxin De-  
clinationum et Coniugationum, als ein  
nütliches Buch den Schülern in die Hände  
giebt, und sie dabey fleißig in den Deutschen  
Declinationen und Coniugationen übet, \* auch  
zur Deutschen Resolution und Constructions-  
fassung p. 61-72. anführet. So wird es  
den Knaben hernach desto leichter seyn, wenn  
sie bey der Anführung zum zweyten und drit-  
ten Grad der Lateinischen Sprache solche Ar-  
gumenta ins Lateinische übersetzen sollen, wel-  
ches NB. doch nicht eher vor die Hand ge-  
nommen werden muß, bis die Schüler hierzu  
im ersten Grad der Sprache hinlänglich ge-  
gründet und geübet sind. Inzwischen fährt  
der Lehrer in andern Schulstunden fort, die  
Untergebenen zur Erlernung der rechten Syl-  
labirung und Aussprache der Lateinischen Li-  
tern, als auch der Rechtlesung der Lateinischen  
Sprache, eben nach der Lehrart, welche  
im Deutschen gezeiget, und in Vorsehens  
Anfangsgründen von Fr. 6-32. Anleitung ge-  
geben worden; Dann auch ferner sie zur Ety-  
mologie, und Lateinischen Declinationen zc. an-  
zuhal-

\* Wo dieses nicht geschieht, so werden die Deutschen  
Declinationes und Coniugationes, wenn man die  
Lateinischen zugleich lernet, tumultuarisch tractiret,  
und nie gründlich gefasset, welches ein beträchtlicher  
Fehler ist.

zuhalten, und zu gleicher Zeit ihnen des Cellarii bekannten Vocabularium des berühmten <sup>Namen der</sup> Herrn Pr. Gesners verbesserte Ausgabe, in <sup>Schrift.</sup> die Hände zu geben, auch zur Übung im Unterscheid der Redetheile, die Nomina Substantiva Primitiva primae, auch Secundae, tertiae etc. Declinationis, nach der Ordnung des Alphabets, in ein geheftetes Buch in 8, jede Art besonders ausschreiben zu lassen, wie in den Vorsatzischen Initiiis p. 81. sqq. bereits erinnert worden \*.

Große Cicerostraktur

Es sollen aber die Knaben die Lateinischen Endänderungen nicht lernen, wie in Ahenii Donat zu befinden, da nur Paradigmata, (weil die Schüler die Tabelle größtentheils nicht in behörige Achtung ziehen;) der alten Lehrart nach, zu erlernen aufgegeben worden. Sondern die Knaben müssen nur die Endungen der Lateinischen Casuum recht fertig lernen, und hernach die in solche Declination gehörige Wörter alle, nach solchen Endungen, decliniren, so werden ihnen die Declinationes auf die leichteste Art beygebracht werden können.

Ja

\* Man lasse nur aus Cellarii Vocabulario die Primitiva lernen, weil die Menge der Deriuatorum allzuviel Zeit verderben, und doch wieder vergessen werden, wenn sie extra contextum, theoretisch, und nicht practisch cum iudicio gelernet worden sind. Und die Bedeutungsänderungen der Vocum simplicium in den Compositis fast ledizlich von den Prae-positionibus, mit welchen sie zusammen gesetzt sind, herrühren.

Namen der Schrift. Grobe Cerofractur

Ja es wird diese Lehrart die leichte Erlernung eines Lateinischen Termini sehr befördern, welche in Rhenii Donat gar sehr verhindert wird; Anerwogen die Declinationsvorbilder in selbigem, wider die natürliche Ordnung, und das hinterste zuvörderst gesetzt ist, wie wir iezo deutlicher zeigen wollen.

Mitteltst der äußerlichen Sinnen entstehen im Verstande und Einbildungskraft eines Deutschen, die Deutschen Namenworte: Fisch, Feder, Wasser, Buch, Mann, Herr u. c. Ich, Er, hat, u. s. w. unstreitig eher, als die Lateinischen mensa, penna, aqua, liber, vir, dominus, ego, haber. Werden nun die Deutschen Worte durch Ideen, naturmäßig, im Verstande eher gezeuget, als die Lateinischen entstehen können; so solten auch erwähnte Deutsche eher entstehende Worte, dem natürlichen Vorgange gemäs, den Lateinischen, in Rhenii Donat befindlichen Declinations- und Conjugationsvorbildern, der Ordnung wegen, vorangedruckt, der Jugend auswendig zu lernen vorgegeben werden. So aber müssen die Kinder aus Rhenii Donat wider die natürliche Ordnung, das Lateinische vor, und das Deutsche hintennach ins Gedächtniß einprägen, mithin das Hinterste zuvörderst erlernen; Gerade, als wenn ein Deutscher, mitteltst der Lateinischen Declination einen Deutschen Wortterminum treffen, oder aus dem Lateinischen die Deutsche Wortbedeutung lernen sollte.

Ein

Ein Deutscher der jetzt erst Lateinisch zu den Namen der  
cliniren anfängt, und noch keine Kenntniß der Schrift.  
Lateinischen Sprache hat, ist noch nicht im Grobe Ei-  
Stande mir, der Naturordnung gemäs, zu *cerosfractur*  
sagen.

Singulariter.

Nominativo: Mensa heist der Tisch  
Genitivo: Mensae = des Tisches  
Dativo: Mensae = dem Tische u. s. w.

Diese und dergleichen Lateinische Namenbe-  
griffe und Endungsfälle sind einem Deutschen  
ja unbekannt, sonst würde er solche nicht jetzt  
erst lernen wollen.

Gegentheils fragt der Verstand eines Deut-  
schen, in natürlicher Ordnung, beym Gegen-  
stand eines Tisches:

Was heist der Tisch?	Antw.	Mensa
Was heist des Tisches?	=	Mensae
"    " dem Tische?	=	Mensae
"    " ich bin?	=	Sum
"    " er hat?	=	Haber

Und so ist der Deutsche der Schüler, der  
Lateiner aber, welcher getragen wird, der Leh-  
rer, der natürlichen Ordnung wegen, und so  
ists recht.

Wenn aber gleichwohl auch Nhenii Do-  
nat der Schüler die Lehrstelle vertreten muß,  
so urtheile man selbst: ob solches Natur- und  
Bermunftmäsig sey? Zwar möchte man hier  
wähnen: Diese verkehrte Erlernung der De-  
clinations- und Conjugationsvorbilder sey von  
Tei

Namen der keiner Erheblichkeit, vielmehr von einer  
Schrift. schädlichen Folge! Man glaube aber ganz si-  
Grobe Ci- cher, daß solche Einprägung der verkehrten  
cero fractur Verbindung der Deutsch und Lateinischen De-  
clinationen und Conjugationen, hernach einen  
so hinderlichen Einfluß, in die Erlernung  
eines Lateinischen Termini, und in die Ueber-  
setzung des Deutschen ins Lateinische habe,  
daß die anfänglich hinterst zuvörderst ins Ge-  
dächniß eingewickelte Ideen, dann erst, durch  
die entgegen gesetzte Übung, und Hermurme-  
lung der syntactischen Regeln, mühsam wie-  
der aus- und in ihre natürliche Ordnung zu-  
rechte gewickelt, und mit einander verbunden  
werden müssen.

Diesen Hindernissen vorzubeugen, kan man  
aus Vorsakens Deutschlateinischen Anfangs-  
gründen, die Lateinischen Endänderungen der  
Namen- und Zeitworte, nachdem die Knaben  
vorher die Deutschen besonders, wie oben  
erinnert worden, rechtfertig inne haben, in der  
naturmäßigen Ordnung, daß das Deutsche  
dem Lateinischen allewege vorgesezt werde,  
erlernen lassen; nachdem die Hauptregeln de  
generis Nominum sind erlernt worden.

So bald die Schüler sich die Deutsch und  
Lateinischen Declinationen in natürlicher Ver-  
bindung wohl bekant gemacht haben, so gebe  
man ihnen so fort, ehe man zur Erlernung  
der Lateinischen Pronominum und Verborum  
schreitet, die Praepositiones, ordentlich aus-  
wendig zu erlernen auf, daß solche wie sie un-  
ter

ter der Fr. 222. befindlich sind, nach der Mei-<sup>Namen der</sup>he ins Gedächtniß eingepräget, von ihnen fer-<sup>Schrift.</sup>tig hergesaget werden können. Hierauf bes-<sup>Grobe Ci-</sup>te man den Schülern Bücher, und statt des<sup>cero fractur</sup>sonst üblichen Dictirens der Exercitiorum, lasse man die Deutsch und Lateinischen erlern-ten Endänderungen zum wirklichen Gebrauch, und Übung eines Lateinischen Termini anwen-den. Man verfertige nach Vorsatzens Re-geln der Deutschen Rechtschreibung pag. 8. seqq. Deutsche Aufgaben \*; man setze in solche falsche Casus, von den, in der Deut-schen Sprache noch üblichen und gleichsam na-turalisirten, Lateinischen Wörtern, welche unter der ersten, zweyten, dritten und vierten Latei-nischen Declination des Vorsatzischen Donats pag. 84. 85. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 114. zu befin-den sind; dergleichen Aufgaben, wie pag. 379. seqq. unter Num. 1. 2. 3. u. s. w. Exempel sind gegeben worden. Man lasse solche, von dem Schreibmeister, statt ordentlicher sonst gewöhnlicher Vorschriften, ins reine abschrei-ben. Man gehe nach den Deutschen En-dungsfragen pag. 63. 64. die Deutsche Con-struction derselben mit den Schülern vorher durch, und lege sie hierauf den Schülern vor, daß sie solche, bey Bedienung eines tüchtigen

D im

\* Insonderheit Deutsche Briefe; Wechselbriefe; Fracht-zettel; Wittungen; Obligationes; Glückwünsche; Complimente u. dergl. was man im gemeinen Leben zu wissen nöthig hat.

Namen der im Vorsatzischen Donat pag. 376. Num. III. beschriebenen Linienblatts, nachschreiben, die Grobe Cero fractur falschgesetzen in die rechten Casus, nach Anleitung des vorgesezten Deutschen Artikels, vorsezen, dabey die Recht- und Schönschreibung wohl beobachten, und täglich, wenigstens ein bis zwey solche Aufgaben von den Schülern in ihr Exercitienbuch ausarbeiten, auch damit, nach den Numern, wöchentlich umwechseln, so haben die Schüler, außer den ordentlichen Schulstunden, zu Hause etwas zu thun, und wächst ihnen daher dieser dreyfache Nutzen zu: Daß sie recht schön schreiben, und nach den, in den Deutschen Declinationen pag. 63. befindlichen Endungsfragen, und vorsehenden Deutschen Artikeln, einen Lateinischen Terminum, mit leichter Mühe, recht setzen lernen. Es muß aber der Lehrer hier fleißige Aufsicht haben, und was nicht getroffen worden, den Kindern ungesäumt anzeigen, sie auf eine vernünftige Art zu rechte weisen, und ihre begangene Fehler von ihnen selbst corrigiren oder verbessern lassen; So wird der Lehrer und Schüler nicht über lange Weile sich zu beschweren Ursache finden.

Wie nun sothane Lehrart der Jugend einen großen Nutzen schaffet, so wird solcher auch vermehret werden, wenn ein Lehrer dahin sehen wird, daß er dergleichen Aufgaben und Vorschriften auf die Profession einrichte, welche ieder von seinen Schülern einst zu erlernen sich vorgesezet hat, solchergestalt, daß er

er die Lateinischen Terminos solcher Wörter begreife, welche einst in seine Profession vor-  
kommen: Wenn z. E. ein Schüler einst ein  
Wundarzt oder Apotheker werden wolte, so  
müßte man ihm solche auf seine Profession  
gerichtete Aufgaben, dergleichen in Vorsakens  
Anfangsgründen pag. 382. unter Num. 4. u.  
5. befindlich sind vorlegen:

Namen der  
Schrift.  
Grobe Ci-  
cerofractur

Hätten sich andere entschlossen von der  
Schreiberey und Copisterey Profession zu  
machen, so müßte man ihnen Briefe, Suppli-  
cationes und solche Aufgaben, dergleichen  
Exempel pag. 383. unter Num. 6. 7. entwor-  
fen sind, vorlegen; Diejenigen Aufgaben aber,  
welche unter den übrigen Numern 1. 2. 3. 8. 9.  
10. gelesen werden, können allen nützlich seyn.

Ein Lehrer kan dergleichen Übungen eines  
Lateinischen Termini so gar mit seinen Unter-  
gebenen treiben, bis sie sich auf die Erlernung  
eines Handwerks oder Profession begeben, da-  
mit sie eine festgesetzte Fertigkeit in Setzung  
eines Lateinischen Termini erlangen mögen:  
Wozu die Auslösung des Deutschen Textes  
und dessen Umsänge, welche unten gezeigt wer-  
den soll, überaus vieles beytragen wird. Je-  
doch muß solche in den Schulstunden, bis die  
Knaben darinne fest gesetzt sind, auf das flei-  
sigste getrieben werden.

Weit gefehlt! wenn man solche Knaben die  
weder studiren, noch den ersten Grad der La-  
teinischen Sprache völlig erreichen, sondern  
nebst der Recht- und Schönschreibung, nur ei-

Namen der  
Schrift.  
Grobe Ci-  
cerofractur

nen Lateinischen Terminum begreifen und nur Schreiben und Rechnen lernen wollen, mit Erlernung derjenigen Lateinischen Sprachgrundsätze, die allein studirende lernen müssen, als 3. C. mit Erlernung der im Vorf. Anfangsgründen befindl. 50. 51. 52. 53. 57. 58. 59. 67. 68. 71. 98. 100. 101. 104. 112. 132. 135. 137. 138. 139ien Frage 2c. der Lateinischen Decl. Pronominum und Coniungationum Verborum latinorum, oder gar mit dem Auswendiglernen der in Rhenii Donat, im Anhang, befindlichen lateinischen Sprüche, auf eine unnütze Art martern und quälen wolte, maßen solches alles in spem futurae obliuionis gelernet, und die edle Zeit, welche lieber auf die Grundsätze unserer allerheiligsten Religion zu wenden, verschwendet werden würde.

Solten aber die Schüler, nachdem sie einen Lateinischen Terminum auf obgezeigte Art setzen lernen, fernerweit Lust bezeigen, den ersten Grad der Sprache so fern zu erreichen, daß sie den Lateinischen Text ins Deutsche übersetzen, und von den Umständen jedes Redetheils insonderheit Rechenschaft geben könnten; so fährt der Lehrer freylich weiter mit ihnen fort, und lästet sie erlernen, was dazu unentbehrlich nöthig ist, das übrige aber, was von Lateinischen Partibus orationis zu wissen vorkömt, lästet er bey künftiger Resolutione Periodi nur aufschlagen und verständig herlesen:

Hier

Hierbey aber wird nochmals erinnert, daß, wenn die Schüler die Lateinischen Declinationes und Coniugationes erlernen sollen, man ihnen ja anfänglich kein Paradigma aufgebe; sondern die *Declinationes* lediglich nach den Endungen der *Casuum* oder nach ihren Endungsfällen erlernen, und hierauf die Wörter nach solchen endändern lasse, als:

Namen der  
Schrift.  
Grobe Ci-  
cerofraktur

Declinatio prima

Singul. Nom. a	Plur. Nom. ae
Gen. ae	Gen. arum
Dat. ae	Dat. is
Acc. am	Acc. as
Voc. a	Voc. ae
Abl. a	Abl. is.

et sic in ceteris Declinationibus.

Man lasse sodann die erlernten Endungen der *Casuum* vor- und rückwärts fertig hersagen, und frage sie bald diesen bald jenen *Casum* außer der Ordnung.

Nachdem jede Declination besonders also erlernt, und gnugsame dahin gehbrige Wörter decliniret worden, so ist es nützlich, wenn man die Endungen durch alle *Casus* der 5. Declinationen zusammen decliniren läffet, und eine lebendige Endänderungstabelle den Knaben in ihr Gedächtniß einpräget.

Wie mans aber mit dem Deutsch und Lateinischen Declinationibus *Nominum* gemachet, so weist man auf gleiche Art die

Namen der Schüler in Erlernung der Conjugationen,  
Schrift. nicht auf die Paradigmata, sondern ebenfalls  
Grobe Ci- auf die Endungen der *Temporum* und Per-  
cerofractur sonen, und zeigt die Derivation und For-  
mation derselben, in *verbis regularibus et*  
*integris*, an der Tafel, so wohl in der For-  
mation der Deutschen als Lateinischen Zeit-  
wörter, so, daß man die Wurzelbuchstaben  
des Verbi, aus dem Infinitivo oder Impera-  
tivo, anschreibet, und die Endungen der *Tem-*  
*porum* und *Personen* dazu setzet, als:

Praef. Imperat. Hör = e aud - i

Praef. Indicat. Ich hör = e audi - o

du hör = est audi - s

er hör = et audi - t.

Imperf. Indicat. Ich hör = rte audi - ebam u. s. w.

Siehe Vorsatz. Anfangsgr. Fr. 156. 157.  
191. pag. 185. seqq. it. pag. 256. seqq.

Hierdurch lernen die Schüler das Wesent-  
liche von dem Zufälligen, und die Wurzelbuch-  
staben von den zugesetzten deutlich unterschei-  
den, und wird der Verwirrung der Ideen  
vorgebeuet.

Ist den Knaben alles, was zur Resolu-  
tion der Deutschen Redetheile zu wissen  
nöthig, hinlänglich beygebracht, so schreitet  
man nun zur Resolution eines Lateinischen  
Redumfangs, und verfähret eben auf die Art  
wie bey der Zergliederung eines Deutschen  
Periodi. Wiewohl ein Lehrer klüglich han-  
deln wird, wenn er NB. zuvor die, sub praxi  
De-

Declinationum et Coniugationum, im Vor-Namen der  
sächsischen Aufg. befindlichen Zeilen pag. 356. Schrift.

372. exponiren und resolviren läffet, und die  
Knaben bey dieser Gelegenheit in Flexione  
Nominum et Verborum durch Frage und  
Antwort recht feste setzet, ehe er den Knaben  
einen Lateinischen Autorem in die Hand giebt.

Hat der Lehrer die, auf obengezeigten 16.  
Seiten befindlichen Zeilen resolviren lassen,  
so können die Schüler ohne Anstand zur Les-  
ctio eines Lateinischen Autors angeleitet wer-  
den.

(18) Hier würde aber ein Lehrer eine (15) Klei-  
Schwachheit begehen, wenn er seine Untergebenen in Orbem pictum, Vestibulum, Colloquia  
Corderi und dergleichen Zündelbücher hinein wei-  
sen wolte, daß sie, zum künftigen Gebrauch, die  
Lateinische Sprache zu schreiben und zu reden  
daraus erlernen solten. Es wäre denn, daß er  
seine Untergebenen auf Umwege führen, und die  
edle Zeit und schönen Stunden, mit Spielwerk  
vertreiben wolte. Denn lieber! Wozu solte  
den Knaben das Latein aus dem Vestibulo, orbe  
picto etc. wohl nützen? Sollen sie solches etwa  
wieder brauchen und anwenden, wenn sie einmal  
im Reich der Todten oder Elisäischen Feldern  
mit den ehemaligen Lateinischen und Römischen  
Fischern, Vogelstellern, Fleischhackern, Schumas-  
chern, Schneidern, Leinwebern, Stallknechten,  
Fuhrleuten, Zimmerleuten, Tischern, Bierbrau-  
ern und Grobschmieden sich in ein Gespräch ein-  
zulassen Gelegenheit bekämen? Und da würden  
selbe

Namen der selbe auch die, nach ihrem Abschied aus der Un-  
 Schrift. terwelt, neuerfundenen lateinischen Wörter nicht  
 Kleine Si- verstehen, noch antworten können. Ich weiß  
 cerofractur auch nicht, ob man den rechten Zweck erreicht,  
 und wohl thut, wenn man die zarten Gemüther  
 in solche Autores Classicos hineinführet, aus  
 welchen sie fast lauter Phrasen bellicosas einsaugen,  
 die sie nur als lateinische Zeitungs- oder Ges-  
 chichtschreiber vom See- und Kriegswesen, Feld-  
 schachten, Eroberungen der Städte und Länder  
 dereinst wieder brauchen könnten, und durch wel-  
 che ihnen die martialische Art so sorgfältig ein-  
 gefloset wird, gleich als wenn sie einst alle Sol-  
 daten und Hussaren werden, zu Felde ziehen und  
 daselbst lateinisch schreiben und reden solten. Und  
 wer weiß woher es kömmt, daß so viel Musensoh-  
 ne sich so gierig in des Martii Schule begeben,  
 und Waffen zu führen, für eine größere Glückseli-  
 gkeit halten, als dem gemeinem Wesen mit den  
 erlernten Wissenschaften zu dienen? Was des  
 seel. Dr. Langens Colloquia betrifft, so ist zwar ei-  
 ne gute Sittenlehre für die Schulknaben in sol-  
 chen zu finden, auch solche Phrasen, welche man  
 im gemeinen Umgange und Gesprächen wieder  
 brauchen könnte; und die Biblischen Geschichte fin-  
 det man in Castellionis Dialogis Sacris; ich aber  
 bin doch der Meynung, weil wir schwerlich eine  
 lateinische Republik erleben werden, daß man die  
 Knaben im Anfange nicht anhalten solte, ihre  
 Zeit und muntersten Gedächtniskräfte in den  
 Schulen, wo sie nicht mit einander Latei-  
 nisch reden müssen; auf Erlernung lateini-  
 scher

scher Gespräche zu wenden; sintemal sie solche Namen der doch im gemeinem Leben nicht, oder selten wieder anwenden können; und aus kurz abgebrochenen Reden das Artificium construendi, als worauf doch sehr viel, in Erklärung eines lateinischen Autoris ankömmt, niemals recht begreifen werden.

Schrift.  
Kleine Cicero's tractat

Weit besser wird man thun, wenn man der Schulsjugend, so bald als man sie, oberwehntermaßen hinlänglich, vorbereitet hat, ein solches Buch in die Hände giebt, welches in stilo historico, als der leichtesten Schreibart, mit guten lateinischen Worten und Redensarten, in vollkommenen Periodis, von merkwürdigen, und uns zu wissen unentbehrlich nöthigen, und zubehaltenden Sachen handelt, daß die Knaben das so nöthige Artificium construendi gleich anfänglich begreifen lernen, mithin obgedachtermaßen in harmonischer Lehrart, zur Deutschen, lateinischen und andern Sprachen mehr angeführet werden. Masen ja ein ieder geschickter Lehrer, wenn er einen oder mehr Periodos, in einem Autore hat durch exponiren und resoluiren lassen, solchen auch in ein Colloquium oder Gespräch, durch Frag und Antwort, nach Katechetischer Lehrart practice zum grossen Nutzen der Jugend verwandeln kan,

Nämlich: Haben die Schüler die Deutsche Construction und Resolution etwa nach Speciei Praxi Declinationum et Coniugationum, oder NB. Zübners Deutschen biblischen Historien, oder nach der, vor solchen vorangesetzten, Vorrede des ehemaligen Hamburgis

Namen der schen geistlichen Ministerii bisher geübet, und sind  
 Schrift. in der Declination und Conjugation der Deut-  
 Kleine Ci- schen Zeitwörter fest gesetzt; So wird ein  
 cerosfractur Lehrer in der Methode nicht irren, sondern recht  
 und wohl thun, wenn er nun den Knaben des  
 wohlgedachten Hübners lateinisch-biblische Hi-  
 storien, wie sie der geschickte lateiner Herr M.  
 Krigel nach Castellionis schönen Stilo, ins La-  
 teinische übersezet hat, vorleget, und zu tractis-  
 ren anfängt, solchergestalt: Man lasse den Knab-  
 en Schreibebücher in 4to einheften, und die  
 Blätter durch eine Linie brechen. Man dictire  
 aus der ersten Historie vom Werke der Schöpfung  
 u. s. w. die lateinischen, den Knaben unbekante,  
 Vocabula, nicht in significatione metaphorica,  
 sondern NB. prima et propria, und dabey nur  
 die merkwürdigsten Phrales, in welchen Lati-  
 nismi und Germanismi, oder Constructio or-  
 natissima \* befindlich, oder Antiquitaeten und  
 dergleichen Merkwürdigkeiten vorkommen, in die  
 Feder, daß sie die lateinische links und die Deut-  
 sche Bedeutung rechtwärts der Linie, auf die Blatts-  
 seite, einschreiben \*\*. Der Lehrer sehe solche  
 Schrift durch, und lasse sie hernach auswendig  
 lernen. Hierauf mache man den Anfang mit  
 der

\* Siehe hiervon Exempel in Hoffmanns Einleitung  
 p. 52. sqq. und Dr. Langens Lateinische Gramma-  
 tik p. 215. it. 225. sqq.

\*\* Es würde eine Zeitverderbliche Schmiererey her-  
 aus kommen, wenn man außer dergleichen, mehre-  
 re Phrales dictiren wolte.

der Expositione Periodi, oder Uebersetzung des <sup>Namen der</sup> Lateinischen ins Deutsche. <sup>Schrift.</sup>

Es lese, es construire, es exponire der Präceptor <sup>Kleine Ci-</sup>  
den Periodum erst deutlich vor, und lasse seine <sup>cerostracur</sup>  
Schüler solches wieder nachmachen, und das Le-  
sen und Construiren sowohl, als das Exponiren  
nach der Sprachkunst aufs genaueste beobachten.  
Und an statt, daß sonst, nach unbehutsamer Lehr-  
art, die Knaben Deutsche, mit Germanismis et  
Latinismis oder Discrepantiis reichlich gespickte  
Argumenta, ins Lateinische, über ihr Wissen und  
Vermögen, wie in manchen Schulen zeithero ge-  
schehen, übersetzen, mithin zum zweyten Grad  
der Lateinischen Sprache, ehe sie den ersten recht  
angefangen, sich begeben müssen, so bedeute das  
gegen der Lehrer die Schüler, daß sie weit besser  
thun, wenn sie die exponirte Lection, in ein be-  
sonders darzu geheftet Buch in 4to, in die, beym  
Exponiren gezeigte natürliche Construction, setzen,  
und auf die linke Seite den Lateinischen Text, auf  
die rechte, gegen über, aber, hernach die Deut-  
sche Uebersetzung desselben recht und schön ein-  
schreiben, so werden die Schüler Aufgaben ge-  
nug zu Hause auszuarbeiten, der Lehrer aber zur  
Gnüge, Mittewochs und Sonnabends, zu corri-  
giren haben, welches so lange, bis der Schüler  
das Artificium construendi begriffen, zur Errei-  
chung des ersten Grads der Sprache, mit ihnen  
getrieben werden kan.

Wir wollen zur Erläuterung unserer Meynung  
die dreyßigste biblische Historie, aus M. Krigels  
Lateinischen Version, hier zum Exempel der Nach-  
ah.

Namen der ahmung aus der daselbst befindlichen sprachmäßigen Schrift. *figen, in die natürliche Constructionsordnung setzen:*

α. Kleine  
Canon Cur.  
siv.

α. *Palaeštini intulerunt  
bellum regi Saulo.*

β. Roman  
oder Dopp-  
pelmittel  
Curſiv.

β. *Cum Iſraëlitae inſtruxiſ-  
ſent aciem aduerſus Palaeſti-  
nos, quidam immanis vir, no-  
mine Goliathus, longus ſex  
cubitos et dodrantem; indu-  
tus lorica pendente quin-  
que millia ſiclorum prodiit  
ex caſtris Palaeſtinorum; ha-  
ſtile lanceae eius erat inſtar  
textorii iugi.*

γ. Text  
Curſiv.

γ. *Hic Goliathus, illudens Iſraë-  
litis, poſtulauit, vt eligerent ali-  
quem*

quem ex copiis suis, qui descendat  
secum in certamen. Ille, si occidisset  
gigantem, Palaestinos seruituros  
esse Israëlitis; sin vero Goliathus  
interfecisset illum, Israëlitas  
seruituros esse Palaestinis.

Namen der  
Schrift,  
Text  
Curfiv.

δ. Quibus verbis auditis Saulus et  
vniuersae Israëlitae perculsi sunt non  
mediocri timore. Palaestinus perse-  
ueravit proloqui haec per quadraginta  
dies, elato animo. Tandem Saulus  
dixit: Si quis occideret Goliathum, se  
daturum esse ei nuptum filiam suam.

δ. Tertia  
Curfiv.

ι. Dauid, audiens haec, statuit secum a-  
nimo, certare cum gigante. Cum hoc per-  
ueniret ad aures regis, imposuit capiti eius  
galeam, et induit eum lorica.

ι. Grobe  
Mittel Cur-  
fiv.

ϛ. Sed Dauid, conatus ingredi, negauit se  
posse incedere cum illis. Igitur, depositis illis  
armis, corripit manu pedum suum et fundam;  
posuit vero in pera pastorali, quam habebat,  
quinque laeues silices, lectos ex flumine.

ϛ. Kleine  
Mittel Cur-  
fiv.

ζ. Go-

Namen der

Schrift.

7. Grobe

Cicero

Cursiv.

2. *Goliathus contempsit Dauidem sic appropinquantem, inquit: Num ego sum canis, ut tu aggrediare me baculo et lapidibus? At Dauid inquit:*

5. Kleine

Cicero

Cursiv.

3. *Tu aggredereis me, fretus gladio, hasta, lancea, sed ego, aggredior te, fretus nomine bellipotentis Iouae, Dei Israëliticorum agminum. Tum Dauid manu immissa in peram, iacit funda lapidem inde depromptum, et ita ferit frontem Palaestini, ut ille pronus concideret humi. Dauid accurrens perimit eum, amputato capite correpto et stricto ense illius. Palaestini, videntes heroem suum occubuisse, capessunt fugam, et relinquunt Israëlitis opimam praedam.*

8. Descen-

dian Cursiv.

9. *Renertente Saulo e proelio, ludentes mulieres cecinerunt: Saulus superauit mille, Dauid superauit decem millia. Saulus sane aegerime molestissimeque tulit hanc rem, atque deinceps maligne intuitus est eum; et filia Sauli non tradita est Dauidi, sed data est alii in matrimonium.*

1. Corpus

Cursiv.

1. *Interim Dauid deuinxit sibi magno amore filium Sauli nomine Ionathanem; et altera filia Sauli Michol coepit amare Dauidem. Igitur Saulus iussit referri Dauidi, regem cupere nullam aliam dorem, quam centum praepudia Palaestinatorum.*

12. Petit

Cursiv.

12. *Saulus autem cogitabat, Dauidem sic forte interuentum iri manibus Palaestinatorum. Sed Dauid inuadit Palaestinos cum militibus suis, et caesis ducentis illorum, reportat praepudia eorum.*

13. Nomparrail Cursiv.

13. *quo facta Saulus locavit ei nuptum filiam suam Micholem.*

Nach

Nachdem der Text aus dem Autore <sup>Namen der</sup> jetztmaßen also ins Exercitienbuch auf die lin- <sup>Schrift.</sup>  
 ke Seite, in die natürliche Construction reduciret <sup>Kleine Ci-</sup>  
 worden, so müssen die Knaben nun auch die Deuts- <sup>cerostracur</sup>  
 sche Uebersetzung, jedoch in sprachmäßiger und  
 künstlich Deutscher Sprachordnung zusararbeiten  
 und auf die rechte Seite gegen über einschreiben.  
 Und das sind ihre Argumenta in Erlernung des  
 ersten Grads der lateinischen Sprache\*.

Solten gedachte Aufgaben die Schüler nicht  
 schon hinlänglich beschäftigen, so kan man ihnen  
 aus M. Gottfr. Hofmanns ehemaligen berühm-  
 ten Rectors zu Lauben Einleitung in die lateini-  
 sche Sprache, die in Constructione harmonica et  
 discrepante darinnen befindliche lateinische Zeilen  
 und alle Aufgaben, Progymn. und Chrien und  
 dergl. mehr statt der Deutschen, ins lateinische  
 zu übersetzenden, Argumentorum, ins Deutsche zu  
 über-

- Nothwendig muß man die Lesung eines Autoris zur  
 Erreichung des ersten Grads, eintheilen, in Lectio-  
 nem statariam et cursoriam. Denn so lange die Schü-  
 ler in copia vocabulorum, Resolutione orthographi-  
 ca, Periodica, etymologica, Syntactica, et Discrepantia  
 linguae nicht wohl und fest gesetzt sind, so lange  
 muß man diese zum ersten Grad gehbrige Stücke  
 in lectione stataria unermüdet treiben, und darf eher  
 nicht mit Ernst den Anfang des zweyten Grads  
 machen. So bald aber die Schüler in berührten  
 Stücken hinlänglich geübet sind, so kan der Lehrer  
 ganz wohl a lectione stataria ad lectionem cursoriam,  
 und zugleich zur ernstlichen und fleißigsten Übung  
 des zweyten und 3ten Grads der Sprache, mit Freu-  
 digkeit fortschreiten.

Namen der übersetzen dictiren, so werden sie nicht müßig ge-  
 Schrift. hen dürfen, und aus gedachtem Buche einen vor-  
 Kleine Ci cresslichen Nutzen haben.  
 cerofractur

Ist ein Lateinisch Pensum durch exponirt, und die Knaben sind zu Hause noch beschäftigt, das exponirte in die natürliche Constructionsordnung zu setzen, so kan indeß der Lehrer in den Schulstunden, ieden Redertheil nach seinen Umständen resoluiren, und die vorkommenden Merkwürdigkeiten fleißig im Donat aufschlagen und herlesen lassen, bis die Knaben alle, bey den Partibus orationis vorkommende Merkwürdigkeiten ins Gedächtniß fest gefasset, und aus dem Kopfe fertig anzeigen können. Der Lehrer lasse wenigstens wöchentlich zweymal die Endungen aller 5. *Declinationum* zusammen nehmen, und also repetiren, und übe auch also die Coniugationes Verborum, frage die tempora Verborum, samt den Coniugationibus periphrasticis fleißig durch; Zeige den Unterscheid des futuri actiui, indicatiui und infinitiui, und des praesentis passiui indicatiui, und infinitiui modi, und lerne den Knaben den modum potentialem aus der Frage: 171. p. 177. wohl erkennen, und Lateinisch geben.

Und nachdem die Rechtschreib- und Lesung, der Construction, die orthographische, periodische und Etymologische Resolution des Lateinischen Periodi also sorgfältig durchgeübet worden, so kan der Lehrer auch die Syntactische mit den Schülern vornehmen, und endlich aus den zusammenhangenden Periodis, iegliches Contextus, durch Katechetische Lehrart, mit leichter Mühe, ein

ein Gespräch mit den Schülern machen; die lateinischen Fragen, die den Zahlen nach unter Hübners biblischen Historien zu finden, die Knaben beantworten lassen, und diese lateinischen Historien also mit den Kindern tractiren, wie der Herr M. Krigel, in seiner lateinischen Vorrede zu solchen wohl erinnert hat, auch darinne bis zu Ende fortfahren, und nicht eher ein anderes Buch anfahen, bis diese biblischen Historien genau durchgenommen, und zu Ende gebracht, auch solche nochmals, Lectione cursoria, durchgegangen, und die Phrasen den Knaben eingepräget worden sind. Hierauf kan der Lehrer in der ersten Schulstunde aus Castellionis lateinischen Bibel ein halb oder ganz Capitel durch exponiren lassen, und solche Lection ebenfalls catechetice durch Frag und Antwort tractiren, und die Chronologie und Antiquitäten beyläufig mitnehmen, bis sie diesen schönen Castellionischen Stilum recht verstehen, und dessen mächtig sind, damit die Schüler nicht durch vielerley Autores, in genere Stili, verwirret und verderbet werden, und hernach niemals einen reinen und schönen lateinischen, wohl aber einen verderbten, gestickten und gestickten Stilum schreiben und reden lernen. Bey dieser Lehrart wird der Lehrer und seine Schüler in Erlernung des ersten Grads der lateinischen Sprache zu thun gnug finden, und nicht nöthig haben, vorzeitig zum zweyten Grad der lateinischen Sprache und profan Autoribus zu schreiten; bis die Schüler den ersten Grad hinlänglich erreicht, und das lateinische ins Deutsche von selbst übersetzen können.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cero fractur

Namen der nen. Zu leichterem Erlernung der Griechischen  
 Schrift. Sprache würde auch überaus möglich und heilsam  
 Kleine Ci- sam seyn, wenn ein Gelehrter, welcher der Griechi-  
 cero fractur schen Sprache recht mächtig wäre, Hübners  
 biblische Historien in recht gut und rein Griechisch,  
 (und so auch in andere Sprachen mehr) zum Ge-  
 brauch der Jugend übersetzte, damit man sich, in  
 Lehrung derselben, solcher, mit eben so guten Nu-  
 tzen, als der Lateinischen, bedienen könnte; Man  
 wird auch keine erhebliche Ursache finden, weder  
 der Angewöhnung einer schönen Lateinischen  
 Schreibart, noch der Erlernung der Antiquität-  
 ten, Chronologie, Universalhistorie, Mythologie,  
 Sittenlehre, und Theologi zc. wegen, Castellionis  
 Lateinische Bibelversion wegzulegen, und der Ju-  
 gend gleich anfänglich die Autores Classicos in  
 die Hände zu geben. Denn so kömt ja die Cas-  
 tellionische Schreibart dem Stilo autorum aureae  
 aetatis so nahe, daß man es nicht näher wünschen  
 kan, wie der berühmte Herr Prof. Wolle in sei-  
 ner biblischen Vorrede: de eo quod pulchrum est  
 in versione S. Cod. Castell. insonderheit §. XXI.  
 gezeigt hat. Daher wird wohl so leicht keiner,  
 wenn er auch des Livii, Varronis, Sallustii, Cor-  
 nellii, Panfae, Caesaris, und Ciceronis, Horatii,  
 Virgillii, Ovidii, Terentii Schriften und Verse  
 beständig läse, einen schönern und reinern, als des  
 Castellionis Biblischen, Stylum erlernen. Gesetzt  
 aber, daß einer aus erzehlten Autoribus aetatis  
 aureae den höchsten Grad der Reinigkeit und  
 Schönheit des Lateinischen Stili besser als Castel-  
 lio erlernen, und der Ciceronischen Schreibart  
 um

um ein Härlein näher kommen könnte, würde er wohl dadurch mehr zuwege bringen, als etwa seiner Person eine Karität und eiteln Ruhm, durch welchen jedoch der Republik nicht um einen Dreyer mehr Nutzen geschaffet würde. Und es mögen doch diejenigen, welche für Beybehaltung aller Autorum Classicorum in öffentlichen Schulen eifern, auftreten und sagen: Ob nicht viel auf den Schulen die Autores Classicos nur halb und stückweise lesen und kennen lernen? Und ob sie nicht größtentheils, mit den öffentlichen Schulen; auch die Autores Classicos, auf welche sie doch die besten Jahre und muntersten Gemüthskräfte verwendet, weglegen müssen, wenn sie auf Universitäten die Philosophie, Theologie, Arzneykunst und Juristeryn erlernen, und nachgehends Götter und der Republik in öffentlichen Aemtern dienen wollen? Müssen sie nicht alsdenn mit Reue inne werden, und zugestehen, daß sie besser gethan hätten, wenn sie Castellionis Bibelversion gelesen, und mittelst solcher die lateinische Sprache, und zugleich wichtigere Sachen, nämlich die Gottesgelahrtheit und Religion gelernet hätten, wenn sie nun die aus den profan Autoribus, in spem futurae obliuionis gefasste Eitelkeiten, samt ihrer Arbeit und verschwendeten Gemüthskräften, beyseite setzen müssen? Zumal wenn sie inne werden, daß sie durch Beschäftigung mit den profan Autoribus weder zu der heutigen Staatsklugheit, noch zu ihrem eigenem, und der Republik Nutzen geschickter gemacht worden, noch den wahren Endzweck dieses Lebens, im Leben und Sterben,

Namen der  
Schrift.  
Grobe Cere  
cerofraktur

**Namen der** wahrhaftig glücklich zu seyn, durch solche erreichte  
**Schrift.** het, mithin nicht ihren Endzweck und Beruf gekleinte  
**Kleine Ci-** mäs, sondern in Wind gearbeitet haben? Heiße  
**cerostracur** das nicht, das Hauptwerk seiner flüchtigen Tasse, und seines Christenberufs fahren lassen, und sich in solchen Dingen Mühe geben, die unnütz und vergeblich sind? oder wie es der Apostel 1 Cor. 9, 26 nennet: aufs ungewisse gelaufen zu seyn, und in die Luft gestrichen zu haben? Ja die Lesung der heydnischen Bücher verhindert nicht nur den gehofften Nutzen, sondern bringet auch sogar Schaden. Man frage diesen und jenen eifrigen Leser der Schriften des Terentii, Horatii und Plauti etc. auf sein Gewissen: Ob er nicht durch Lesung derselben, wie des Kaisers Augusti Prinzessin, durch Ouidii Libros amorum, zur Unkeuschheit, und dergleichen Lastern mehr verleitet worden, und Schifbruch am Glauben, und Schaden, an seinem, in der heiligen Taufe gemachten Bunde eines guten Gewissens mit Gott, gelitten habe?

Gewiß! die Lockspeisen sündlicher Lüste, welche die Heyden jungen Leuten auf diese und jene Art in ihren Schriften dargeboten, sind dem natürlichen Menschen weit angenehmer, als die zur wahren Wohlfahrt führende Wissenschaften. Jungen Leuten ist die Sündlichkeit und das schädliche Wesen der betrüglichen Weltluste noch unbekant. Daher sie durch Lesung unreiner Schriften in dem ausgestellten Sündengarn des Satans gar leichtlich gefangen und verstrickt werden. Und da gehen sie aus den Kinderünden fort, und verfallen

fallen in die Lüste der Jünglinge, und werden in die schändlichsten und schädlichsten Laster, Hochmuth, Verschwendung, Hureren, Spielen, Freysen, Saufen, Schlagen und Müßiggang zc. zc. hinein gestürzet. Und dieses wiederfähret vielen dann erst, wenn sie von der Aufsicht ihrer tugendhaften Eltern entfernet, auf öffentliche Schulen und Academien ziehen. Denn da gerathen sie erst in die größte Gefahr der Verführung.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cerofractur

Würde aber solcher nicht vorgebeuget werden, wenn die Jugend Tag vor Tag, bis sie im guten fest gesetzt, in Erlernung der Sprachen, noch Lesung der biblischen Bücher, in den Schulstunden beschäftigt würde, in welchen den fleischlichen Begierden Einhalt gethan, und ihr die Abscheulichkeit eines lasterhaften, und hingegen die Annehmlichkeit eines tugendhaften Lebens, die Allgegenwart, Furcht, und Liebe Gottes, der Tod, das jüngste Gericht, die zeitliche und ewige Bestrafung des Bösen, und die herrliche Belohnung des Guten, durch Exempel, Geschichte, und ergangene Strafgerichte, recht lebhaftig vor Augen gestellet würden?

Weil aber der Jugend solches nicht aus den heydnischen Schriften, und vielweniger die Wiedergeburt, der lebendige Glaube, wahre Gottseligkeit, und das Leben das aus Gott ist gelehret werden kan, mithin der Satan an unwissenden Jünglingen unbereitete und ungewizigte Seelen findet, so fällt es ihm leicht, sie auf Schulen, und Universitäten, ja hernach wohl durchs ganze Leben in ihren Gewohnheitsünden, gleich als in

Namen der angenehmen Seilen fortzuführen, daß sie in dem  
 Schrift. Stand fleischlicher Sicherheit gerathen, und unter  
 Kleine Ci dem Christennamen nichts anders als tugendhafte  
 cerose tractat Heyden sind, welche das Werk ihrer zeitlichen und  
 ewigen Glückseligkeit blos auf ein äußerlich  
 Weltverbares Leben gründen, und nichts wahr-  
 haftig Gutes thun können, weil sie des Sündi-  
 gens gewohnt sind, oder ihre Sünden nicht für  
 Sünden erkennen, mithin sich niemals recht gründ-  
 lich bekehren.

Zugeschweigen, daß viele darunter in Fanati-  
 cismum, Separacismum, Indifferentismum, Natu-  
 ralismum und gar in Atheismum verfallen, weil  
 sie in der allerheiligsten Religion, auf den Grund  
 des Glaubens, in ihrer Jugend nicht fest und un-  
 beweglich gegründet, noch in der Jugend geübet  
 sind; oder von dem Einigen Nothwendigen  
 wenig oder gar nichts wissen; oder wenns hoch  
 Komt, nur eine todte und buchstäbliche Erkent-  
 niß erlangt haben; und so sind sie durch bestän-  
 dige Beschäftigung mit heydnischen Schriften,  
 aus Christen zu Heyden, und kaum zu ver-  
 nünftigen und ehrbarn Heyden gemacht worden,  
 wie jener Gelehrte recht gesagt:

*Quales legimus, tales evadimus.*

Daher der Apostel alle Wissenschaften die er  
 aus den heydnischen Schriften gelernet hatte  
 1 Phil. 3, 9. für Dr = hielt.

Viele unserer Gottesgelehrten haben schon  
 in vorigen Zeiten über diß verderbte Schulwesen  
 geseuffet. Der seel. Dr. Wolfg. Franzius in sei-  
 nem güldenen Tractat de Interpretatione S. Sa-  
 crae

crae p. m. 2. sub. nr. 1. sqq. spricht: „daß er <sup>Namen der</sup> bey dem Examine der Studenten befunden, daß <sup>Schrift.</sup> sie sich viel eher hätten besinnen können, wie <sup>Kleine Ci-</sup> diese und jene Ecloga aus dem Virgilio, oder <sup>cerostructur</sup> Comoedie aus dem Terentio als dieses und jenes Buch in der Bibel sich angefangen: Weil sie mit großen Eifer zur Erlernung derselben auf Schulen, keinesweges aber zum Bibelfleis, angehalten worden. Bey den Juden wird ein Knabe wenn er 5. Jahr alt worden schon zum Bibellefen gehalten; Bey uns aber, spricht der in Gott ruhende obgedachte Theologus müssen wir sagen:

„Barbatus iuuenis 25. annorum iam ad legenda Biblia accedit.

Hieraus wird man satzsam überzeuget seyn, daß die Jugend bey lesung der Auctorum Clallicorum, in den muntersten Jahren, den göttlichen Beruf versäumt, und sich keines redlichen Endzwecks, und keines wahrhaften Nutzens rühmen könne, sondern vielmehr, da sie die Zeit auf die wahre Weisheit wenden solten, durch das, in den Profanscribenten befindliche Scheingute an dem wahren guten verhindert, und in unvertwindlichen Schaden und Verderben hinein gezogen worden.

M. Adam Bernd in seinen Quellen des gottlosen Lebens spricht: „Böse Geschwätze und Bücher, worinne unkeusche und böse Geschwätze zu finden, verderben gute Sitten. Und wie Christus seine Jünger und Apostel hat; also hat auch der Satan seine Jünger und Apostel, welche  
E 4 sein

Namen der „sein Reich nicht nur mündlich sondern auch mit  
Schrift. „Atheistischen und unzüchtigen Schriften ausbrei-  
Kleine Ci- „ten und erhalten. Durch die Atheistischen Bü-  
cerofractur „cher wird der Verstand, und durch die unzüch-  
„tigen die Imagination, durch beyde aber der  
„Wille und das Herz des Menschen verderbet.  
„Man findet Schriften, wodurch der Unters-  
„scheid zwischen Tugenden und Lastern aufgeho-  
„ben; alle Religion über einen Haufen gewor-  
„fen, und die Laster und Unzucht süße und lieb-  
„lich gemacht werden, so, daß unschuldige Herzen,  
„wenn sie über solche Bücher gerathen, ehe sie  
„solche kaum halb durchgelesen, schon zu einem  
„ganz fleischlichen bösen Leben verführet worden.  
„Mancher meynet, seine Kinder würden nicht  
„rein Lateinisch reden und schreiben lernen, wo-  
„fern sie nicht alle unreine Poeten und Heydnis-  
„sche Autores lesen solten. Die Bibel ist eine  
„gute und eine vollkommene Gabe von oben her-  
„ab, von dem Vater der Lichter, kommen, daher  
„soll man die Jugend so lange bey diesem Buche  
„bleiben lassen, bis sie solches inne haben, und in  
„der Gottseeligkeit und Glauben fest gegründet  
„sind. Siehe pag. 1072. sqq.

Man kan auch hieher ziehen was Joh. Friedr. Osterwald in seiner Untersuchung der Quellen des kläglichen Verderbens unter den Christen in der III. Quelle: Von den Fehlern der Lehrer p. m. 407. und in der VII. Quelle; Von den Büchern p. 526. sqq. gesaget.

Weit seeliger und gesegneteter wird also die Lehrart seyn, wenn man an statt der Heydnischen Auto-

Autorum Classicorum mit der Jugend, gleich von Namen der Kindheit an, das Bibelbuch tractiret, und Ca-  
 stellionis Bibel in unterschiedene Bände binden Schrift. Kleine Ci-  
 ceros tractate  
 läffet, auch die Biblischen Bücher in den Schul-  
 stunden in unterschiedenen Sprachen eintheilet,  
 daß die Jugend nicht nur solche Sprachen mit  
 ganz leichter Mühe aus solchen erlernen, son-  
 dern auch zu allen Arten der Weisheit und gu-  
 ten Wissenschaften eingeleitet werden können.

Denn zu solcher Lesung haben alle Menschen,  
 Edle und Uedle, Geistliche und Weltliche, Hohe  
 und Niedrige, König und Unterthanen, von der  
 Kindheit bis ins hohe Alter einen göttlichen Be-  
 ruf, und wiederholte geschärftete Befehle; Wir  
 können auch aus solchem den wahren Endzweck  
 unsers Lebens und unsrer Bemühungen erhalten,  
 allen Verderben entgehen, und einen unvergängl.  
 ewigwährenden Nutzen und Seeligkeit erlangen,  
 auch in Freud und Leid, bey guten und bösen  
 Tagen, in der Jugend und im Alter, uns dar-  
 aus guten Nahrs erhalten.

Ueberdieses ist uns die ehrerbietige Lesung der  
 Schrift bey Vermeidung des Fluchs und Zorns  
 Gottes, und Verleihung des Segens und zeit-  
 lichen und ewigen Glückseligkeit anbefohlen.

Und so handeln denn Schullehrer recht klug-  
 lich, wenn sie, wie bereits oben gedacht, den Kin-  
 dern, so bald sie in den Lateinischen Declinatio-  
 nibus und Coniugationibus fest gesetzt sind, Hr.  
 M. Krigels lateinische Version der Hübnerischen  
 Biblischen Historien in die Hände geben; und  
 nachdem solche behörig, nach den 4. Resolutioni-  
 bus,

Namen der bus, welche im zweyten Theil meiner Gedanken  
Schrift. gezeiget werden, durchtractiret worden, so fort zu  
Kleine Ci Castellionis Lateinischen Bibelversion schreiten,  
cerostracur und das studium biblicum mit allem Fleis treis-  
ben, so daß sie anfänglich eben auf die Art den  
Text und Phrasen durchgehen, wie man in den  
Profan autoribus zu thun pfeget, bis die Schri-  
ter fähig sind die Antiquität, Universalhistorie,  
Chronologie, Mythologie, Moral etc. und ders-  
gleichen vorkommende Sachen zu fassen, da man  
ihnen solche dabey zugleich gar füglich beybringen  
kan.

Die Edition dieser Castellionis Bibel in 12mo  
ist der Jugend bequemer, als die in 8vo, weil sie  
in 4. Bände zertheilet ist. Und so wird man  
bald einen unvergleichlichen Nutzen und Wachst-  
hum spühren.

Es stehet aber nicht in der Eltern und  
eines Schullehrers Willkür, ob er die Ju-  
gend zum Bibelfleis will anführen oder nicht;  
Sondern man ist darzu sogar in seinem Gewis-  
sen verbunden, da Gott das Blut aller ihm an-  
vertrauten Seelen will von seiner Hand fordern,  
und einen ieglichen Menschen, wie gedacht, beson-  
ders aber die Schullehrer und anvertraute Ju-  
gend zum Bibelfleis berufen hat. 2 Tim. 3, 15.  
c. 2, 16. 22.

Man lese nur, was Gott in den Büchern  
Mosis 5 Mos. 6, 1-7. befohlen hat: Diese  
Worte die ich dir heute gebiete solt du  
durch fleißig lesen und betrachten, zu Herzen neh-  
men. Und solt sie deinen Kindern ein-  
schärs

schärfen, und davon reden, wenn du in <sup>Namen der</sup> deinem Hause sitzt, oder auf dem Wege <sup>Schrift.</sup> gehest, wenn du dich niederlegest oder auf <sup>Kleine Ci-</sup> <sup>cerofractur</sup> <sup>stehest</sup> 2c. 2c.

Nun ist zwar dieser göttliche Befehl damals an die Israeliten ergangen; Weil sie aber eben um der Verachtung dieses ihres Berufs und göttlichen Befehls willen verworfen, und wir Christen an ihrer statt zum Volk des Eigenthums, angenommen worden, mithin dieser Beruf und Befehl durch solche Annehmung auch zugleich auf uns kommen ist, da Gott seinen Sohn Jesum Christum zum Herrn und König über uns gesetzt und befohlen hat, daß wir seine Lehre und Befehle hören, ihm gehorchen und seinen Fußstapfen, als treue Knechte, nachfolgen sollen. Und eben dieser unser Ehrenkönig Joh. 5, 139. uns allen ausdrücklich befohlen hat: Suchet in der Schrift, denn ihr meynet ihr habt das ewige Leben drinnen, und sie ist's die von mir zeuget!

Nächst dem die heil. Apostel diesen Befehl unsers Herrn Eph. 6, 4. Col. 3, 16. und Joh. 20, 31. allen Christen nachdrücklich wieder eingeschärfet haben. Unser Herr auch selbst mit seinem Exempel allen Schullehrern vorgeleuchtet, und fast täglich in den Schulen die heil. Schrift nicht aber den Ovidium, Horatium, Terentium etc. erklärt und gelehret hat, Luc. 4, 16; So ist es ein Muß, daß wir den Befehl unsers Herrn vollbringen, und seinem Exempel folgen,

Da

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cerofractur

Da man auch den Leuten, welche dereinst Land und Leute nach göttlichen Willen regieren helfen sollen, sothanen göttlichen Willen, Befehl, und Beruf zum Bibelfleis, von Kindheit auf, besonders in den Schulen als *Plantariis Reipublicae*, einschärfen, und sie bedeuten soll, daß die Schulstunden lediglich zur Beförderung des Gottesdienstes, zur Erhaltung der Religion, und zum Nutzen des gemeinen Wesens anberaumer, auch zu dem Ende den Studirenden so viele *Beneficia* und *Privilegia* ausgesetzt sind; so wird ein ieder Schullehrer recht lobwürdig handeln, wenn er, so oft er eine Schulstunde anfängt, sein Gewissen fraget: Ob durch vorhabende *Lection* auch die Jugend zur Beförderung des Dienstes und Ehre Gottes, zur Erhaltung und Ausarbeitung der allerheiligsten Religion, und Bau des Reichs Gottes; zur Beförderung ihrer eignen wahren Wohlfahrt, und Glückseligkeit; und zum Nutzen der Republik tüchtiger gemacht werde? Und mit einem Wort: ob der wahre Endzweck seines Berufs dadurch erzielet werde? So wird das Gewissen, als der gemeine innerliche Richter der menschlichen Handlungen, gar bald antworten: Wer Gottes Wort lieb hat, den hat der Herr auch lieb! Wer Gott ehret, den will er wieder ehren! Thue nach Gottes Befehl, und folge deinem Christenberuf, so wirst du leben, und dein Werk gefällt Gott wohl!

Vorzeiten setzten die Jüdischen Schullehrer den

den göttlichen Befehl in Absicht auf den Bibel-  
 fleis aus den Augen, belustigten sich an den heyd-  
 nischen Fabeln, und führten die Zuhörer nicht  
 zur Erkenntniß Gottes und seiner Werke und  
 Wohlthaten, sondern zur Erkenntniß der Götzen  
 an, mithin dienten sie in den Schulstunden nicht  
 dem wahren Gott sondern den Götzen.

Namen der  
 Schrift.  
 Kleine Ci-  
 ceros fractur

Dieses aber ging dem gütigen Gott so nahe,  
 daß er durch den Propheten Jeremiam im 2ten  
 Capitel v. 8 u. 13. sich gar klärllich vernehmen  
 lies: Die Gelehrten achten mein nicht, und  
 die Sirten führen die Leute von mir, und  
 die Propheten weißagen, lehren, und erklä-  
 ren die Schriften vom Baal, und hengen  
 an den unnützen Götzen. Ich muß mich  
 immer mit euch und euren Kindern schelten  
 spricht der Herr! Gehet hin in die In-  
 suln Chitim und schauet; und sendet nach  
 Kedar, und merket mit Fleis, und schauet  
 obs daselbst so zugehet? Ob die Heyden  
 ihre Götter ändern, wiewohl sie doch nicht  
 Götter sind? Und mein Volk hat doch sei-  
 ne Herrlichkeit verändert um einen unnüt-  
 zen Götzen! Solte sich doch der Himmel  
 dafür entsetzen, erschrecken, und sehr erbe-  
 ben, spricht der Herr! Denn mein Volk  
 thut eine zwiefache Sache: Mich die le-  
 bendige Quelle verlassen sie, und machen  
 ihnen hier und da ausgehauene Brunnen,  
 die doch löcherich sind, und kein Wasser  
 geben!

Nicht nur aber der göttliche Beruf soll uns  
 antreis

Namen der antreiben in den Schulen die Bibel mit der  
Schrift. Jugend zu tractiren, sondern auch die Beloh-  
Kleine Ci- nung und Strafen welche G<sup>ott</sup> darauf gese-  
cerofraktur get hat.

Zwar deuten viele hieran nicht, und es fehlet  
so weit, daß manche glauben solten, daß die Ver-  
wendung der edelsten Zeit und muntersten Ju-  
gendjahre auf die Lesung der unreinen Poeten und  
dergleichen heydnischen Schriften ein Peccatum,  
so commissionis als omissionis sey, daß sie viel-  
mehr solche zur Wollust und andern Sünden reiz-  
zende Autores für ein höheres und besser Gut  
halten als G<sup>ottes</sup> heiliges Wort, mithin eben  
dadurch mit den Profan Scribenten, welche man  
vorzeiten unter dem Pabstthum, da man die hei-  
lige Schrift bey Leib und Lebensstrafe zu lesen  
verbotten, statt der Bibel, der Jugend in die  
Hände gegeben hat, eine strafbare Abgötteren trei-  
bet, und wohl noch bey dem Anfang der Schulstun-  
den, in welchen die Libri amorum des Ouidii,  
des Terentii wollüstige Comödien, der Plautus,  
Catullus, Propertius und Horatius vom sauf-  
sen tractiret wird, G<sup>ott</sup> im Gebeth anrufer,  
daß er zur Lesung derselben seinen Segen ge-  
ben solle!

Ja die unentbehrliche vermeyntliche Nothwendig-  
keit der Verbehaltung der heydnischen Bücher  
in den Schulen, ist durch das Vorurtheil des  
Alterthums, von den Vorältern her, so fest ein-  
gewurzelt, daß es fast unmöglich scheint, daß sol-  
ches ausgerottet werden könne. Vielmehr ist  
wahrscheinlich, daß, wenn man statt der Autorum  
classi-

classicorum in den meisten und besten Schulstun-  
den die historischen und prophetischen Bücher, die  
Moral des Salomonis und Sirachs, samt den  
Episteln der heiligen Apostel lesen, folglich das  
Studium biblicum treiben, und die heidnischen  
Schriften, welche die Sinne der Jugend  
bezaubern, und unschuldige Herzen durch ihre  
reizende Lust verkehren, oder sie wenigstens an  
dem Studio biblico verhindern, aus den Hän-  
den und Bibliotheken heraus geben solte, solche,  
wie dort die Zauberbücher der Ephesier Apostelg.  
19. öffentlich und insgesamt zu verbrennen, eine  
so große Empörung, Getümmel, und Geschrey  
durch die Welt entstehen würde, wie zu Epheso,  
als der Goldschmied Demetrius mit seinen silber-  
nen Göztempeln die Leute nicht mehr hinter  
Licht führen, seinen eiteln Gewinn einbüßen und  
das chrliche Handwerk und Gesellen ihren Zu-  
gang und Handel verächtlich und lächerlich ge-  
macht sehen solten.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cerofractur

Allein man bedenke doch was Gott im 28.  
Capitel v. 15. seqq. des 5ten Buchs Moses für  
erschreckliche Flüche und Strafgerichte gedrohet,  
wenn man die Lesung der Schrift und den practi-  
schen und thätigen Bibelfleis unterlassen würde,  
und wie der Herr Christus Luc. 12. 47. diese  
Drohung kürzlich wiederholet, und dem Knecht  
te der seines Herrn Willen weiß, und hat sich  
nicht bereitet, auch nicht nach seinem Wil-  
len gethan, viel, ja doppelte, zeitliche und  
ewige Streiche angedeutet habe. Ja wer  
da weiß Gutes zu thun, und thuts nicht,  
der

Namen der der begehet ein *Peccatum omissionis* Jac. 4, 17. über dergleichen Sünden Gott am großen  
Schrift. Gerichtstage ein schreckliches Urtheil Matth. 25,  
Kleine Ci- 41-46. aussprechen wird.  
cerofractur

So nachdrücklich aber Gott die Unterlassung seines Befehls und unsers Christenberufs zu strafen gedrohet, so herrlichen Segen und Belohnungen hat er auch verheissen denjenigen, welche das Einzige Nothwendige Luc. 10, 39. (Buch) zum Ziel ihrer muntersten Gemüthsbeschäftigungen erwählen, zu zeigen daß durch solche Wahl der wahre Endzweck dieses Lebens, doppelt erlanget werden könne.

Man schlage hier nach was der Herr 5 B. Mos. 28. Ps. 1, 1. seqq. Joh. 6, 63. 68. c. 20, 31. 1 Tim. 4, 16. 2 Tim. 3, 16. 17. 2 Petr. 1, 19. gesaget hat.

Wie wollen wir nun entfliehen, so wir eine solche Seeligkeit, die aus dem gehörigen Bibelstuck uns angeheihen soll, nicht achten? Zumal wir in Erlernung der Sprachen, und allen guten und nöthigen Wissenschaften, welche in den Schulen gelehret werden, an der Bibel ein hinlänglich Buch haben, und so gar nichts auszusuchen finden, daß man vielmehr die Wissenschaft aller Europäischen Sprachen, als das vornehmste, welches die Jugend auf Schulen nach der Religion zu lernen, durch den Bibelstuck am süglichsten und leichtesten erlangen kan. Denn wenn den Schülern der Deutsche Text bekant seyn muß, so können sie die Lateinischen, Griechischen, Französischen, Englischen, Italianischen *Signa et notiones*



Namen der itemque Politico et Theologico, wieder braus  
Schrift. chen kan.  
Kleine Ci.  
cerofraktur

Nicht zu vergessen, daß kein Buch in der Welt ist, das wegen seiner ungekünstelten und prächtigen Schreibart, wegen der Deutlichkeit und Höhe der Gedanken, wegen der Wichtigkeit und Würde der Sachen, der Bibel könne vorgezogen werden. Man nehme z. E. aus dem A. T. die Bücher Moses, Hiobs, die Psalmen, die Schriften Salomons, die Weissagungen Esaiä, Jeremia und dessen Klaglieder; Man überlege, ob nicht die Oden Davids von den Oden Pindars und Horaz einen unendlichen Vorzug haben? Und sie mögen die sich stark dünkenden, kleinen, Geister, welche aus Bosheit oder Unwissenheit keinen Geschmack an der Bibel finden, und sie verächtlich und lächerlich halten, lesen, was Stornecastel in seinem allgemeinem Zuschauer von dem Wehrt der Bibel geschrieben hat, im III. Theil pag. 672. seqq. nach der Deutschen Uebersetzung unterm Titul: Sammlung Moral. und Satyrischer Schriften.

Endlich wenn ein geschickter Schulrektor und Corrector seine Schüler in die Universalhistorie, die Antiquität, Chronologie, alte Geographie, Mythologie, Christi. Moral und Theologie einzuleiten, und ihnen überall einen Vorschmack zu geben verbunden seyn soll: So sage man doch, ob die Profan Schriften an Alterthum der heil. Schrift gleich sind, und ob in der Welt ein bes  
ser

ser Buch könne erfunden werden, welches der Jugend zu einem bewähren untrüglichen Leitfad<sup>en</sup> in alle diese gute Wissenschaften von Anbe<sup>ginn</sup> her dienen könne, als die Bibel? Hugo Grotius in seinem Buche de veritate religionis Christianae spricht: Man könne in den Schriften der Heyden nichts löbliches zeigen, dessen gleichen man nicht in der Bibel weisen könne. Und Johann Christoph Wagenseil in seinem Bedenken: Ob die heil. Schrift einem Mann erlaube zwey Schwestern nach einander zu heyrathen, pag. 15. schreibt: „Ich darf mich vermessen, daß „in den heydnischen Gesetzen, sonderlich in Corpore Iustiniano nicht das geringste, so dem innerstem Grund der wahren und nicht geschminkten Iurisprudenz, und der Staatskunst gemäss ist, enthalten sey, dessen nicht in Göttl. Gesetzen und heiligen Schrift eine Anzeigung zu finden. Auch die Staatsrenke, und listigen Griffe der bösen Politicorum, werden uns in dem Leben der unartigen Regenten und Könige gemüßsam vorgestellt.“ Nicht sagt demnach Moses zum Israeliten 5 B. N. 4, 8. Und Moses Gegenbild der HErr Christus Matth. 5, 6, 7, 12. 20. 24. 27. zu allen Christen! Man überlege auch was M. Vorsatz in seinem Kirchenregiment p. 48. Not. 106. erinnert hat.

Namen der Schrift.  
Kleine Cicerofractur

Die Mythologie oder so genante Theologie der Heyden und ihre Moral ist aus den Büchern Moses, als den ältesten Schriften hergeholet. Aus Moses haben die heydnischen Lehrer fingiret

Namen der ret und erdichtet den Thaaustus, den Adonis, den  
 Schrift. Thamus Ezech. 8, 11. den Marnas, den Jos  
 Kleine Si roastres, den Apollo, den Pan, den Priapus, den  
 cerosfractur Aesculapius, den Prometheus, den Cecrops, den  
 Minos, den Rhadamantys, den Arakus, den  
 Proteus, den Perseus, den Aristäus, den Mus  
 säus, den Orpheus, den Ieicus, den Amphion,  
 den Eumolpus, den Tiresias, den Janus, den  
 Vertumnus, den Faunus, den Silvanus, den  
 Evander, ihre Penates und Lares, den Deut,  
 oder Mercurius, den Osiris oder Bacchus, den  
 Apis, und Mnevis, den Serapis, den Drus, den  
 Anubis, den Vulcanus, den Enphon und alle ih  
 re Götter Fabeln. Aus der Zipora Moses Ge  
 mahlin hingegen, und aus dessen Schwester der  
 Mirjam Begebenheiten, haben die Heyden alle  
 Fabeln ihrer Göttinnen erdichtet. Aus den Bü  
 chern Moses haben die Egyptier, Perser, India  
 ner, Coromandelenfer, Sineser, Japoneser, Iza  
 cier, Deutschen, Gallier, Britten, Spanier,  
 Americaner, Griechen und Römer ihre ritus sa  
 cros bey dem Götzendienst, so wohl als viele Polis  
 cengesetze entlehnet.

Aus dem Josua haben die Heyden fingiret den  
 Herculem, und aus Caleb des Josua Begleiter,  
 Canem Herculis, weil **HD** einen Hund bedeutet.

So haben auch die Griechen aus den Büchern  
 Samuelis und der Könige mancherley hergeholet,  
 und ihre Schriften daher mit sinnreichen Fabeln  
 ausgezieret. Wie solches alles der berühmte Petr.  
 Dan.

Dan. Huetius in Demonstratione Euangelica Propof. IV. Cap. III. feqq. sehr fimmreich, und mit großer Gelehrfamkeit erwiefen. Welches Buch alle Schullehrer bey Erklärung der Bibel und der Profanautororum nicht nur felbft nachfchlagen, fondern auch ihren Zuhörer zu lefen anpreifen könnten. Mithin ift offenbar, daß, ohne das Studium biblicum, die Mythologie aus den heydniſchen autoribus und Poeten nicht gründlich kan verftanden werden.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
ceroftractur

Und was die übrigen oberwehnten guten, und der Schuljugend nothwendig bezubringenden, Wiſſenſchaften betrifft, fo kan alles durch ein wohl eingerichtetes Studium biblicum gefchehen, denn folches ift ein Panſophicum. Die Bibel ift das beſte Lehrbuch, das beſte Gebetbuch, das beſte Haushaltungsbuch, das beſte Reifebuch, das beſte Arzeneibuch, das beſte Troftbuch, das beſte Tugendbuch = Exempel = Zucht = Moral = und Sittensbuch, endlich auch das beſte Regenten = und Kriegsbuch.

O wie höchſtnöthig ift demnach der ſtudirenden Jugend das Studium biblicum! Denn durch folches lernet die Jugend das wahre von dem ſcheinbaren und falſchen, und die rechten Jugendſpiegel und Ferngläfer, von den heydniſchen Brillen und falſchen Augengläfern unterſcheiden. \*

\* Siehe zuverlässige Nachr. 43. Theil p. 484. feqq.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cerefractur

Es werden durch Gotteswort aus lasterhaften, tugendhafte Leute, und aus weltchebarn Menschen wahre wiedergeborene Christen, und gelehrte Leute gemacht, die man hernach in den übrigen zur Welt, und Staatsflugheit gehörigen Wissenschaften, mit gar leichter Mühe, wird unterweisen können, weil sie die wahre Weisheit aus der unerschöpflichen Urquelle durch den Bibelfleis bereits eingesogen. Man wird geschickte und tüchtige Candidatos zu allen wichtigen Aemtern fertig machen, welche für keinem Examine sich fürchten dürfen. Mit einem Wort: Man wird löbliche Regenten, und gute Einwohner im Lande durch das Studium biblicum zu bereiten, welche Wahrheit und Gerechtigkeit lieben und schützen, und die Religion und Ehre Gottes ihr vornehmstes Augenmerk seyn lassen, und so wird dem Reich des Satans Abbruch gethan, und das Reich Christi erbauet werden.

Wohl! demnach allen öffentlichen und Privat-  
schullehrern, und Scholarchen, welche ihres  
Berufs und Gottes Befehl eingedenk, ihrer  
Schuljugend die Worte Chrysofomi einschärfen:  
Comparete vobis biblia animae Pharmaca, hoc  
enim omnium malorum causa est, quod scriptu-  
rae ignorantur: d. i. Schaffer euch um Got-  
tes willen, die Bibel an, als die heilsamste  
Seelenspeise, denn das ist die Hauptquelle  
aller Sünden, daß man die heilige Schrift  
aus den Augen setzet.

Und was Augustinus geschrieben: *Impium* Namen der  
 est si non legamus nos, quod scriptum est pro- Schrift.  
 pter nos. Es ist eine Gottlosigkeit, wenn Kleine  
 man das Buch nicht lesen will, welches Cicer.  
 doch um unsers Zeils willen geschrieben  
 ist. Zugleich was mehr angeführter Dr.  
 Franzius in Interpret. S. S. p. 1. geschrieben:  
 Ante omnia necessarium est, vt scriptura sacra,  
 tanquam Epistolae diuinitus nobis scriptae et  
 relictae, a nobis legantur. Non tantum autem  
 illi qui ex professo futuri sunt Theologi et Pa-  
 stores animarum, sed etiam reliqui pii omnes, et  
 cum primis literati, adeoque *Consularii et No-*  
*biles ubique locorum*, nullum diem abire patien-  
 tur, cum primis in aetate adolescentiae iuuenili,  
 vbi non aliquid ex sacris ordine perlegant scri-  
 pturis. Wie nicht weniger was der seel. Dr.  
 Georg Pasor in Praefatione Lexici Graeco-lat.  
 in N. T. mit christl. Eifer eingeschärft: Man-  
 datum Dei Deut. 6, 6. aspernantur omnes qui  
 in scholis exponunt Poëtarum fabulationes, sa-  
 cerarum literarum obliti. Vah! tempus, cuius  
 sumtus debebat esse preciosissimus, eiusmodi fa-  
 bulatores perdunt. it. Vae illis Praeceptoribus,  
 qui vilipendunt admonitiones Ioh. 6, 68. c. 17,  
 3. Pf. 119, 9. 1 Tim. 4, 7. qui agnis Christi im-  
 ponunt, eosque abducunt, ad pascua infalubria  
 et palustria etc. *ô Praeceptores! ô Scholarchae!*  
 haec verba intimis animi vestri penetralibus re-  
 conditae etc. vt omnes intelligant: *Incipiendum*  
*esse a bibliis et in iisdem desinendum.*

Namen der Schrift. Kleine Cicero.

Und endlich schreibt Dr. Lange in Praefatione florum insigniorum ex Poëtis collectorum: Cuius aures non feriat illud seruatoris nostri fulmen: Matthaei XII. v. 6. 7. Horatius et Ouidius homines ingeniose nequam, et impurissimi purae Latinitatis autores: utpote, qui, uti horrendum in modum peccarunt ipsi, si aliis etiam pro amplificando satanae regno, lasciuendi artem ac disciplinam tradiderunt.

Wohl! allen Kirchen- und Schullehrern, welche beim Vortrag der heil. Schrift ihre Zuhörer auch ermahnen nach dem Wort Gottes zu leben, und nicht nur als Cathedrarii und Theoretici, sondern als Practici denselben in Tugend und Ehrbarkeit, in wahrer Frömmigkeit und Gottesfurcht, als preiswürdige Lichter, vorleuchten, über diese wird Gottes Gnade walten, sie werden mit überschwenglicher Segensfülle überschüttet werden. Der Herr wird ihnen wohl thun, bis ins tausende Glied, und nach seiner Verheißung werden sie dereinst die unverwelkliche Ehrenkrone erlangen, und im Reich der Ehren leuchten wie des Himmels Glanz, und wie die Sterne immer und ewiglich! Dahin sollen sie gedenken! Es lebe kein Mann, der aussprechen kan die Glorie und den ewigen Lohn den ihnen der Herr wird schenken!

(16) Gar- (16) Haben aber die Schüler erwehnter maßen, mond oder die heil. Schrift in den Schuljahren von Kindheit an Korps wohl ins Gedächtniß gefasset, und sind in der Religion Fractur gion

gion wohl gegründet worden, so können sie hernach Namen der auch zur Lesung der Schriften Ciceronis angewiesen Schrift. werden, und sich daher Ciceronis opera omnia an- Garmond schaffen. In der Poesie können sie so dann auch den oder Virgilium mit guten Nutzen lesen. Im Griechischen Korps aber die Versionem septuaginta neben dem Neuen Le- Fractur stament, inaleichen auch des Laurentii Rhodomanni Poësin Christianam historiae sacrae et Augustinae Con- fessionis; nächstdem des Nonni und Nazianzeni Grie- chische Verse, Vorkii Poëmata und den Homerum.\* Und werden aus solchen Lateinischen und Griechischen Schriften, wenn sie solche recht verstehen und nach- ahmen gelernt, sich einer recht gründlichen Sprach- wissenschaft rühmen können, und gar nicht nöthig ha- ben durch so vielerley autores classicos in den Schul- stunden verwirret gemacht und versäumet zu werden. Zur vernünftigen Lehrart, in Absicht auf den zweyten und dritten Grad einer Sprache, wird auch überaus nützlich seyn, wenn so wohl öffentliche als Privat- schullehrer, bey dem Beschluß der Lectionen, einen oder den andern aus der Schulversammlung außer der Ord- nung aufrufen, daß er das merkwürdigste, aus den abgehandelten Schullectionen, summarisch vor den Ohren der ganzen Schulversammlung mit lauter Stim- me wiederholen, und in Deutscher, hierauf auch in Lateinischer, und so möglich, in derjenigen (Griechischen, Hebräischen, Französischen) Sprache, in welcher die Lection ist vorgetragen worden, ordentlich her erzeh- len, und sich der vorgekommenen Worte und Phrasum bedienen müsse; da denn der Præceptor den Anfän- gern, wenn sie in der ordentlichen Verbindung der Redumfänge, der Commatum, und Semicolorum, nicht fortkommen können, die angenehmsten und geschicktes- ten Wörter und Verbindungsformulgen, als worauf im Reden und Schreiben sehr viel ankömmt, praktisch beybringen kan. So werden die Schüler gar bald ihre

\* Siehet Kursächs. Schulordn. pag. 252. und 295.

## 90 Gedanken, von der harmon. Lehrart.

**Namen der Schrift.** ihre Gedanken, und Begriffe von den vorgekommenen Sachen, ohne Anstand, in zierliche Ordnung zu verfassen, und ohne lange Vorbereitung vorzustellen, geschickt gemacht werden.

**(17) Petit Fractur.** (17) Durch dergleichen fortgesetzte vielfältige Übung auch, in allen Fällen, zum Dienst der Republik, ihre Gelehrsamkeit in hohen und niedern Gerichtsstufen, und auf der Kanzel, auf dem Rathhause, und wo es nur nöthig seyn wird, als geschickte und gelehrte Leute wieder anbringen, und von sich geben können.

**(18) Nonpareille.** (18) Diese Erinnerungen mögen vor dimal von M. Vorsakens Gedanken, von der vernünftigen Lehrart, zur Erreichung des ersten Grads der Lateinischen und andern Sprachen, und von der Einleitung in dessen Deutschlateinische Anfangsgründe genug, und wird dormalen hierbei nichts mehr übrig seyn, als daß man auch die viererley Auflösungen eines Redumsangs im zweyten Theil dieser Lehrart ins Licht setze, und deutlich zeige, wie man die Schüler aufs einfältigste zu schreyen und die Lehrart einrichten könne.



M. Joh.

M. Joh. Gottlieb Vorsakens  
wohlgemeinte

# Vorschlãge

wie man der studirenden Jugend, im  
Gebrauch dessen Anfangsgründe,

Zur  
Erreichung des ersten Grads,  
der Deutschen und Lateinischen  
Sprache,

Die  
viererley Resolutionen  
eines Redumfangs  
beybringen könne;

als  
des Autors  
Gedanken von der Har-  
monischen Lehrart

Zwenter Theil.

M. Joh. Gottlieb Lehmann

Verfasser

# Die Kunst der Buchführung

in der Buchführung und Rechnung

von

Lehmann des ersten Theils

der Buchführung und Rechnung

Lehmann

des

zweiten Theils

der Buchführung und Rechnung

Lehmann

als

Lehmann des

zweiten Theils

der Buchführung und Rechnung

Lehmann





## Vorerinnerungen in Absicht auf die Auflösung eines Redumfangs.

Namen der  
Schrift.

1. Was muß man mit Anfängern in einer jeglichen Sprache vornehmen, wenn sie einen Text nach seinen ersten Anlagen, und zufälligen Umständen, sollen auflösen, und recht gründlich verstehen lernen?

Man muß sie lassen

- a) einen Redumfang des Textes nach dem andern fertig aus dem Kopfe her buchstabiren, und deutlich und langsam durchlesen;
- b) einen jeden Redetheil insonderheit nach der Figur und beträchtlichen Umständen der Buchstaben, Syllben, und seines ganzen Etymologischen Gehalts, untersuchen und auflösen;
- c) Die Theile desselben aus seiner sprachmäßigen und zierlichen Ordnung auswickeln, und die natürliche Folge derselben angeben,
- d) mithin den eigentlichen Wortverstand des ganzen Redumfangs ins Licht setzen.

Kleine Cicerofractur

2. Wie

## 94 Von den viererley Resolutionen

Namen der 2) Wie wird ein Redumfang auf Latei-  
Schrift. nisch und Griechisch genennet?

Kleine Ci- Periodus, *περίοδος*, oder Paragraphus.  
cerostratur

3. Wie mancherley ist der Periodus?

Zweyerley: { simplex, einfach, oder  
composita, zusammengesetzt.

4. Woraus erkennet man einen Periodum simplicem?

Wenn die Redetheile eines Redumfangs nur durch Commata, oder Beystrichel, durch Frage- und Ausrufungszeichen, die keinen besondern Satz, und völligen Verstand ausmachen, unterschieden sind, so ist solcher Redumfang einfach, oder *Periodus simplex*.

5. Woran erkennet man einen Periodum compositam?

Wenn der Zusammenhang der Redetheile durch ein Colon oder Doppelpunct, oder auch nur durch ein Semicolon, oder Strichpunct unterschieden wird, so ist solcher Redumfang ein Zusammengesetzter, oder *Periodus composita*.

6. Worauf hat man bey den Redetheilen in einem Redumfang acht zu geben?

1) Auf die Rechtschreibung.

2) Auf die Rechtsprechung.

3) Auf die Auflös- oder Zergliederung

4) Auf die Verbindung der Redetheile.

7. Was hat man von der Rechtschreibung und Schriftgattung eines Redumfangs anzumerken?

Ob die Redetheile mit den gehörigen Versal- oder Current, einfachen oder zusammengesetzten,

ten, harten oder weichen, kurzen oder langen, selbst- oder mitlautenden Buchstaben, in Cursiv- oder Kanzley- oder Fracturschrift geschrieben; oder ob sie in gedruckter Fractur, Cursiv oder Schwabacherschrift, mit grobe Sabon, kleine Sabon, grobe Missal, kleine Missal, grobe Canon, kleine Canon, Roman oder Doppelmittel, Tert, Parangon, Tertia, Mittel, Cicero, Corpus, Petit, oder Nomporeillitern &c. abgedruckt, und mit den rechten Unterscheidungszeichen nach dem Verstande getheilet sind. Weshalber, jenerwegen, man im Vorfazischen Anfangsgründen pag. 3. sqq. und dessen Anweisung zur Rechtschreibung, so wohl aus den daselbst befindlichen Hauptregeln, als den, bey ieden Buchstaben insonderheit vorkommenden Orthographischen Erinnerungen sich Nahsts erholen kan. Diese Schriftarten aber kan man aus dem Abdruck meiner Lehrart kennen lernen, weil die Namen der üblichsten auf dem Rande bemerket sind.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cerofractur

8. Was hat man wegen der Rechtsprechung zu beobachten?

Wie die Buchstaben und Syllben der Redetheile, ob sie kurz oder lang, hart oder weich, lispelnd oder zischend auszusprechen; und die Redetheile selbst in ihrer Verbindung, den Unterscheidungszeichen gemäs, mit erhabenem

Nota. Man kan die Rechtschreibung gleichlautender Worte den Knaben am füglichsten beybringen, wenn man solche pag. 19. sqq. memoriren, die Deutschen Wörter hernach auswendig buchstabiren, und fleißig mit lauter Stimme wieder durchlesen lässet.

## 96 Von den viererley Resolutionen

Namen der nem oder gefallenem Stimmton auszures  
Schrift. den sind. Davon man pag. 11. sqq. Fr. 18. sqq.  
Kleine Ci- und p. 28. sqq. Fr. 27 = 32. im Donat zu lesen.  
terofractur

9. Was hat man bey der Auflösung einzelner Redetheile zu beobachten?

Alle diejenigen Umstände und Stücke, die bey jeglichem Redetheile, in Vorsatzischen Anfangsgründen angemerket sind, als 3. E. vom Nomine pag. 35. und pag. 39. Fr. 46.

10. Wie geschieht die Auflösung eines verbundenen ganzen Redumfangs in die natürliche Folge der Redetheile.

Wenn man einen Redumfang aus seiner sprachmäßigen Verbindung auflösen, und dessen Theile in ihre natürliche Folge oder Construction setzen will, so bedienet man sich der Fragen, welche uns die gesunde Vernunft lehret, als: Wer oder Was? Was thut er? Was kan er? Was will er? Was ist er? Was hat er? Was soll er? Was mag er? Was unterstehet er sich? Wie ist er, sie, oder es, beschaffen? oder gestalt? Wiesern? warum? von wannen? und dergl. mehr. Wie solche im Vorsatzischen Anfangsgr. 77. 78. pag. 63. 64. vergl. mit pag. 337 = 344. zu befinden. Oder

Man muß die verbundenen Redetheile beurtheilen, nach ieder Sprache eigenthümlichen Verbindungsart, nach welcher immer eine Sprache etwas eigenes vor sich hat, und von der andern abgeheth, welches Constructio discrepans heisset, und einige Regeln davon pag. 345. sqq. zu finden. Ausführlicher kan man Hoffmanns Einleis

leitung in die lateinische Sprache, item dessen Namen der Compositionem Lingu. lat. p. m. 147. sqq. als Schrift. zwey sehr nützliche Bücher dieserwegen nachschlagen.

II. Was für Eigenschaften muß sich ein Lehrer angewöhnen, welcher dereinst die Jugend in allen diesen jetzt abgehandelten zum ersten Grad einer Sprache gehörigen Stücken mit Nutzen unterrichten will?

Besitzt einer der andere lehren will, benehmt der Gottesfurcht, die nöthige Sanftmuht, und einen guten natürlichen Verstand, so muß er sich auch nothwendig angewöhnen:

a) Eine gute Ordnung, seine Wissenschaft und Begriffe andern deutlich wieder vorzutragen, und seine Lehrart flüglich und vernünftig, nach jedes Schülers Fähigkeit und Umstände einzurichten. Ferner

a) Tertia Schwabacher.

b) Eine reine, deutliche und langsame Sprechart, nach welcher er die Buchstaben und Syllben

b) Mittel Schwabacher.

G

der

Namen der  
Schrift.  
Mittel  
Schwaba-  
cher.

der Redetheile nicht überschnat-  
tere, unvernehmlich heraus wol-  
chere, oder daher poltere; nicht  
verbeise oder verschlucke; son-  
dern solche mit lauter und deut-  
licher Stimme, fein langsam,  
wie sichs gebühret, weich oder  
hart, lispelnd oder zischend aus-  
spreche. Und die Schüler, wenn  
sie sich auf die Antwort besin-  
nen, nicht mit voreiligen Einbel-  
fen, Darzwischenreden, Jehui-  
schen Jachtreiben, nicht ver-  
wirre, und wohl gar im Nach-  
sinnen dumm und faul mache. Un-  
erwogen NB. das Exempel ei-  
nes Lehrmeisters in den Gemü-  
thern der Lehrlinge einen so star-  
ken Eindruck hat, daß diese je-  
nem sich in Tugenden, Lastern,  
und allen, gleich zu stellen, und  
seiner Art nachzuahmen pflegen.

¶) Welches die Erfahrung auch so-  
gar von den Vögeln, und andern un-  
vernünftigen Thieren bestätiget. So  
daß man auch hier, im genauern Ver-  
stande, sagen mag:

¶) Cicero  
Schwaba-  
cher.

A bo-

A boue maiori, discit arare minor.

Wie die Alten sungen,  
So zwitschern die Jungen.

Namen der  
Schrift.  
Cicero  
Schwabacher.

Und gewiß! hat sich ein junger Mensch von seinem Lehrmeister eine übereilte, verderbte, unvernehmliche Talecutische, und Kauderwelsche Sprechart angewöhnet, so ziehet er sich, ob er gleich sonst überflüssige Gelehrsamkeit besäße, dennoch dadurch eine große Art der Geringschätzung unter menschlicher Gesellschaft zu, daß er so gar an seiner Beförderung zu öffentlichen Ehrenämtern verhindert wird;

Q) wenn gegenheils andere, durch ihre deutliche, langsame, vernehmliche, angenehme und gravitäre Redart, eine besondere Achtung, Gunst, und Aufmerksamkeit, in den Gemüthern der Menschen gegen sich erwecken.

Q) Garmond oder Korps Schwabacher.

§ Wolte jemand für seine Kinder einen Informatorem annehmen, und dessen Geschicklichkeit in der Lateinischen Sprache zuvor erforschen, so könnte man folgende Praxin Syntacticam, jedoch vicieux oder fehlerhaft, sowohl was die Orthographie, als die Construction bezügel, abgeschrieben, ihm zu corrigiren oder wieder zurechte zu bringen, vorlegen, und seine Wissenschaft in Scientia grammatica erkennen lernen.

§) Petit Schwabacher.

Namen der  
Lateinisch.  
Schrift.  
a) Missal  
antiqua

a) **Praxis Syn-  
tactica.**

b) Kleine  
Canon  
antiqua

b) **Etsi primitiua eccle-  
sia plurimas pertulit  
persecutiones.**

c) Roman  
antiqua

c) **In atrocissimis tamen  
omnium fuit illa, quae fa-  
cta est a Diocletiano Im-  
peratore, qui natione Dal-  
mata dominabatur Roma-  
nis, inque imperio a M.  
Aurelio proximus, ac ce-  
tera**

tera Princeps astutus, nec  
 non Reipublicae geren-  
 dae idoneus, interim vni-  
 uersis Christianis hostis,  
 eorumque sanguinis lon-  
 ge Sicientissimus erat.

Namen der  
 Schrift.  
 Roman  
 antiqua

d) Inter documenta autem  
 alia, seu itiae exemplum ad-  
 modum memorabile et  
 tragicum est illud, quod  
 a Nicephoro recensetur.

d) Text  
 antiqua

e) Cum enim anno post Chri-  
 stum natum ducentesimo octogesi-  
 mo sexto, ante annos iam mille ter-  
 centum et octoginta, pridie Theo-  
 phanias, magna Christianorum  
 multitudo, interque illos plurimi  
 nudi

e) Paragon  
 antiqua

102 Von den viererley Resolutionen

Namen der  
Schrift.  
Parangon  
antiqua.

nudi pedes ac capita, cum e vicini-  
nia, tum ex locis diffitis, de die ac  
nocte Nicomediam, quae (quod)  
oppidum est, distans abhinc Li-  
psia milliaria quinquies centum et  
viginti quinque, per auia et inuia  
confluxissent, festa natalia Christi  
ibi, Nicomediae in Bythynia, ce-  
lebratum, factum est, vt de man-  
dato Tyranni Diocletiani, vel ceu  
alii volunt Maximiani templum  
clauderetur, et plurimum ligno-  
rum Stipularumque circum circa  
congereretur.

f) Tertia  
antiqua.

f) Deinderogo, qui forte sex cu-  
bitos altus erat, vndique proxime  
templum, parato, Tyrannus ad fae-  
uitiam egregie doctus, praeconi  
nonnulli iussit, vt elatiore voce  
clamaret: Ehem! audite homines,  
scitistine latine? Scimus, responde-  
bat

bat quis. Interrogo vos hoc: quid vobis hanc aedem aditio est? quem Deum colitis? Responderunt, qui intus erant: Christum.

Namen der  
Schrift.

g) Pergit praeco: Estisne Christiani, an non? Sumus, nec nominatenus solum dicimur Christiani, verum etiam reuera tales nos profiteremur: Sed quid percontaris de re, quam satis cognitam perspectamque habes? At iste hoc, cum audiuit, irarum scatuivit, multoque contentiori clamore insticit: o ingentem confidentiam! quid vosmet ipsos odio habetis? quo insolentiae proceditis? pro sancte Iupiter! quam stolidi estis? videte, quid agatis, vt ne irritetis Imperatorem: iubet hic vos, vt mandato suo (eius) pareatis, alias metuo, vt furori eius sustinendo fitis.

g) Grobe  
Mittel  
antiqua

h) hoc vos iam admoneo, quicumque ex vobis vitae cupidi estis, ex templo repente e vestigio excite, inque proxima Iouis ara thura adolenda curate. Iupiter enim vobis adorandus est. Singulos igitur mandato imperatorio morem gerere oportet. Nam seuerio ipse vult,

h) Kleine  
Mittel  
antiqua

Namen der vt hoc faciatis; si tergiuersabimini, vae  
Schrift. vobis! nisi mandatum feceritis, certe,  
quia alias nullo non crimine accusamini,  
insuper laesae maiestatis arguemini, mor-  
tisque atrocissimae rei, interitum omni-  
modum proximi eritis.

i) Grobe  
Cicero an-  
tiqua

i) Atque ne sim saluus! antequam ve-  
sperascet, non ab ense aut fune peribit-  
tis, sed ab igne, vna cum domo conflagra-  
bitis, atque si monendo minandoque  
nihil profecero, vestrae vos audaciae poe-  
nitebit, vobisque, non mihi, dolebit.  
Tum quidam, cum audiisset praeconem,  
pro tota multitudine respondit, inquiens:  
Hem Tyranne! paucis tibi responde-  
mus: nulli facinori affines sumus, cum-  
que Christiani boni sit, neminem adula-  
ri, nae, tu vehementer erras, qui Impera-  
tori tuo nos adulari cupias! certi sumus,  
absque Dei nutu ne pilum quidem di-  
sturbatum, nedum vitam nobis adem-  
tum iri. Tibi sic minari lubet; no-  
strum est, tuas hominis Ethnici minas  
fusque deque ferre.

k) Kleine  
Cicero an-  
tiqua

k) Verum quid opus est multis verbis? plus  
fatis dixi, cum conuenerimus huc non ad simu-  
landam veritatem, sed veritatem dicendi gratia:  
aperte profiteremur ad vnum omnes, fidem chri-  
stianam nos edoctos, vera pietate ab incunabu-  
lis

lis imbutos, et quoad viximus, Christo deditos esse: Vnum et solum Christum, Deo patre, et Maria matre natum, Deum ac Regem esse credimus: Hic morte sua mercatus nos est, et tradidit semetipsum pro nobis. Tanti enim constitit nostra salus, quod grata mente atque ore pio et agnoscimus et ad extremum vitae halitum confitemur: Huic cum patre et spiritu sancto sacrificare prompti sumus, nec pendemus animo, si illi ita placet, orthodoxae religionis gratia, nos omnes vna offerre, adeo vt nullus cruciatus ab amore Christi filii Dei, cuius corpus comedimus, et sanguinem potauimus, nos absterriturus sit. Scimus certissimi quod ille nostri miserebitur, et aeternam beatitudinem nobis donabit. Quia coelum est nobis patria, vitae huius extinctionem non tantum non declinamus, sed etiam desideramus. Hinc dimissionem ex hoc loco, quo vitam temporalem lucremur, a te non poscimus. Si voluptates captauissemus, mansissemus domi, nec nonnulli nostrum, Roma, quidam Hierosolymis, alii Byzantio, alii aliunde huc profecti essemus. Noueris, nos sortis fidelium Christi non immemores, didicisse persecutiones pati.

Namen der  
Schrift.  
Kleine Ci-  
cero anti-  
qua.

1) Ignis iste momentaneus neque visu, neque tactu nobis est horribilis. Sic enim persuasum est nobis, fore, vt nulli nostrum nociturus sit, licet sciamus, nostra corpora in cineres minutissimos quosque redactum iri: haec tamen in extremo die e terra iterum prodibunt, aeterno perfruitura refrigerio. Hoc ipsum in verbo suo

§ 5

Chri-

## 106 Von den viererley Resolutionen

**Nomen der** Christus nobis promisit, qui se non negabit.  
**Schrift.** Quamobrem stat sententia, non aliud sentimus,  
**Descendiam** atque dicimus: Conditione tua non utemur,  
**antiqua** quicquid etiam hac in parte nobis fiet, minas tuas  
 vel abiectissimus quisque nostrum parui facit, imo  
 nihilo aestimat, supplicii erimus patientes, dum  
 vivimus & quoad fuerimus, gratias Christo agen-  
 tes nostro, quod tanto martyrii honore, quem  
 iam diu, peregrinationis mundanae fessi, expecta-  
 uimus, dignos nos facit. Ohe Tyranne! auscul-  
 tauimus quidem te, tibi vero nequaquam auscul-  
 tabimus. Satis est verborum, quin plura dixi,  
 quam debui: vt audiuisti, pedem templo non  
 efferemus, ne arbriteris, quasi metuamus mortem.  
 Nullus est nostrum, quin cum Christo illico esse  
 desideret. Scias velim, quo maior incessit Tyran-  
 num libido mei interficiendi, eo excitator mihi  
 incessit cupido cum Christo viuendi. Vtinam!  
 iamdudum tantae felicitatis facti essemus partici-  
 pes. Vos vero agite fratres, animo estote forti,  
 Deus meliora! causae vestrae bonitate freti, ne  
 ex pauescite! De talibus fati olim vaticinatus est  
 nobis noster saluator, quo duce mundus, mors,  
 et diabolus nobis superabuntur. Christus noster  
 per hoc supplicium ad se suum in regnum nos  
 vocat: huic dum adhaereamus, nulla non subi-  
 bimus tormenta, Fidentes ipsi, cum in aliis neces-  
 sitatibus, tum maxime in hoc mortis articulo.

**m) Korps**  
**antiqua**

**m)** Huius vitae, quae malorum est plena, et paucos  
 dies durat, iactura aeterno nobis erit lucro: donec in  
 hac lacrimarum valle manemus, torquemur: dummodo  
 nos mundus videt, odit: sed apud Christum, qui pro  
 nobis factus est victima, consolationis largiter et gaudii  
 affatim habebimus, perfundemurque laetitia tali ac tan-  
 ta, qualem ac quantam neque auris audiuit, neque ocu-  
 lus vidit. Nulli cernitur Christus, nisi qui clausis vitae  
huius

huius oculis per mortem ad ipsum recta penetrat. **Namen der**  
 Huic mori dulce et decorum est. Hic cesso, fratres, **Schrift.**  
 nunc oratu opus est: ibo prae ego, vos me sequimini, **Korps anti-**  
 O Domine Iesu Christe, agnus immaculatus appellate, **qua**  
 sanctus et omnis labis pro nobis purus nate, innocuus  
 capte, flagellate, crucifixe, mortue! exaudi nos, qui pars  
 tui facti sumus: corpora nostra et animas tibi commenda-  
 damus, has iam euolaturas suscipe, et illa in extremo  
 die ex cineribus suis rursus suscitata collige, atque ita  
 tecum iuncta aeternum bea! Fiat!

n) Vix dixerat, ecce subito flammam! qua pyra accendebatur: er, ne ignis deficeret, materia denis quadrigis subinde noua aduehebatur, donec in templo omnes, viri cum vxoribus suis et liberis, circa viginti millia hominum, aut plus eo, viui comburerentur.

n) Petit  
antiqua

Von der  
**Auflösung**  
 eines Redumfangs.

.I.

**Resolutio Orthographica**

oder

**Auflösung eines Redumfangs, in  
 Absicht auf die Rechtschreibung  
 und Rechtsprechung der ein-  
 zeln Redetheile.**

**Diese Auflösung übet ein Lehrer nach  
 folgenden Fragen:**

12. Wie

## 108 Von den viererley Resolutionen

- Namen der  
Schrift.  
Cicero
12. Wie vielerley sind der Sigur nach die Buchstaben in der Schrift dieses Deutschen Redumfanges?  
Zweyerley. Nämlich: Buchstaben großer und kleiner Sigur.
13. Wie werden die Buchstaben großer Sigur genennet?  
Versalbuchstaben. Siehe Anfangsgr. Fr. 6. pag. 3. 4.
14. Wie werden die Buchstaben kleiner Sigur genennet?  
Currentbuchstaben, eben daselbst.
15. Welches sind die Versalbuchstaben in diesem Redumfang? \*  
G. I. E. E. G. u. f. w.
16. Wie werden die übrigen Buchstaben dieses Redumfangs genennet?  
Currentbuchstaben. Siehe Anf. p. 3.
17. Wie werden die Buchstaben dieses Redumfangs sonst noch eingetheilet?  
In Selbstlauter und Mislauter.
18. Wieviel haben die 

{	Deutschen über-
	Lateiner

 haupt Selbstlauter oder Vocale?  
Antwort: pag. 5.
19. Wieviel haben sie Doppellauter oder Diphthongos?  
Antwort: pag. 6.
20. Wie

---

\* Diese Resolution wird hier gezeigt, nach Anleitung des ersten Redumfangs, der, vom Hamburg. R. Ministerio, des Hünners Deutschen biblischen Historien, vorgeseßten Vorrede.

20. Wieviel Dreyfachlauter oder Triphthongos? Namen der Schrift. Cicero.

Antwort: pag. 7.

21. Wieviel sind in diesem Redumfang:  
a) einfach: b) wieviel doppel: c) wieviel dreyfachlauter?

Antwort: pag. 6. und 7.

22. Wieviel sind Syllben in dem Wort: Geneigter?

Drey Syllben. Weil drey Selbstlauter oder Vocale darinne sind. Beweis: pag. 15. Regel 1.

23. Wie werden diese Selbstlauter ausgesprochen?

Antwort: pag. 11. sqq.

24. Welches sind die Mitlauter in der ersten Zeile?

25. Wie werden die Mitlauter oder Consonantes überhaupt eingetheilet?

Antwort: pag. 7.

26. Welches sind hier die zusammengesetzten Mitlauter?

Antwort: st, ch, sch, u. s. w. pag. 8. Fr. 14. pag. 9. Fr. 16.

27. Können diese zusammengesetzte Mitlauter im Buchstabiren und Schreiben getheilet werden?

Antwort: pag. 9. Fr. 15.

28. Wie wird dieser zusammengesetzte Buchstabe ausgesprochen?

Antwort: pag. 12. pag. 30.

29. Man buchstabire diese Wörter aus dem Kopfe nach den Regeln pag. 14 sqq.

30. War

## 110 Von den viererley Resolutionen

- Namen der  
Schrift.  
Cicero.
30. Warum ist diese Schrift nicht mit einerley, sondern die Wörter: Geneigter, Leser, Es, Evangelisch u. s. w. mit Versals angefangen; die übrigen Syllben und Wörter aber mit Currentbuchstaben gedruckt?
- Antwort: pag. 20. 21. Fr. 23.
31. Wie kan ich ein Nomen Substantivum erkennen?
- Antwort: siehe Anfgr. pag. 36. Fr. 39.
32. Wie kan ich ohne mühsames Nachsinnen Nomina Substantiva ausfinden und hersagen?
- Antwort: siehe Anfgr. pag. 36. Fr. 40.
33. Wie kan ich ein Nomen Adiectivum erkennen?
- Antw. siehe Anfgr. pag. 38. Fr. 42.
34. Wie kan ich solche ausfindig machen?
- Antwort: siehe Anfgr. p. 38. Fr. 43.
35. Warum heist es hier *IESu Christo*, und nicht *IESus Christus*?
- Antwort: siehe die Deutsche Rechtschreibung p. 15. Regel XIII. Nr. 1.
36. Warum wird hier, daß, nicht mit einem geschlungenen s, sondern mit ß, geschrieben?
- Antwort: siehe Rechtschreibung p. 30. daß, vt, Verbindewort, das, hoc, Bienenwort.
37. Warum stehet in als, ein Klein geschlungen s, und nicht ein ß?
- Antwort: siehe Rechtschr. pag. 73. Nr. 3.

38. Schreibt man lieber Zwölz, oder Zwelf, Namen der  
mit einem schlechten e? Schrift.

Antwort: das letztere ist der Analogie gemäßer Cicero.

pag. 143.

39. Wird zwelfjährig mit einem doppelten  
f, recht geschrieben?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 10. Reg. V. und  
p. 37. Nr. 1. a.

40. Wenn schreibt man f, und wenn ff?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 10. Reg. V. und  
pag. 37. Nr. 1. 2.

41. Wenn schreibt man F, und wenn FF?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 54. 55.

42. Wenn schreibt man z, und wenn z?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 83. Nr. 4. und  
pag. 96. 97.

43. Warum stehet in jährig das i in lan-  
ger Sigur?

Antwort: siehe Ansg. pag. 12. lit. I. und  
Rechtschr. pag. 51.

44. Warum wird das Wort: den, in der  
6ten Zeile nur mit einem n, in der sieben-  
ten Zeile aber das Wort: denn, mit  
zwey nn geschrieben?

Antwort: siehe Rechtschr. p. 30. denn, enim,  
ist ein Verbindewort, den aber ist der Deutsche  
Artikel pag. 57. sqq.

45. Warum heißt es: den Lehrern, und  
nicht denen Lehrern?

Antwort: siehe Ansg. pag. 66 unten Not.  
4. und Rechtschr. pag. 30. lin. ult. pag. 31. lin. 1.

## 112 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrift. Cicero. 46. Warum findet man hier sitzen, und nicht sitzen ohne t?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 97. a.

47. Warum findet man: dabey, und nicht dabei?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 96. c. vergl. mit pag. 50.

48. Warum stehet hier Verstandes, und nicht Verstandres mit de?

Antwort: siehe Rechtschr. pag. 30. lin. 15.

49. Wie heißen die Unterscheidungszeichen dieses Redumfangs?

Antwort: siehe Anfgr. pag. 22. Fr. 24. sqq.

50. Ist dieses ein einfacher oder zusammengesetzter Redumfang?

Antwort: siehe oben Fr. 3. 4. 5. Vorerinnerungen in diese Einleitung.

51. Was hat man bey jedem allhier befindl. Unterscheidungszeichen insonderheit zu beobachten?

Antwort: siehe pag. 22. Fr. 24. sqq.

52. Wie heißet diese Schrift nach der Buchdruckerkunst?

NB. Auf diese Art können fleißige Privat- sowohl als öffentliche Lehrer der untersten Schulclassen, alle Redumfangs eines Deutsch und Lateinischen Textes bey der Orthographischen Auflösung genau und wohlbedächtig mit ihren Schülern so lange durchgehen, bis sie in der, mit der Buchstabenkunst aufs genaueste verbundenen und daher fließenden Rechtschreibung recht feste gesetzt sind, und von allen Buchstaben und Sylben, deren

rech

rechten Theils und Zusammensetzung fertige Red Namen der  
und Antwort zu geben im Stande sind, weil sie Schrift.  
alle ohne Unterschied solchen Unterricht im gemein Cicero.  
nem Leben nicht entbehren können. Es würde  
aber vor die Kinder eine Marter seyn, wenn sie  
das, was hiervon zu wissen nöthig, von Wort zu  
Wort solten auswendig lernen. Vielmehr, da  
diese Methode durchgehends practisch seyn soll,  
darf der Lehrer den Schülern nur andeuten, daß  
sie auf seine Fragen, die Antwort aus Vorsatzens  
Anfangsgr. und Rechtschr. zu ihrem Unterricht,  
mit langsamer und rechter Aussprache und rech-  
ten Stimmton nur wohlbedächtig herlesen, und  
so lange aufschlagen, bis sie die Antwort auswen-  
dig geben können. Es mag auch ein Lehrer ob-  
bestimmte Fragen verändern, anfängl. nur die nöth-  
igsten herausnehmen, und sich durch eigenes  
Nachdenken als ein guter Methodist erweisen,  
daß der Jugend aufgeholfen werde. Zumal  
Niemand im Stande ist, alle Vortheile in der  
Lehrart an die Hand zu geben, welche die Klug-  
heit des Lehrers samt dem Alter und Gemüths-  
kräften des Lernenden mit sich bringen.

## II.

## Resolutio Periodica.

oder

Auflösung eines Redumfangs, in  
Absicht auf dessen sprachmäßige und  
zierliche Verbindung in die natür-  
liche Folge der Redetheile.

H

53. Wie

## 114 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrift. Cicero. 53. Wie hat man in der Auflösung der sprachmäsig verbundenen Theile eines deutschen Redumfangs zu verfahren?

Wegen der vielen Partikelgen und Füllwörtergen, die in der Deutschen Sprache vorkommen, kan man auf eine so genaue und gemessene Art, wie es im Lateinischen möglich ist, die Auflösung der zierlichen und sprachmäsig verbundenen eines Deutschen Redumfangs, in die natürliche Folge seiner Anlagen, nicht bestimmen. Dannenhero muß man im Deutschen vornehmlich auf das Subiectum und Praedicatum, oder auf die Person oder Sache, von welcher etwas gesagt wird, und auf dasienige, was und wie es, nach seinen Umständen, davon gesagt wird, seine Aufmerksamkeit richten, und nach solchen die übrigen Umstände eines Redumfangs, nach den, oben unter der 10ten Frage, angeführten Constructionsfragen, davon die vornehmsten pag. 63. und 64. in den Aufgr. zu finden sind, zur natürlichen Folge und Ordnung auswickeln. Inzwischen wollen wir doch, um mehrerer Deutlichkeit willen eine Ordnung merken, wie die Theile eines Deutschen Redumfangs zur natürlichen Folge und Construction aufzulösen sind.

54. Was muß man vor Auflösung eines Redumfangs thun?

Man muß den ganzen Periodum deutlich und wohlbedächtig durchlesen:

55. Was muß man hernach suchen?

Man muß zuvörderst suchen:

a) ob

- a) ob Interiectiones vorhanden sind. Und so Namen der deren da, von denselben anfangen; darauf muß man auch ihren nach sich habenden casum suchen. Schrift.  
Cicero.

Wenn keine Interiectiones vorhanden, so sehe man sich,

- b) nach einem Vocatiuo um, und sehe von demselben die Resolutionem periodicam an.

Ist kein Vocatiuus vorhanden, so suche man

- c) einen Nominatiuum expressum, oder Subintellectum; oder was statt des Nominatiui stehet, als etwa einen Infinitiuum.

Hat man einen Nominatiuum funden, so suche man

- d) nun auch sein Verbum. Dann vor einem Verbo das nicht infinitiui modi ist, geht ein Nominatiuus her, in gleichem numero und persona. Zu dem Verbo personali sehe man

- e) den Casum, welchen das Verbum nach sich hat, etwan den Genitiuum, Datiuum, Accusatiuum, oder Ablatiuum.

NB. Wenn aber Impersonalia vorhanden, so darf man sich um den Nominatiuum nicht bekümmern, vielmehr fängt man von demselben die Resolution an.

Hat das Verbum Impersonale einen Casum nach sich, so nehme man solchen dazu.

Zu einem Substantiuo das regieret, wird gesetzt der Genitiuus, der von solchen regieret wird.

Wenn Adiectiua da sind, werden sie zu den Substantiuis gezogen.

## 116 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrift. Cicero. Die Casus substantiuorum werden auch zu ihren gehörigen Adiectiuis oder Verbis gesetzt.

Die Infinitiuu werden gesetzt zu ihren Verbis, oder auch Nominibus; bisweilen auch zu den Participiis.

Der Accusatiuus wird nach Gelegenheit und nach der Natur der Sprache vor den Infinitiuum gestellt.

Die Aduerbia werden vor den Verbis oder Nominibus adiectiuis, dazu sie gehören, genommen oder gesetzt.

Die Praepositiones werden vor ihre Casus gesetzt.

Die Coniunctiones hängen zusammen.

Nota. Mangelt bisweilen etwas, so muß solches aus dem vorhergehenden wiederholet und die Resolution ergänzt werden.

Oder

Man bekümmert sich bey der Resolution und Construction eines Periodi

- 1) um das Subiectum und
- 2) um das Praedicatum.

I.) Das Subiectum.

Ist die Person oder Sache, welche angeredet; oder von welcher geredet wird; oder welche etwas thut, oder leidet.

Zum Subiecto werden gezogen:

- a) Die Particulae connectendi, die Anrede und Verbindungswörtergen, als: O! Höre! Siehe! Wolte Gott! Ach! Ach daß! Als! Nachdem, gleichwie, vorzeiten, obzwar,

zwar, wenn, allein, aber, dannenhero, im  
maßen, wasgestalt, wofernen, und dergl.

Namen der  
Schrift.  
Cicero.

- b) der Vocatiuus einer Person oder Sache.
- c) das Verbum impersonale, weil in solchen  
der Nominatiuus der Person oder Sache  
liegt.
- d) der Nominatiuus selbst, mit dem darzu ge-  
hörigen Casu obliquo

Das *Subiectum* findet man durch die Frage?  
Wer? oder Was?

II.) Das *Praedicatum*.

ist dasjenige, was man von einer Person oder  
Sache sagen kan. Zum *Praedicato* gehört nur  
im *Periodo*.

- a) das Verbum finitum, das Zeitwort, in  
welchem der Satz geendet ist, mit seinen dar-  
zu gehörigen Beyworten, und casibus obli-  
quis sequentibus. Denn das Verbum  
finitum bestimt eben das *Praedicatum*  
auf die Frage: Was thut? oder lei-

det { er,  
sie,  
es,

- b) die *Particula causalis*: daß, mit dem dar-  
auf folgendem *Nominatiuo*, *Coniunctiuo*,  
darzu gehörigen Umständen, und *Casibus*  
obliquis, nach Maasgebung der: Fragen:  
Was? wessen? wem? wen? von  
wem? wie lange? wovon? woher?  
womit? wodurch? woran? weswe-  
gen? wie? oder was weisse? wann?  
zu welcher Zeit? wie theuer? wie groß?

§ 3

wie

## 118 Von den viererley Resolutionen

Namen der  
Schrift.  
Cicero.

wie lang? wie breit? wiefern? wo?  
wohin? von wannen? unter wem?  
mit wem? wie ist beschaffen? oder  
gestalt?

56. Ich möchte gern die Application dieser Resolution deutlicher vor Augen geleyet haben?

Es soll geschehen, ebenfals aus dem ersten Redumfang in der, von Hamburg. R. Ministerio, des Hühners Deutschen biblischen Historien, vorgelesenen Vorrede.

*Subiectum et Praedicatum.*

Vocatiuus, Geneigter Leser!

Verbum imperf. Es ist aufgezeichnet

Von wem? Von unserm Herland und Seeligmacher Jesu Christo.

Wo? worinne? In der Evangelischen Geschichte.

*Subiectum.*

Particula connectendi. Daß

Nominatiuus Wer? Er, als ein 12. jähriger Knabe

*Praedicatum.*

Verb. Finit. Was? gehabt habe

was? seine Lust

worinne? in Fragen u. Antworten

wo? im Tempel zu Jerusalem

unter wem? unter den Lehrern

*Subiectum.*

Particula connectendi Denn

Nominatiuus Wer? seine Eltern

*Prae-*

*Praedicatum.*

Verb. finit.	was thaten sie?	finden
Caf. obl.	wen?	ihn
	was gestalt?	sitzen
	wo?	im Tempel
	unter wem?	mitten unter den Leh- rern

Namen der  
Schrift.  
Cicero.

*Subiectum.*

Part. connect.	daß
Nom. wer?	Er

*Praedicatum.*

Verb. finit.	was that er?	zuhörete,
Caf. obl.	wem?	ihnen
Part. connect.		und
Verb. finit.	was that er?	fragte
Caf. obl.	wen?	sie.

*Subiectum.*

Part. connect.	dabey denn
Nom. wer?	alle die da zuhöreten.

*Praedicatum.*

Verb. finit.	was thaten sie?	verwunderten sich
	wessen?	seines Verstandes u.
	wes mehr?	seiner Antwort.

57. Wie kan ein Lehrer die periodische  
Auflösung katechetisch mit seinen Schü-  
lern treiben und noch leichter  
machen.

Durch Frag und Antwort, folgendermaßen,  
als:

Antwort.

Wie ruft der Schrift-  
steller?

= Geneigter Leser!

H 4

was

## 120 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrift. Cicero.	Antwort.
was spricht er?	Es ist aufgezeichnet
von wem?	von unserm Heyland und Seeligmacher Jesu Christo
wo ist es aufgezeichnet?	in der Evangelischen Geschichte,
was ist von Christo aufgezeichnet?	daß er gehabt habe,
In was vor Beschaf- fenheit?	als ein zwölfjähriger Knabe,
was hat er gehabt?	seine Lust,
wo hat er sie gehabt?	zu Jerusalem im Tempel
unter wem?	unter den Lehrern
woraus erhellet sol- ches?	dann so fanden = = = = = sie fragte
wer fand den HErrn Christum?	seine Eltern
wen fanden sie?	ihn,
wie fanden sie ihn?	also sitzen
wo?	im Tempel
unter wem?	mitten unter den Leh- rern
warum saß er mitten unter den Lehrern?	daß er zuhörete und fragte
wem hörete er zu?	ihnen
wen fragte er?	sie

was

	Antwort.	Namen der Schrift. Cicero.
was thaten die Anwesenden?	= dabey denn alle die ihm zuhöreten = = verwunderten sich	
wer verwunderte sich?	= alle	
wer waren diese alle?	= die zuhöreten	
wem höreten sie zu?	= ihm	
was thaten die ihm zuhöreten?	= sie verwunderten sich	
wes verwunderten sie sich?	= seines Verstandes	
wes mehr?	= und seiner Antwort.	

58. Wenn diese periodische Auflösung eines oder mehrerer Redumfangs also geschehen, was haben die Schüler nachher zu thun?

Sie müssen die Periodos, ohne Beyhülfe, in die gezeigte natürliche Construction setzen, und in ein darzu geheftet Buch einschreiben, wie folget:

Geneigter Leser! Es ist aufgezeichnet von unserm Heiland und Seeligmacher Jesu Christo, in der Evangelischen Geschichte, daß er, als ein zwölfjähriger Knabe gehabt habe seine Lust, unter den Lehrern zu Jerusalem im Tempel in Frag und Antworten. Denn seine Eltern fanden ihn also sitzen, mitten unter den Lehrern im Tempel, daß er zuhörete ihnen, und fragte sie. Dabey denn alle, die zuhöreten ihm, sich verwunderten seines Verstandes und seiner Antwort.

Namen der  
Schrift.  
Cicero.

59. Was hat diese Auflösung für einen Nutzen?

Sie hat diesen Nutzen, daß man einen also aufgelöseten Lateinischen Text desto leichter und gewisser ins Deutsche, und einen Deutschen Redumfang ohne Kopfbrechen ins Lateinische, in harmonischer und übereinstimmender natürlicher Construction übersetzen könne. Und weil die Schüler, nachdem sie den ersten Grad der Lateinischen Sprache ziemlichemassen erreicht, auch zum zwayten und dritten Grad derselben anzuführen sind, da solche Anführung nach Spec. ii praxi Declinationum et Coniugationum gemeinlich in öffentlichen Schulen zu geschehen pflegt; so kan ein Lehrer, wenn er sich mit den zarten Kindern, in Auflösung eines Deutschen Redumfangs beschäftigt, ihn n, eins nach den andern, von den 191. darinnen befindlichen Argumenten, in solche Deutsche Construction setzen, und in ein darzu geheftet Buch, auf die linke Seite, einschreiben heissen, und sie also in dieser periodischen Resolution so wohl, als auch in der Rechts- und Schönschreibung zu Hause üben lassen. Auch ihnen dabey zuvor ankündigen, daß, wenn sie nun auch bald würden Lateinisch decliniren und coniugiren können, und in der Übersetzung des Lateinischen ins Deutsche hinreichlich geübet seyn würden, so solten sie sodann den zwayten Grad der Lateinischen Sprache zuerreichen, solche, in die Deutsche Construction gesetzte und eingeschriebene Argumentlein, auch ins Lateinische übersetzen, und auf die rechte Seite ihres Buchs einschreiben,

ben, und würde sodann ihnen ihre Arbeit ganz  
 leichte ankommen, daher sie die rechte Seite in  
 ihrem gehefteten Buche bis dahin leer, oder bis  
 auf fernere Weisung unbeschrieben lassen solten.

Namen der  
 Schrift.  
 Cicero.

## III.

## Resolutio etymologica

oder

Auflösung eines jeglichen Redetheils nach seinen grammaticalischen Umständen und Merkwürdigkeiten.

## Vorerinnerung.

Wiewohl fast jeglicher Lehrer hergebrachter Gewohnheit nach, und wegen des kürzern und geschickten Ausdrucks seine Untergebenen sogleich anfänglich zur etymologischen Auflösung der Redetheile, mit lateinischen Worten, anführen wird, so wollen wir doch einen Versuch thun, ob wir auch solche Auflösung in Deutscher Sprache, hiermit beifügen können. Und zur Erleichterung der Resolution, auch Vermeidung aller Irrungen, und vermeintlichen Schwierigkeit im resolviren hierbey folgende Anmerkung machen.

## Anmerkung.

Bei der Resolution der lateinischen Redetheile muß ein Schüler die Bedeutung des Redetheils, welchen er jetzt resolviren will, ehe und bevor er die Resolution desselben unternimmt, erst in Deutscher Sprache geben, und ausdrücken.

## 124 Von den viererley Resolutionen

**Namen der Drücken.** Eines theils, wegen der Zweydeutig-  
Schrift. feit mancher lateinischen Worte; andern theils,  
daß er sich aus den erlernten Begriffen von den  
Umständen der Deutschen Redetheile \* in der  
Resolution desto besser helfen könne, als :

<b>Garmond</b>	His	bedeutet	diesen, und auch	von diesen
oder	Panis	"	des Brots,	" das Brot
<b>Korps.</b>	Longi	"	des langen	" die langen
	Leni	"	dem gelinden	" von dem gelinden
	Illi	"	demselben	" dieselben
	Laudare	"	{ sie haben gelobet du wirst gelobet werde du gelobet }	" loben
	Legendo	"	{ in zum } lesen,	" von einem der da soll oder muß gelesen werden.
	Dictum	"	zum sagen	" das Wort
	Audienti	"	vom hörenden	" dem hörenden
	Docte	"	gelehrt	" o gelehrter
	Cum	"	als, wenn, da	" mit
	Alias	"	sonst,	" andere.
	Amabo	"	ey lieber	" ich will lieben &c. &c.

Wenn

\* Wie es dieser vernünftigen Lehrart nach, unumgänglich  
ndhtig ist, daß die Schüler, ehe sie zum Lateinischen Declina-  
tionibus und Coniugationibus angeführt werden, recht-  
fertig Deutsch decliniren und conjugiren lernen; so muß  
auch die Auflösung der Deutschen Redetheile (Resolutio ety-  
mologica) vor der Lateinischen nothwendig zuerst den Schü-  
lern recht fertig, durch beständige Übung eingeprägt wer-  
den, wie in den folgenden, von jedes Redetheils Auflösung  
hier Anweisung gegeben worden; Und kan kein leichterer  
Weg hierzu gezeigt werden, als wenn man einerley Buch,  
in Erlernung der Deutsch- und Lateinischen Sprachauslösung  
vornimt. Die Bibel bleibt zur Erlernung aller Sprachen  
das Hauptbuch. Und können aus Hübners deutschen bibli-  
schen Historien etliche erst Deutsch, nach allen IV. Resolutio-  
nibus, so viel als zur Fassung solcher ndhtig, durchgenommen,  
und hernach erst zur Kriegelschen Lateinischen Version ders-  
selben fortgeschritten werden.

Wenn nun der Schüler die Bedeutung des zu resolvirenden Lateinischen Wortes, von der Resolution deutlich ausdrücket, so wird er sich im resolviiren selbst halben besser finden können, und nicht irre werden.

Namen der  
Schrift.  
Garmond  
oder  
Korps  
Fractur

### I. Resolutio articuli etymologica. Auflösung des deutschen Artikels nach den grammaticalischen Merk- würdigkeiten.

Bei dem deutschen Artikel sind 6. Stücke zu merken, nämlich:

1. Discrimen articuli.
2. Casus.
3. Numerus.
4. Declinatio.
5. Genus.
6. Terminatio nominatiui, cum terminatione genitiui.

Des

Deutsche Resolution.  
Des, ist ein Anzeigartikel,  
steht in der Zeugendung,  
steht in der einzeln An-  
zahl,  
zeigt hier die erste End-  
änderung an,  
ist männlicher Wortart,  
hat in der Benennung  
Der/genitiuo Des.

*Resolutio latina.*  
Est articulus definitus,  
genitiui Casus,  
singularis numeri,  
primae germanicae decli-  
nationis,  
generis masculini,  
a nominatiuo: Der, geni-  
tuo Des

### Umständlichere Fragen des Lehrers bey dem Deutschen Artikel.

Warum heist dieser ein An-  
zeigartikel?

Cur dicitur articulus defini-  
tus?

Antw. Weil er eine gewisse  
Person oder Sache und  
den Casum nominis be-  
stimmet. pag. 34. 35.

Resp. Quia certam perso-  
nam vel rem et casum  
ipsius definit.

Warum

## 126 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrif. Harmond oder Korps.	Warum stehet er hier in der Zeugnung. Antw. p. 65. Fr. 58. u. 70. Warum in der einzeln An- zahl? " " pag. 55. Fr. 65. Welche Endänderung zeigt er an? " " pag. 60. Fr. 75. Welche Namenart? " " pag. 35. und 65. Wie heist er in der Kenn- endung? " " pag. 65. Wie bestimmet dieser Artikel die Endungsfälle in der Endänderung?	cur genitiui casus?  cur singularis numeri?  cuius germanicae declina- tionis?  cur generis masculini?  Quae terminatio nominati- ui et genitiui?  Quomodo determinat ca- sus?
---	---	---

### Declinetur.

Singulariter.	Pluraliter.
Wer? der, ist der Nominatiuus.	Wer? die, ist der Nom.
Wes? des, = Genitiuus	Wes? der, = Genit.
Wem? dem, = Dativus	Wem? den, = Dat.
Wen? den, = Accusatiuus	Wen? die, = Acc.
o mangelt	o mangelt
von wem? von dem = Ablat.	von wen? von den = Abl.

## 2. Resolutio nominis Substantiui.

### Auflösung eines selbstständigen Na- menworts.

Bei einem Nominis Substantiuo sind in der Res-  
solution 7. Stücke vornehmlich zu merken, als:

1. Discrimen nominis.
2. Casus.
3. Numerus.
4. Declinatio.
5. Genus.
6. Terminatio nomi-  
natiui cum terminatione genitiui.
7. Con-  
structio harmonica et discrepans.

(D) Les

(O) Leser!  
Ist ein selbstständig gemein-  
schaflich Namen-  
wort,  
steht hier in der Rufend-  
ung,  
ist einzelner Anzahl,  
gehört in die erste Endan-  
derung,  
ist wegen der Bedeutung  
männlicher Art,  
die Nennendung heißt,  
der Leser Gen. des Lesers

Lector, o Leser! Namen der  
Est nomen substantium Schrift.  
appellatium (proprium) Garmond  
oder  
Korps.  
Vocatiui Casus,  
Singularis numeri,  
tertiaec declinationis  
generis significatu mascu-  
lini,  
a nominatio singulari  
Lector Gen. Lectoris.

Umständlichere Fragen des Lehrers bey ei-  
nem *Nomine Substantiuo.*

Bey einem Deutschen  
Namenwort.

Bey einem Lateinischen  
Nom. Subst.

Was ist für ein Redetheil?  
pag. 34.

Quae pars orationis? p. 34.

Was für ein Namenwort?  
pag. 35.

Quale nomen? p. 35. qu. 37.  
38.

Warum ein selbstständig  
Namenwort? pag. 36.  
Fr. 39.

Cur nomen Substantiuum?  
p. 36.

Warum ein { Eigen- }  
{ Gemein- }  
schaflich Namenwort?  
p. 38. Fr. 41. num. 11.

Cur { appellatium }  
{ proprium }? p.  
38. num. 11.

Warum ist die Rufen-  
dung? pag. 63. lin. 8.

Cur vocatiui Casus? p. 59.

Warum einzelner Anzahl?  
pag. 55.

cur Singularis numeri?

Warum erster Endände-  
rung? pag. 60. Fr. 75.

cur tertiaec declinationis?  
p. 100. Fr. 93 94

Warum { weiblicher }  
{ männlicher }  
{ zwitter }

cur generis { masculini }  
{ feminini } p.  
{ neutrius }

Art? pag. 41. Fr. 50.

41. 42. Fr. 51. p. 100. num. 1.

Was

## 128 Von den viererley Resolutionen

<p><b>Namen der Schrift. Garmond oder Korps.</b></p>	<p>Was nimts in der Zeugung an? pag. 61. Fr. 75.</p>	<p>Quae nomina sunt significati  <span style="font-size: 1.2em;">{</span> masculini } generis?  <span style="font-size: 1.2em;">{</span> feminini }  <span style="font-size: 1.2em;">{</span> neutrius }          ibid.</p>
	<p>Wie heist die Nennendung? pag. 65.</p>	<p>Quae sunt termino  <span style="font-size: 1.2em;">{</span> masculina } ?  <span style="font-size: 1.2em;">{</span> feminina }  <span style="font-size: 1.2em;">{</span> neutra. }</p>
	<p>Ist dieses ein Stam- oder abgestamtes Namenwort? pag. 147. Fr. 143. lit. a. b. pag. 149. a. pag. 154. num. 6.</p>	<p>Quae terminatio nominatiui et genitiui?</p>
	<p>Leser von liß, oder leß.</p>	<p>Cuius speciei? p. 147. (Num primitiuum aut derivatum)?</p>
	<p>Wo stamte dieses Wort her? Istß ein einfach oder zusammengesetztes Namenwort?</p>	<p>Vnde derivatur?          Cuius figurae? p. 154. (Num simplex aut compositum?)</p>
	<p>Aus was wirds zusammengesetzt? pag. 154. Fr. 146. conf. 143. Siehe auch pag. 306. Fr. 221. u. pag. 308. F. 223.</p>	<p>vnde componitur? p. 307. et 309.</p>
	<p>Istß bewealich oder unbeweglich? pag. 123. 124. F. 115.</p>	<p>Num mobile aut immobile? p. 123. (Declinabile aut indeclinabile?)</p>
	<p>Wie werden die selbstständigen Namenworte construirt? pag. 337.</p>	<p>Quomodo construuntur nomin. substantiua? p. 337. seqq. p. 345. seqq.</p>

Declinetur ordine consueto et retrogrado, cum et sine adiectiuo, et ad quaestiones Praeceptoris indicentur hi vel illi casus extra ordinem.

Singul.

	Singulariter.		Namen der
Wer? der Leser ist der	Nominatiuus, oder der Lector		Schrift.
Wes? des Lesers = =	Genitiuus, = des Lectoris		Garmond
Wem? dem Leser = =	Datiuus, = dem Lectori		oder
Wen? den Leser = =	Accusatiuus, = den Lectorem		Korps.
	u. s. w.		

### 3. Resolutio nominis adiectiui. Auflösung eines beschäffentlichen Namenworts.

Bei einem Nomine adiectiuo sind in der Resolution vornehmlich 8. Stücke zu merken, als:

1. Discrimen, 2. qualitas, 3. gradus, 4. Casus, 5. numerus, 6. Declinatio, 7. genus, 8. terminatio nominatiui et genitiui.

NB. De Adiectiuis numeralibus, itemque adiectiuis; Solus, totus, vllus, nullus, alius, vter, alter, neuter siehe pag. 136. seqq.

In der Euaengelischen u.  
Euaengelischen, ist  
ein beschäffentlich Eigen-  
namenwort,  
dreyer Endungen,

Positiui Gradus,

steht hier in der Nahmen-  
dung,  
in der einzeln Anzahl,  
gehört in die zweyte deut-  
sche Endänderung,  
ist nach Bedeutung weibli-  
cher Art,

In Euangelica, sc. Historia  
*Euangelica*, est

nomen adiectiuum pro-

prium,

{ unius

trium

duarum

} terminationum,

{ positiui

comparatiui

superlatiui

} gradus,

ablatiui Casus

singularis numeri,

primae declinationis,

generis { significatu } fe-  
          { termino } minini

S

hat

## 130 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrift. Garmond oder Korps.	hat in der Nennendun- g. Evangelischer, Evangeli- sche, Evangelisches.	a nominatio singulari. Euangelicus, Euangelica, Euangelicum.
--	--	--

### Umständlichere Fragen bey einem *Adiectiuo.*

Was ist für ein Redetheil? pag. 34.	Quae pars orationis? p. 34.										
Warum ist ein beschaf- fentlich Namenwort? pag. 37.	Cur est nomen adiectiuum? p. 37.										
Warum wirds im Deut- schen mit einem Versal- buchstaben angefangen? pag. 21. num. 4.	Cur Adiectum proprium? p. 39. Fr. 45. conf. p. 21. lit. a.										
Warum heist ein beschaf- fentlich Eigen- (oder ge- meinschaftlich) Namen- wort? pag. 38. Not. * pag. 39. Fr. 45. p. 21. lit. a.	Cur terminationum trium? p. 126.										
Wie vielerley Endungen ist? pag. 125. Fr. 117.	Cur <table border="0" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">{</td> <td style="padding: 0 5px;">positivi</td> <td style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> <td rowspan="3" style="padding: 0 10px;">gr-</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">{</td> <td style="padding: 0 5px;">comparatiui</td> <td style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> </tr> <tr> <td style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">{</td> <td style="padding: 0 5px;">superlatiui</td> <td style="font-size: 2em; vertical-align: middle;">}</td> </tr> </table> dus? p. 131. n. 1.	{	positivi	}	gr-	{	comparatiui	}	{	superlatiui	}
{	positivi	}	gr-								
{	comparatiui	}									
{	superlatiui	}									
Gradus? pag. 131.	cur hic ablatiui casus? p. 64. lin. 28.										
Warum stehts hier in der Nahmendung? pag. 80. num. V.	cur singularis numeri? p. 55.										
Warum ist hier einzelner Anzahl? pag. 80. num. V.	cur (primae) declinationis? p. 80. Fr. 87. conf. 128. 129.										

Warum

Warum ist [erster  
zweiter  
dritter]

Endänderung? pag. 128.  
et 60. Fr. 73.

Warum [männlicher  
weiblicher  
zwitter]

Art? pag. 125. Fr. 117.  
pag. 127. Fr. 122. pag.  
80. num V.

Was nimts in der Zeug-  
endung an? pag. 61.

Ist ein Stamm oder ab-  
gestammtes Wort? pag.  
147.

Woher ist es abgestammt?

Ist einfach oder zusam-  
mengefetzt? p. 154. n. 7.  
p. 149. n. 4. lit. b. lin. 7.  
und lit. a. l. 4.

Ist beweglich oder unbe-  
weglich? pag. 125. Fr.  
117.

Ist vergleichlich oder un-  
vergleichlich? pag. 131.  
136. n. 2.

Wird dieses regelmäßig  
oder unregelmäßig ver-  
glichen? pag. 131.

Wie wird die regelmäßige  
Vergleichung formiret?  
pag. 131.

Wie die unregelmäßige?  
pag. 134.

cur generis [masculini  
feminini  
neutrius]??

p. 127. Fr. 121. conf. p.  
80. n. V.

Namen der  
Schrift.  
Garmond  
oder  
Korps.

cuius speciei? p. 147.

vnde deriuatur? p. 151. n.  
2. 3. p. 152. n. 3.

cuius figurae? p. 154.

vnde componitur? Fr. 221.  
223.

estne mobile vel immobi-  
le? p. 126. Fr. 118.

estne comparabile aut in-  
comparabile? p. 130.

cur est comparabile? p.  
131.

quomodo formatur Com-  
paratio per gradus? p.  
135.

Num hoc adiectivum regu-  
lariter aut irregulariter  
comparatur? p. 133.

quomodo formatur compa-  
ratio irregularis? p. 134.

quae terminatio ablatiui sin-  
gularis? p. 110. Fr. 99.

100.

3 2

Was

## 132 Von den viererley Resolutionen

Namen der Was regiret dieses Na- Schrift. menwort, wenn es mit Garmond andern Redertheilen zu- oder sammengesetzt wird? p. Korps. 138. und 345. num. 2.	quae terminatio in neutro- plurali? p. III. Fr. 102. et genitio plurali. cuius roginis est in statu constructo? p. 338. 345. n. 2. p. 349. n. 1.
---	---

Declinetur germanice et latine, et sine et cum sub-  
 stantivo, et, vt iam supra sub resolutione substantiuo  
 commemoratum est, tractetur. vid. pag. 128. 129. 136. seq.

### 4. Resolutio Pronominis.

#### Auflösung eines Bicenennworts.

Beym Pronomine kommen die Stücke vor, wie  
 beym Nomine Substantiuo.

Mit uns. Uns; ist ein selbstständig Bicenennwort, steht hier in der Nahm- endung, in der mehrern Anzahl, ist besonderer Endände- rung, begreift alle drey Ge- schlechtern, die Nennendung heist: Ich Gen. Mein oder Meiner.	Nobiscum, mit uns Nobis, est Pronomen substantiuum ablatiu Casus pluralis numeri peculiaris declinationis generis omnis a nominatio singulari Ego ich Gen. mei meiner
---	---

#### Umständlichere Fragen bey einem Pronomine.

Was ist uns für ein Rede- theil? pag. 156.	Quae pars orationis? p. 156.
Was ist ein Bicenennwort? pag. 156.	Cur est Pronomen? qu. 147.
Wie viel sind Bicenenn- worte? Fr. 148.	Quot sunt pronomina? qu. 148.

Wie

Wie werden sie eingethe- let? Fr. 149.	quomodo diuiduntur? qu. Namen der 149. Schrift.
Wie mancherley find sie? Fr. 150.	quotuplicia sunt? qu. 150. Garmond oder
Welcherley Art find sie? Fr. 151.	cuius generis? q. 151. Korps.
In welche Endänderung gehören sie? Fr. 152.	cuius declinationis? qu. 152.
Wie endet sich ihre Rufen- dung? Fr. 152.	num habent Vocatiuum? qu. 152.
Ist dieses ein Stamm-oder abgestammtes Vice- nennwort?	quid notandum de genitiuo plurali? pag. 158. 167.
Woher ist es abgestammt? pag. 143. seqq.	cuius speciei? vnde deriuatur?
Ist es einfach oder zusam- mengesetzt? p 154. seqq.	cuius figurae? pag. 169. nr. II.
Aus was ist es zusammenge- setzt?	vnde componuntur prono- mina? p. 169. nr. IV.

Declinetur.

## 5. Resolutio verbi regularis.

### Auflösung eines regelmäßigen Zeitworts.

Bei einem Verbo sind in der Resolution

8. Stücke zu bemerken, als:

1. Discrimen verbi.
2. ordo et qualitas Con-  
iugationis.
3. Persona.
4. numerus.
5. Tem-  
pus.
6. Modus.
7. genus.
8. Terminatio  
verbi, praesentis, perfecti, supini et infini-  
tium als:

Er fragete		Rogabat, er fragete.
Fragete, ist ein persönlich Zeitwort,		Est verbum finitum seu personale

3 3

\*regel#

## 134 Von den viererley Resolutionen

Namen der Schrif. Sarmond oder Korps.	* regelmässiger Conjugation. dritter Person, einzelner Anzahl, Imperfecti Temporis, Indicativi Modi, Actiui generis, vom Verbo Actiuo,** Ich frage, ich fragete, ge- fraget haben.	primae coniugationis regu- laris tertiae personae singularis numeri imperfecti temporis indicatiui modi actiui generis a verbo actiuo Rogo, auis, atum, are.
---	--	--

### Umständlichere Fragen bey einem *Verbo.*

Warum ist's ein Zeitwort? pag. 170. Fr. 154.	Cur est verbum? p. 170.
Wie mancherley ist ein Zeit- wort wegen der Person? Fr. 158.	Quotuplex est verbum ra- tione personarum? qu. 158.
Warum ist dieses ein per- sönlich Zeitwort? Fr. 159.	Cur hoc verbum personale? qu. 159.
Wie mancherley wegen des Modi? Fr. 166. 167.	Quotuplex est verbum ra- tione modorum? qu. 166. 167.
Warum ist dieses ein Fini- tum?	Cur verbum finitum? qu. 166.
Wie mancherley wegen der Conjugation? pag. 184.	Quotuplex ratione coniuga- tionis? qu. 184.
Ist dieses ein Hülf's- oder ordentlich Zeitwort? p. 184. Fr. 188.	Num hoc verbum est a xi- liare et integrum? qu. 188. 189. 190.
Ist dieses ein regel- oder unregelmässig Zeitwort? pag. 185. Fr. 192. 196.	Estne verbum regulare aut irregulare seu anoma- lon? qu. 196.

Warum

\* Die Deutschen haben eigentlich nur eine Coniugation pag. 182.

\*\* Beym Deutschen Verbo giebt man nur das Praesens, Imperfectum und Perfectum Infinitiui an.

Warum ist's ein regelmäsig Zeitwort? Fr. 191. 192. conf. 157.	Cur regulare? qu. 195.	Namen der Schrift. Garmond oder Korps.
Warum ist's die dritte Per- son? pag. 171. n. 3.	Cur tertiae personae? p. 171. n. 3.	
Warum ist's imperfecti tem- poris? pag. 173. lit. a.	Cur imperfecti temporis? p. 173. lit. a.	
Warum indicatiui modi? pag. 176. Fr. 169.	Cur indicatiui modi? qu. 169.	
Wie viel haben die Deut- schen Zeitwortarten? oder Genera Verborum? Fr. 173. 174.	Quot sunt genera verbo- rum latinorum? qu. 174.	
Warum ist dieses Activi Generis? pag. 178. Fr. 176.	Cur hoc verbum est generis actiui? qu. 176.	
Ist's ein Stamm- oder ab- gestammtes Zeitwort? pag. 188.	Cuius speciei? Estne primitiuum aut deri- uatiuum? pag. 188.	
Wo stammt dieses her? Ist's ein einfach oder zu- sammengesetztes Zeit- wort? pag. 190.	vnde deriuatur? Cuius figurae? Estne simplex an compo- situm? p. 190.	
Aus was wird's zusamen- gesetzt? pag. 306. seqq. Fr. 223.	vnde componitur? p. 306. seqq.	
Was regiert's in der Con- struction für einem Ca- sum?	Cuius regiminis in statu constructo?	

His rite examinatis, recitet discipulus terminationes temporum per omnes modos, in omni genere, et postea etiam personarum, secundum ordinem aut ordine retrogrado. Demonstratur formatio temporum, et differentia futuri actiui et praesentis passiu indicatiui modi, vt et futurorum infinitiui, actiui, et passiu generis et similia etc. etc. diligentissime inculcentur.

## 136 Von den viererley Resolutionen

Namen der  
Schrift.  
Sarmont  
oder  
Korps.

### a) Resolutio Infinitivi.

Auflösung eines Infinitivi.

Hierbey kommen nur 5. Stücke zu bemerken vor, als :

1. Modus, 2. tempus, 3. genus, 4. Coniugatio. 5. Terminatio verbi, als :

<p style="text-align: center;">Sizem.</p> <p>Ist ein Verbum infinitum, praesentis temporis, neutrius Generis, irregularis Coniugationis, vom Verbo neutro, Ich sitze, ich saß, geseßen haben.</p>	<p style="text-align: center;">Sedere, sitzen.</p> <p>Est verbum infinitum, praesentis temporis, neutrius generis, secundae Coniugationis irregularis a verbo neutro Sedeo, sedi, sessum, sedere.</p>
---	---

### Fragen.

<p>Warum heist dieses Zeitwort ein infinitum? pag. 176. F. 168.</p> <p>Warum ist's Generis neutrius? p. 179 Fr 179.</p> <p>Warum ist's regelmäßiger Coniugation? pag. 185. Fr. 191. 192. 193.</p>	<p>cur dicitur verbum infinitum? p. 176.</p> <p>cur est generis neutrius? p. 179.</p> <p>cur est verbum irregularis Coniugationis seu formationis? p. 187. qu. 198.</p>
---	---

Quid notandum est de infinitivis in specie huiusmodi verborum? p. 352. n. I. conf. 342. n. I.

### b) Resolutio Gerundii.

Hierbey wird in der Resolution angezeigt :

1. Coniugatio. 2. Casus. 3. Numerus. 4. Declinatio. 5. genus. 6. verbum vnde derivatur. 7. regimen. 8. Constructio.

Zu

Zu freuen  
Die Deutschen haben eigent-  
lich kein Gerundium pag. 191.

*Gaudendi* zu freuen Namen der  
Eft hoc gerundium in DI Schrift.  
secundae coniugationis, Garmond  
Genitiui Casus, oder  
singularis numeri tantum, Korps.  
secundae declinationis,  
generis neutrius,  
a nominatio: *Gaudendum*  
Genit. *gaudenti*,  
a verbo neutro passiuo:  
*Gaudeo*, *gaufus sum*, *gaudere*.

## Fragen.

Von was für einem Verbo  
kômmt dieses gemachte  
Gerundium her? p. 181.

vnde veniunt Gerundia?  
p. 191. qu. 208.

Quid est gerundium? p.  
191.

Quae terminatio vocatiui?  
ibid.

Quae pluralis? ibid.

Quale verbum vnde hoc de-  
riuat? p. 180.

Was ist von den Deutschen  
Reciproci zu merken p.  
181. und pag. 268. Not.

Quot sunt verba neutro pas-  
siva? ibid.

Cuius regiminis sunt gerun-  
dia? p. 191. not. \* p. 348.  
n. 4.

Quid de constructione geni-  
tiui seu gerundii in DI  
notandum? ibid. it. p.  
353. n. 2. p. 356. lit. e

Coniungatur Verbum reciproci, *Gaudeo*. p. 268. seqq.

## c) Resolutio Supini.

Bei einem Supino ist zu merken:

1. Coniugatio verbi vnde descendit. 2. Casus.

35

3. Nu-

## 138 Von den viererley Resolutionen

Namen der  
Schrift.  
Garmond  
oder  
Korps.

3. Numerus. 4. Declinatio. 5. Genus verbi a quo descendit. 6. Regimen. 7. Constructio.

Die Deutschen haben eigentlich kein Supinum.  
Die Supina der Lateinischen Sprache aber werden also resolviret, als:

*Itum* zu gehen

Est hoc supinum in *rum*, quartae coniugationis, accusativi Casus, singularis numeri tantum quartae declinationis, a verbo personali irregulari:

Eo, iui, itum, ire.

### Umständlichere Fragen bey einem *Supino*.

Quid est supinum? p. 191. Quomodo differunt supina ratione Coniugationum? p. 183. Quot Casus? et quot numeros habent supina? p. 191. qu. 209. Quid de quibusdam Supinis notandum? p. 218. 219. not.

Quid porro ratione toni de quibusdam Supinis notandum? Resp. Datum, ratum, satum, itum, litum, quitum, situm, rutum, citum, catum habent priorem Syllabam breuem. (De quibus in grammaticis) Cur *Eo* est verbum irregulare seu anomalon? p. 187. qu. 196. Quae sunt anomala? p. 280. conf. 187. 188. Quid porro de verbo *Eo* notandum? p. 292. Cuius regiminis sunt Supina? p. 191. not. \* Quae constructio Supinorum? p. 353. num. 3.

Coniugetur Verbo *Eo*. pag. 290. seqq.

## 6. Resolutio Participii.

Bei der Resolution eines Participii sind 10. Stücke zu beobachten.

1. Genus verbi a quo descendit. 2. Coniugatio verbi. 3. Tempus. 4. Casus. 5. Numerus. 6. Declinatio. 7. Genus. 8. Verbum

bum ipsum a quo descendit, cum perfecto **Namen der**  
Supino, et infinitiuo. 9. Regimen. 10. Con- **Schrift.**  
structio. **Garmond**

Dem, der vermahnet  
hat.

*Hortato*, dem, der ver-  
mahnet hat.

oder  
Korps.

Ist ein Theilnehmend

Est Participium Verbi de-  
ponentis  
primae Coniugationis

Wort,

kömt von einem regel-

mässigen Zeitwort,

ist Präteriti perfecti tem-

poris,

steht in der Gebendung,

in einzelner Anzahl,

ist erster Endänderung,

männlicher Art,

kömt vom Zeitwort,

Ich vermahne, ich vermah-

nete, vermahnet haben,

Practeriti perfecti tempo-

ris

Datiui Casus

Singularis numeri

secundae Declinationis

generis masculini

a verbo deponenti integro:

Hortor, hortatus sum, hor-

tari.

### Umständlichere Fragen bey einem

#### *Participio.*

Was ist für ein Redetheil?  
pag. 192.

Quae pars orationis? p. 192.

Warum heißt ein Theil-

Cur vocatur Participium?  
p. 192.

nehmend Wort? p. 192.

a quibus verbis proueniunt  
Participia? p. 192.

Von welchen Zeitwor-

Quot participia habet Ver-

ten kommen Participia?

bum actiuum?

Haben denn auch alle deut-

sche Verba neutra Par-

ticipia Präteriti tempo-

ris? pag. 193.

Wie viel hat ein Verbum  
actiuum Participia? pag.  
193.

Quot participia habet Ver-

bum actiuum Participia? pag.  
193.

Wo von werden solche for-

mirt? vnde formantur? p. 193.

Wie

## 140 Von den viererley Resolutionen

<p><b>Namen der Schrift. Sarmond oder Korps.</b></p>	<p>Wie viel hat ein Verbum Passivum Participia?</p>	<p>Quot participia procedunt a Passiuo? vnde formantur? Quot proueniunt a neutro vnde formantur? ibid. Quid hic notandum de Verbo deponenti? p. 264. p. 193 Quot participia descendunt a Deponenti quod nec accusatiuum nec ablatiuum regit? p. 264.</p>
	<p>Wie viel ein Neutrum?</p>	<p>Quaenam participia deficient; si verbum caret supino? p. 194.</p>
	<p>Wie viel ein Deponens?</p>	<p>Quot terminationum sunt participia? Cuius generis? Cuius declinationis? Quae terminatio ablatiu singularis et genitiui pluralis participii in NS? p. 110. qu. 100.</p>
	<p>Wie vielerley Endungen sind die Participia? Welcherley Art sind sie? In welche Declination gehöven sie?</p>	<p>Num participia comparari possunt? qu. 215.</p>
	<p>Sind die Participia in ihrer Bedeutung nach vergleichlich oder unvergleichlich? Was für einen Casum regieren sie?</p>	<p>Cuius regiminis? p. 355. lit. c. 345. num. 2. Cuius constructionis? p. 339. n. 5. 3. p. 340. n. 3. 4. p. 355. lit. c. n. 1. 2. 3. Quae coniugationes formantur e participiis? p. 277.</p>

Declinetur,

7. Re.

## 7. Resolutio Aduerbii.

Namen der  
Schrift.  
Garmond  
oder  
Korps.

Bev der Resolution eines Aduerbii ist zu merken:

1. Significatio. 2. Classis s. Species. 3. Gradus Comparationis si haec fieri potest.

Wohl, gut.

Bene, wohl, gut.

Ist ein unveränderlich  
Beywort,  
zeigt die Beschaffenheit an,  
und ist Positivi Gradus.

Est adverbium qualitatis  
comparabile, irregularis  
comparationis, positivi  
gradus.

## Umständlichere Fragen.

Warum ist wohl, gut, ein  
Beywort? pag. 301. cur est adverbium?

Was zeigt an? pag. 302. n. 8. Quale adverbium?

Können die Beyworte ge-  
ändert werden? p. 34. nota Num pars orationis variabi-  
lis? p. 34. nota

Welche Beyworte können  
compariret werden? p. 305. Possuntne adverbia compa-  
rari? p. 305.

Was ist sonst noch von  
den Deutschen Beywor-  
ten zu merken? pag. 304. Quid indicant adverbia?

## 8. Resolutio Praepositionis.

Bev der Resolution der Praepositionum ist zu merken:

1. Divisio. 2. Classis et Regimen.

Mit

Cum, mit

Ist ein unveränderlich  
Vorsehwort,

Est praepositio separabilis

kan in eigener Bedeutung  
als ein Redtheil beson-  
ders stehen,

regens ablativum quando  
comitatus subintelligitur.  
p. 349.

zer,

## 142 Von den viererley Resolutionen

<p>Namen der Schrift. Germond oder Korps.</p>	<p>zer, von einander Ist ein unveränderlich Vorsetzwort, Findet in der Rede außer der Zusammensetzung nicht statt.</p>	<p><i>Di, Dis, zer,</i> Est praepositio separabilis Extra compositionem non in usu est.</p>
---	--	---

### Umständlichere Fragen.

<p>Was heist Präpositio? pag. 306.</p>	<p>Quid est Praepositio? p. 306.</p>
<p>Wie mancherley sind die Vorsetzworte?</p>	<p>Quotuplices sunt praepositiones?</p>
<p>Welches sind die Vorsetzworte die vor sich allein stehen können?</p>	<p>Quae sunt praepositiones separabiles?</p>
<p>Wieviel sind Deutsche besonderliche Vorsetzworte, die allein stehen können?</p>	<p>Quot sunt praepositiones separabiles? p. 307.</p>
<p>Was regieren sie für Casus?</p>	<p>Quot sunt praepositiones inseparabiles?</p>
<p>Wie heißen die Deutschen Vorsetzworte die in der Rede abgesondert und allein nicht stehen können? pag. 308.</p>	<p>Quid notandum de praepositionibus: (Cum, Tenus, a, abs, ab. pag. 349. num. 3. pag. 308. f. **.</p>
<p>Was ist überhaupt von den Vorsetzworten zu merken? pag. 309. f. 225.</p>	<p>Quid porro notandum de praepositionibus? p. 309. qu. 225.</p>
<p>NB. Was ist für ein Unterschied unter den Vorsetzwörtern Für und Vor? pag. 329.</p>	<p>Quomodo differunt pro praee, coram et ante? versus, erga, contra, aduersus? Post, secundum, iuxta? A et de? absque et sine?</p>

## 9. Resolutio Coniunctionis.

Namen der  
Schrift.  
Garmond  
oder  
Korps.

Bei Resolution einer Coniunction ist zu merken :

1. Diuisio. 2. Qualitas. 3. Regimen in statu constructo.

Als, da.  
Ist ein unveränderlich  
Verbindewort;  
kan zum Anfange und in  
der Mitte einer Rede  
stehen, und  
zeigt einen Erfolg an.

Cum, als, oder da.  
Est coniunctio indifferens,  
causalis.

## Umständlichere Fragen.

Quid est Coniunctio? p. 334. Quotuplices sunt coniunctiones? ibid. Quot sunt classes coniunctionum? Resp. XII. Cuius usus et regiminis est haec coniunctio? p. 350. num. I. seqq. p. 352. n. 2. Ceterum de coniunctionis effectu Et, vid. 339. num. 2. et 4. De Coniunctionum: Ut, ne, quo, quin, in constructione harmonica, usu, videatur p. 343. 344.

De Interiectione non est quod moneamus.

## IV.

## Resolutio Syntactica.

## Auflösung der sprachmäßigen Verbindung der Redetheile.

Wiewohl die Wissenschaft der syntactischen Zusammensetzung der Redetheile vornehmlich denjenigen unentbehrlich ist, welche den zweyten und dritten Grad der Sprache begreifen wollen; so kan ein Lehrer doch seine Schüler auch zu solcher

Namen der cher Wissenschaft anführen, wenn sie noch in Er-  
 Schrift. reichung des ersten Grads beschäftigt sind. Und  
 Cicero ihnen die Constructionem harmonicam erklären;  
 von der Discrepante aber, so wohl als von der  
 Ornata aus M. Vorsatzens Anfg. einen Vor-  
 schmack geben, nach Maasgebung der Zugabe,  
 die Einleitung zum zwayten und dritten Grad der  
 Lateinischen Sprache betreffend. Siehe pag.  
 337. seqq.

Wir wollen unsre Meynung, wie solches ein  
 Lehrer bewirken könne, nach Anleitung der obiz-  
 gen XXXten Hübnerischen biblischen Historie der  
 Kriegelischen Lateinischen Version, entdecken, und  
 in dieser Resolutione Syntactica nach Vorsatzens  
 Anfg. einen Versuch thun.

*Palaeštini intulerunt.*

Ist dieses Constructio harmonica oder discre-  
 pans?

Resp. Harmonica pag. 339. num. II. 1.

Was merket man hiebaus für eine Regel?

Resp. pag. 63. lin. 4. und Not.\*

*Intulerunt bellum.*

Ist dieses Constructio harmonica oder discre-  
 pans?

Resp. Harmonica pag. 339. num. II. pag. 341.  
 num. II.

Was merket man hieraus für eine Regel?

Resp. pag. 63. lin. 7.

*Intulerunt Regi.*

Ist dieses Constructio harm. oder discrepans.

Resp. Harmonica pag. 339. num. II. pag. 341.

Resp.

Namen der  
Schrift.  
Cicero.

Was merket man hieraus für eine Regel?

Resp. pag. 63. lin. 6.

*Cum instruxissent.*

Ist dieses Constructio harm. oder discrepans?

Resp. Discrepans pag. 352. num. 2.

Was merket man hieraus für eine Regel?

Resp. *ibid.*

*Quidam immanis vir.*

Ist dieses Constructio harm. oder discrep.?

Resp. Harmonica pag. 337.

Was lernet man hieraus für eine Regel?

Resp. pag. 80. num. V. und pag. 337. seqq.

*Longus sex cubitos.*

Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?

Resp. Harmonica

Was merket man hier für eine Regel?

Resp. pag. 64. Fr. 78.

*Illudens postulavit.*

Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?

Resp. Discrepans et quidem Ornata

Was ist hier zu merken?

Resp. pag. 355. lit. c.

*Descendat in certamen*

Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?

Resp. Harmonica

Was ist hier zu merken?

Resp. pag. 308. lit. c.

*Vt eligerent.*

Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?

Resp. hier ist harmonica

Was hat man für eine Regel zu merken?

Resp. pag. 350. num. I.

R

Qui-

## 146 Von den viererley Resolutionen

- Namen der Schrift. Cicero.** *Quibus verbis auditis.*
- Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?**  
 Resp. Discrepans ornata pag. 354. num. IV.
- Was ist hieraus zu merken?**  
 Resp. pag. 355. num. 2.  
*Saulus et universi Israelitae percussi sunt.*
- Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?**  
 Resp. Harmonica pag. 340.
- Wie heist die hieraus zu merkende Regel?**  
 Resp. pag. 340. num. 4. pag. 342. num. 2.  
*Percussi sunt non mediocri timore.*
- Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?**  
 Resp. Harmonica
- Was merke ich daher für eine Regel?**  
 Resp. pag. 64. lin. 16.  
*Dixit se daturum esse.*
- Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?**  
 Resp. Discrep. ornata.
- Was ist hieraus für eine Regel zu merken?**  
 Resp. pag. 354. num. IV. lit. b.  
*Nuptum filiam suam.*
- Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?**  
 Resp. Harmonica p. 339. num. II. und 341. n. III.
- Was ist hieraus für eine Regel zu merken?**  
 Resp. pag. 191. not.  
*Certare cum gigante.*
- Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?**  
 Resp. Harmonica
- Was ist hier für eine Regel des Latinsini wegen zu merken?**  
 Resp. p. 349. num. 3.

*Frctus gladio.*

Namen der  
Schrife  
Cicero.

Ist dieses Constr. harm. oder discrep.?

Resp. Discrepans.

Was ist derowegen für eine Regel zu merken:

Resp. pag. 349. num. 1.

*Concideret humi.*

Was ist dieses für eine Construction?

Resp. Discrepans.

Wie heist die Regel?

Resp. pag. 349. num. 4.

*Promus concideret.*

Was ist für eine Construction?

Resp. Harmonica et discrepans ornata.

Was ist hier zu merken?

Resp. pag. 342. num. 1. und pag. 355. lit. c.

*Videntes heroum suum occubuisse*

pag. 354. lit. b.

*Reuertente Saulo cccinerunt.*

pag. 355. lit. c.

### Merker.

Weil die Vorsatzischen Anfangsgründe nur in Absicht auf den ersten Grad der lateinischen Sprache verfasst worden, und man, in der Resolutione syntactica ornata, nicht von allen Umständen Unterricht aus solchen einholen kan: So müssen die Lehrer dieserwegen ihre Schüler entweder mündlich unterrichten, oder weil sie studiren und den 2ten und 3ten Grad der lateinischen Sprache erreichen wollen, sie etwa in die Marchische oder sonst in eine gute lateinische

Namen der nische Grammatik einweisen, und die syntactischen Regeln, was Constructionem discrepantem und ornatam anlanget, ihnen daraus bekant machen.

Zum Beschluß aber halten wir nun ein vor allemal dafür, daß wenn die Deutsche Jugend einmal zur Erlernung der Deutschen und Lateinischen Sprachwissenschaft, nach obbeschriebener, oder auch nach einer bessern, und vernünftiger Lehrart angeführet hat, daß man nachgehends bey solcher einmal bekant gemachten Ordnung und Lehrart, in allen übrigen zu erlernenden Sprachen, unveränderlich bleiben, und also durchgängig verfahren könne und müsse, wenn man anders die Jugend nicht verwirren, und verdrieslich, sondern die Sprachlernung leichte und angenehm machen will.

Und auch hierinne bestehet, nach unserm Begriff, die harmonische Lehrart.

S. D. G.

NB. Dem Buchbinder dienet zur Nachricht, daß die hier befindliche Corrigenda, nicht zu diesem, sondern zu dem auf jedem Blate oben angemerkten Tractatgen, gehören.







50 B <sup>14</sup> / 33

ULB Halle

3

006 303 765



1078





